

Pioneer

HTP-SB300

FRONT SURROUND SYSTEM

SYSTEME SURROUND FRONTAL

ФРОНТАЛЬНАЯ СИСТЕМА ОБЪЕМНОГО ЗВУЧАНИЯ



BZ02

Discover the benefits of registering your product online at <http://www.pioneer.co.uk> (or <http://www.pioneer.eu>).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Operating Instructions

Mode d'emploi

Инструкции по эксплуатации

Indoor Use Only
Utiliser à l'intérieur seulement

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_A1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.

The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4*_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c*_A1_En

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

5002*_A1_En

VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).

WARNING


Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal. The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a_A1_En

CAUTION

The  STANDBY/ON switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

(Symbol examples for batteries)



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



K058a_A1_En

Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.

IMPORTANT: THE MOULDED PLUG

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience. A 5 amp fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced, please ensure that the replacement fuse has a rating of 5 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover, you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be obtained from your local dealer.

If the fitted moulded plug is unsuitable for your socket outlet, then the fuse shall be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp socket.

If a new plug is to be fitted, please observe the wiring code as shown below. If in any doubt, please consult a qualified electrician.

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

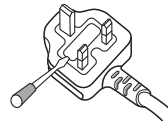
Blue : Neutral Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured RED.

How to replace the fuse: Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



D3-4-2-1-2-2*_A1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_A1_En

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

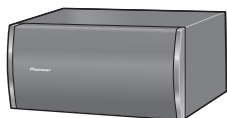
Setup Guide

What's in the box

Please confirm that the following items are all supplied.



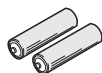
Main unit



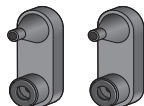
Wireless subwoofer



Remote control



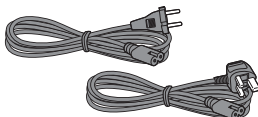
Dry cell batteries
(AAA size IEC R03) x2



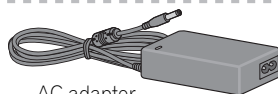
Brackets
(for main unit) x2



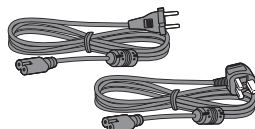
Non-skid pads
(for subwoofer) x4



Power cords
(for subwoofer) x2



AC adapter



Power cords
(for AC adapter) x2

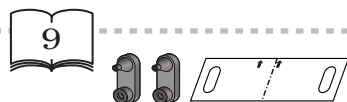
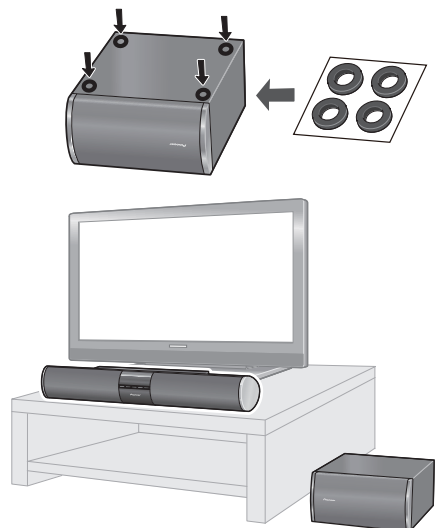


Wall mounting template

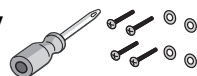
Warranty card

Operating instructions
(This document)

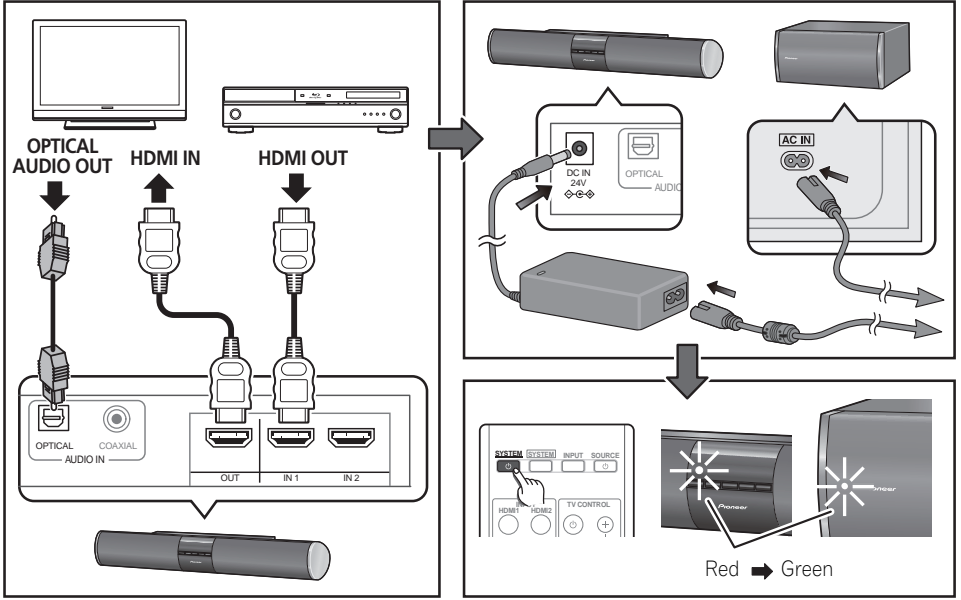
Installation



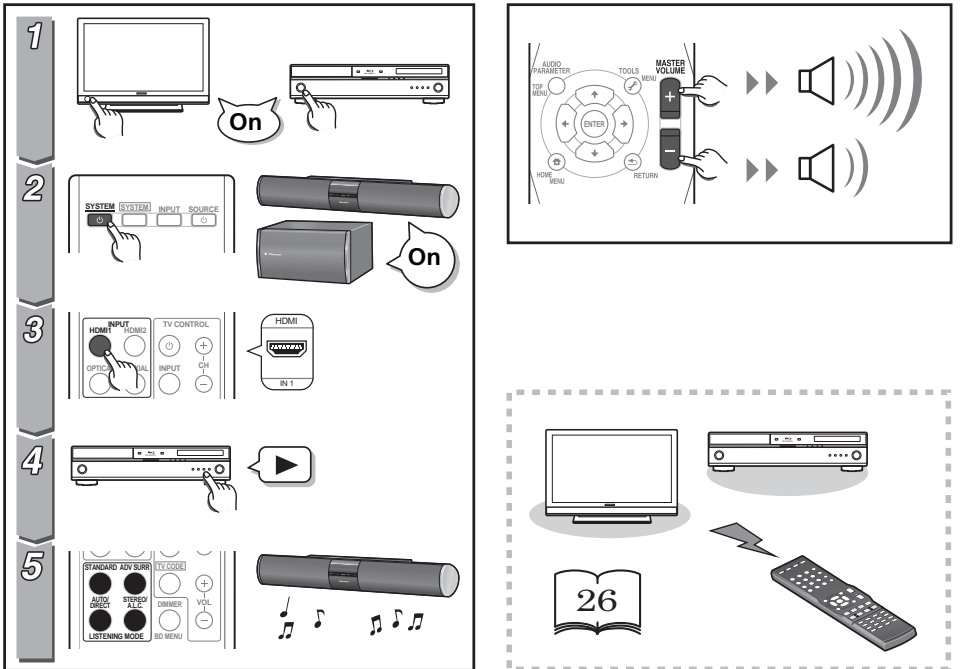
Commercially available



Connection



Basic operation



Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so that you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them in a safe place for future reference.

Contents

Setup Guide

What's in the box.....	4
Installation.....	4
Connection	5
Basic operation	5

01 Installation

Before you start	7
Pairing main unit and subwoofer	7
Concerning the placement of this system.....	8
Preparing the subwoofer.....	9
Wall mounting the main unit.....	9
Additional notes on the system placement	10

02 Connecting up

Making cable connections.....	11
HDMI cables	11
Digital audio cables.....	12
Connect your TV (For TV audio)	12
Connecting your TV and playback components	13
Connecting using HDMI	13
Connecting your component with no HDMI terminal	13
Plugging in the system	14

03 Controls and displays

Front panel	15
Display	15
Subwoofer	16
Remote control	17
Putting the batteries in the remote control.....	19
Using the remote control.....	19

04 Listening to your system

Basic operation.....	20
Auto playback	20
Listening in surround sound	21
Using the Advanced surround effects.....	21
Listening in stereo.....	21
Using Front Stage Surround Advance.....	22
Using Stream Direct	22
Setting the Audio options	23

05 Controlling the rest of your system

Setting the remote to control other components	26
Select preset codes for TVs	26
Select preset codes for other components	27
Clearing all the remote control settings ..	27
Controls for TVs.....	28
Controls for other components	29
Preset Code List	30

06 Additional information

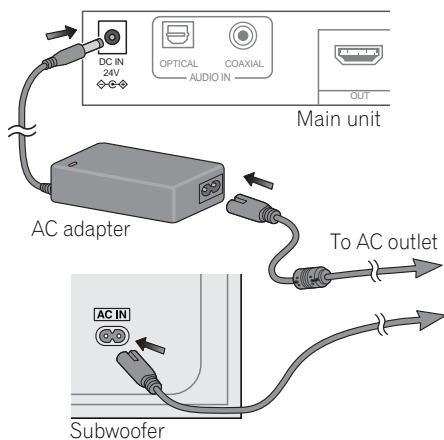
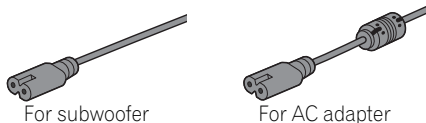
Troubleshooting	35
HDMI	36
Important information regarding the HDMI connection	37
Precautions when using a wireless subwoofer.....	38
Precautions regarding wavelength.....	38
Usable range	39
Signal reflection	39
For safe use	39
Resetting the main unit.....	40
Specifications	40
Main unit	40
Wireless subwoofer	40
Cleaning the unit.....	41

Chapter 1 Installation

Before you start

Before installing the unit and performing connections with other components, confirm that the main unit and subwoofer properly support wireless communication.

- Place the main unit and subwoofer near together.
- The power cords are furnished with different connectors for the subwoofer and AC adapter. Note that the power cord for the AC adapter is contained in the same box as the AC adapter.



1 Plug the supplied AC adapter into the DC IN socket on the back of the unit.

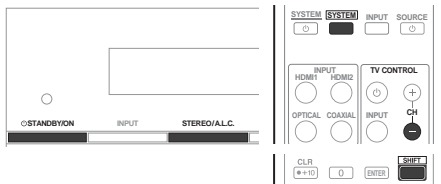
2 Plug the supplied power cord into the AC adapter then plug the other end into a power outlet.

3 Plug the supplied power cord into the AC IN socket on the back of the subwoofer then plug the other end into a power outlet.

4 Press \odot STANDBY/ON on the main unit. Confirm that the indicators of the main unit and subwoofer both light green.

- If either of the indicators does not light green, perform pairing (see below).
- After confirming communication between the two units, unplug the power cords and perform installation and connections.

Pairing main unit and subwoofer



1 After you've finished making the AC adapter and power cord connections, press \odot STANDBY/ON on the main unit (see above).

2 Press **[SYSTEM] on remote control.**

3 While holding the main unit's STEREO/A.L.C. button depressed, simultaneously press the remote control's SHIFT and TV CONTROL CH- buttons.

The indicator of the subwoofer light green, and the pairing of main unit and subwoofer is completed.

Concerning the placement of this system

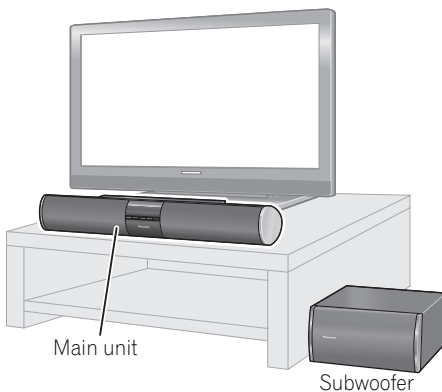
⚠ Caution

- When assembling the system, lay them down flat on their side to avoid accidents or injury. Make sure to use a stable surface when assembling, setting up, and placing the system.

This system allows you to enjoy 3.1 channel surround sound merely by installing the main unit and subwoofer.

To achieve optimum audio performance, place the main unit beneath the television monitor.

The subwoofer receives its audio signals wirelessly from the main unit, so it requires no speaker cables, allowing you to place it in the most convenient location (a power cord connection is required, however).



Important

Precautions regarding subwoofer installation:

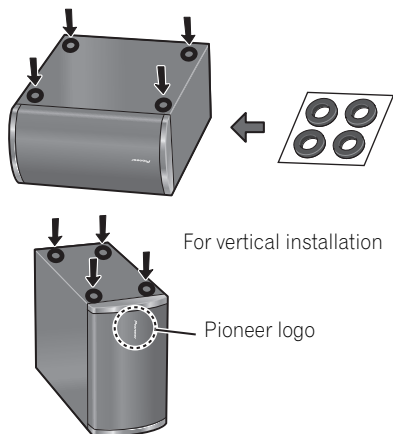
- Do not place objects behind the subwoofer and occlude the ventilation ports.
- Sound from the subwoofer may be interrupted due to poor signal conditions, but this is not a malfunction. If it occurs, rearrange the position and orientation of the main unit and/or subwoofer as required.
- The subwoofer is designed to be used within a distance of 10 m from the main unit. The actual distance within which it can be used, however, may be less, depending on the environment and design of the room where it is used.
- Signal reception by the subwoofer may be unstable if it is placed too close to the main unit. In this case, separate the subwoofer at least 1 m from the main unit.
- Signal reception by the subwoofer may be interrupted if an obstruction (metal door or concrete wall, aluminum covered insulation, etc.) is placed between it and the main unit. In this case, install the subwoofer in an uninterrupted line-of-sight orientation from the main unit.

Preparing the subwoofer

- **Attach the non-skid pads to the base of subwoofer.**

Use the supplied adhesive to attach four pads to the base of subwoofer.

- The subwoofer has been designed for normal use when placed on its side as shown. If installing the subwoofer vertically, affix the non-skid pads to the side of the subwoofer as indicated in the accompanying illustration.



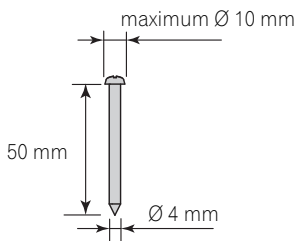
Wall mounting the main unit

The main unit can be mounted on a wall if desired. Before performing a wall mounting, consult page 11 and complete the wiring connections.

Caution

- Remember that the main unit is heavy and that its weight could cause the screws to work loose, or the wall material to fail to support it, resulting in the unit falling. Make sure that the wall you intend to mount the unit on is strong enough to support them. Do not mount on plywood or soft surface walls. If you are unsure of the qualities, consult a professional for advice.
- Pioneer is not responsible for any accidents or damage that result from improper installation, misuse or modification of the product, or natural disasters.
- Mounting screws and washers are not supplied. Use screws suitable for the wall material and support the weight of the unit. Recommended dimensions are for a screw 4 mm in diameter and 50 mm long, with a washer 10 mm in diameter.

Screw (not supplied):

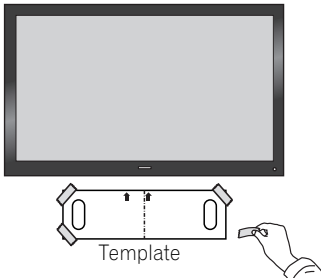


Washer (not supplied):



1 Paste the supplied wall mounting template on the area of installation.

Attach the template level to the ground using an adhesive such as tape. Make sure the template is straight to avoid mounting the unit crookedly. Pasting the template too close to the TV may cause the TV to get in the way of the unit when installing. Make sure the template and TV do not overlap.

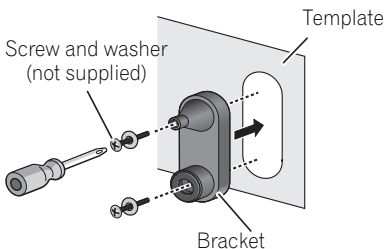


2 Attach the bracket to the specified location on the template.

Align the brackets to the specified locations on the template, and attach with two screws as shown.

Adjust the attachment position of the bracket so that it is aligned with the template.

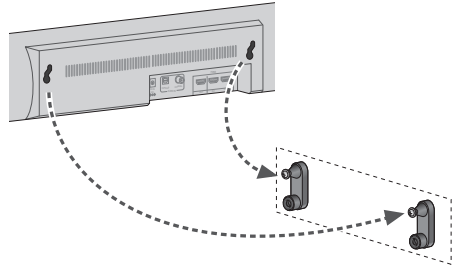
- After attach the right and left brackets, take down the template.



3 Hang the main unit on the brackets.

Align the two mounting holes on the rear of the main unit with the bracket's exposed top mounting screws, and hang the main unit on the screws as shown.

- Confirm that the screws come fully to the top of the mounting holes.



Additional notes on the system placement

Precautions:

- When installing the main unit on top of the TV, be sure to secure it with tape or some other suitable means. Otherwise, the main unit may fall from the TV due to external shocks such as earthquakes, endangering those nearby or damaging the main unit.
- The main unit is magnetically shielded. However, depending on the installation location, color distortion may occur if the main unit is installed extremely close to the screen of a television set. If this case happens, turn the power switch of the television set OFF, and turn it ON after 15 min. to 30 min. If the problem persists, place the main unit away from the television set.
- The subwoofer is not magnetically shielded and so should not be placed near a TV or monitor. Magnetic storage media (such as floppy discs and tape or video cassettes) should also not be kept close to the subwoofer.
- Do not attach the subwoofer to a wall or ceiling. They may fall off and cause injury.

Chapter 2

Connecting up

Making cable connections

Make sure not to bend the cables over the top of this unit. If this happens, the magnetic field produced by the transformers in this unit may cause a humming noise from the speakers.

Caution

- When connecting this system or changing connections, be sure to switch power off and disconnect the power cord from the wall socket.
After completing all connections, connect the power cords to the wall socket.

HDMI cables

The HDMI cables transfers uncompressed digital video, as well as almost every kind of digital audio that the connected component is compatible with, including DVD-video, DVD-Audio, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (see below for limitations), Video CD/Super VCD, CD and 192 kHz/8 ch (Max. number of channel inputs) PCM.¹



Be careful to connect the terminal in the proper direction.

About HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) supports both video and audio on a single digital connection for use with DVD players, DTV, set-top boxes, and other AV devices. HDMI was developed to provide the technologies of High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) as well as Digital Visual Interface (DVI) in one specification. HDCP is used to protect digital content transmitted and received by DVI-compliant displays.

HDMI has the capability to support standard, enhanced, or high-definition video plus standard to multi-channel surround-sound audio. HDMI features include uncompressed digital video, a bandwidth of up to 2.2 gigabytes per second (with HDTV signals), one connector (instead of several cables and connectors), and communication between the AV source and AV devices such as DTVs.

This system is also compatible with the DeepColor and x.v.Color feature (x.v.Color is trademarks of Sony Corporation).

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

Note

- 1 • Set the HDMI parameter in *Setting the Audio options* on page 23 to **THRU** (THROUGH), if you want to hear HDMI audio output from your TV or flat screen TV (no sound will be heard from this system).
 - If the video signal does not appear on your TV or flat screen TV, try adjusting the resolution settings on your component or display. Note that some components (such as video game units) have resolutions that may not be displayed. In this case, use a method other than HDMI to connect your television to the other component.
 - When the video signal from the HDMI is 480i, 480p, 576i or 576p, Multi Ch PCM sound and HD sound cannot be received.



Important

- Compared to existing digital audio transmission formats (optical and coaxial), HDMI format digital audio transmissions requires a longer time to be recognized. Due to this, interruption in the audio may occur when switching between formats or beginning playback. Additionally, turning on/off the component connected to this unit's HDMI OUT terminal or disconnecting/connecting the HDMI cable may cause noise or interrupted audio.

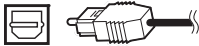
Digital audio cables

Commercially available coaxial digital audio cables or optical cables should be used to connect digital components to this system.¹

Coaxial digital audio cable



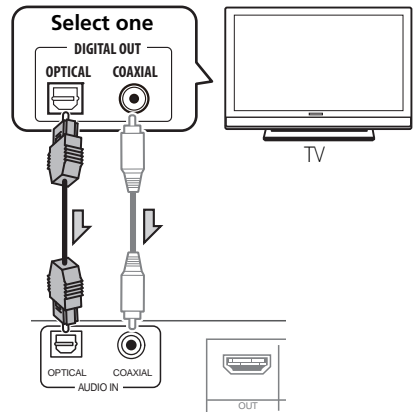
Optical cable



Connect your TV (For TV audio)

This will allow you to play the sound from the TV's built-in tuner.

- Televisions without digital audio output connectors cannot be connected to this unit.
- Connect the optical digital output on your TV to the OPTICAL AUDIO IN on this system.²** Use an optical cable.
- If your TV has a coaxial digital output, you can also use a coaxial digital audio cable for the connection.



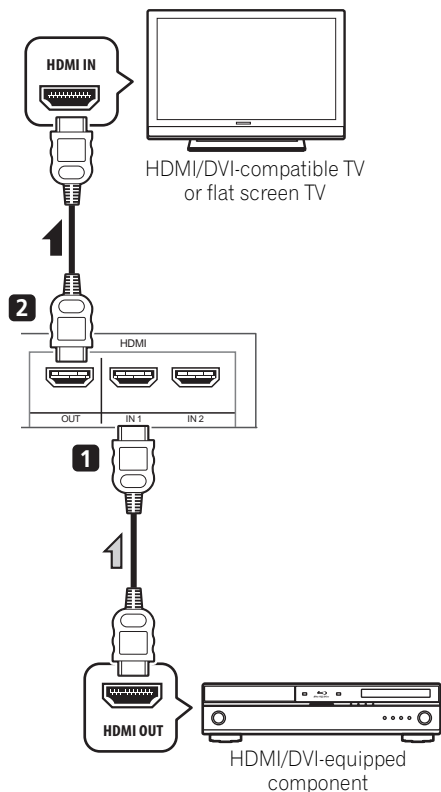
Note

- When connecting optical cables, be careful when inserting the plug not to damage the shutter protecting the optical socket.
 - When storing optical cable, coil loosely. The cable may be damaged if bent around sharp corners.
 - You can also use a standard RCA video cable for coaxial digital connections.
- When connecting this system to a playback component through a television set, in some cases sound may not be produced from the television's digital audio output. In this case, connect this system directly to the playback component.

Connecting your TV and playback components

Connecting using HDMI

If you have an HDMI or DVI (with HDCP) equipped component (Blu-ray disc player, etc.), you can connect it to this system using a commercially available HDMI cable.

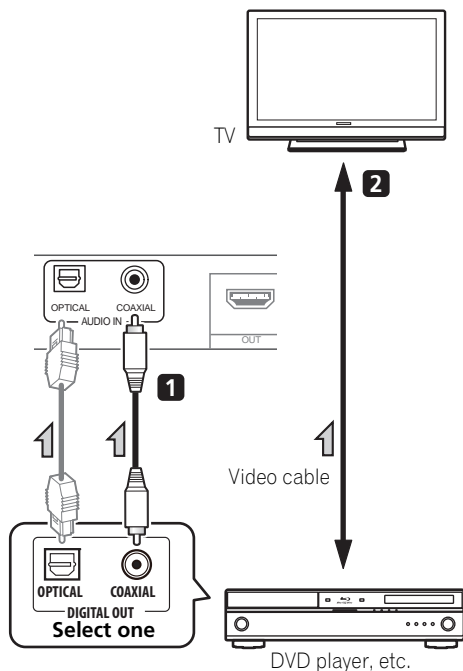


1 Connect the HDMI output on your BD/DVD player to the HDMI IN1 on this system. Use an HDMI cable for the connection.

2 Connect the HDMI OUT on this system to an HDMI input on your TV.

Connecting your component with no HDMI terminal

This diagram shows connections of a TV and DVD player (or other playback component) with no HDMI terminal to the system.



1 Connect the coaxial digital output from your DVD player to the COAXIAL AUDIO IN on this system.

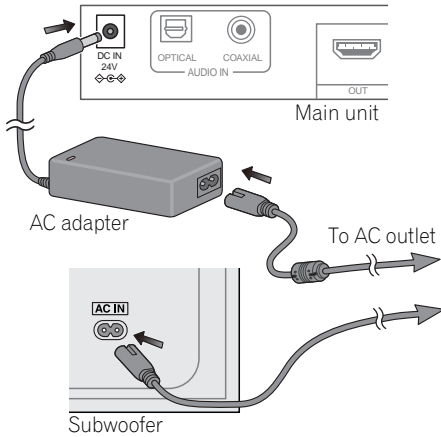
Use a coaxial digital audio cable.

- If your DVD player has an optical digital output, you can also use an optical digital audio cable for the connection.

2 Connect the video output on your DVD player to the video input on your TV.

Plugging in the system

Only plug in after you have connected all your components to this system.



Main unit:

- 1 Plug the supplied AC adapter into the DC IN socket on the back of the unit.**
- 2 Plug the supplied power cord into the AC adapter then plug the other end into a power outlet.**

Subwoofer:

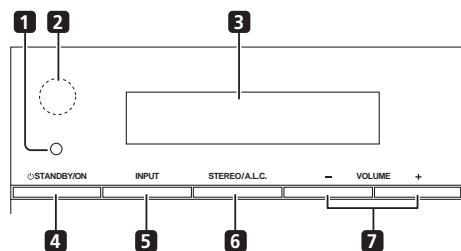
- **Plug the supplied power cord into the AC IN socket on the back of the subwoofer then plug the other end into a power outlet.**

⚠ CAUTION

- Handle the power cord by the plug part. Do not pull out the plug by tugging the cord, and never touch the power cord when your hands are wet, as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, or other object on the power cord or pinch the cord in any other way. Never make a knot in the cord or tie it with other cables. The power cords should be routed so that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electric shock. Check the power cord once in a while. If you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized independent service company for a replacement.
- Do not use any power cord other than the one supplied with this unit.
- Do not use the supplied power cord for any purpose other than that described below.
- The system should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when not in regular use, e.g., when on vacation.
- Do not use any AC adapter other than the recommended unit, since fire or shock may occur.
- The supplied AC adapter is designed exclusively for use with this unit. Never attempt to use it with any device for which it was not expressly designed, since fires or shocks may occur.

Chapter 3 Controls and displays

Front panel



1 Wireless indicator

Lights red or green, depending on status of unit.

Standby mode: Lights red

Power on, without wireless transmission (subwoofer operation): Lights red

Power on, with wireless transmission (subwoofer operation): Lights green

2 IR remote sensor

3 Front panel display

See *Display* below for details.

4 **STANDBY/ON**

Switches the system on or into standby.

5 INPUT

Selects an input source.

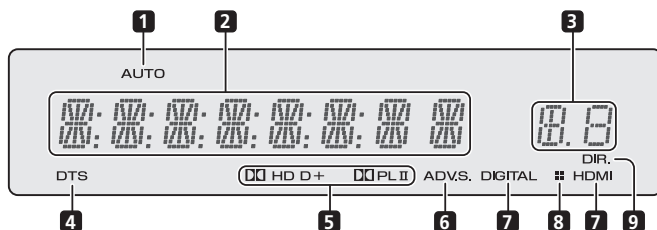
6 STEREO/A.L.C.

Switches between stereo playback, Auto level control stereo mode (page 21) and Front Stage Surround Advance modes (page 22).

7 VOLUME +/-

Adjusts the volume.

Display



1 AUTO

Lights when the Auto Surround feature is switched on (page 20).

2 Character display

Displays various system information.

3 Sound Delay indicator

Displays the Audio Parameter sound delay status.

4 DTS indicator

Lights when a source with DTS encoded audio signals is detected.

5 Dolby Digital indicators

DD

Lights when a Dolby Digital encoded signal is detected.

DD+

Lights when a source with Dolby Digital Plus encoded audio signals is detected.

DDHD

Lights when a source with Dolby TrueHD encoded audio signals is detected.

DDPLII

Lights to indicate **DD** Pro Logic II decoding (see *Listening in surround sound* on page 21 for more on this).

6 ADV.S.

Lights when one of the Advanced Surround modes has been selected (see *Using the Advanced surround effects* on page 21 for more on this).

7 SIGNAL SELECT indicators

DIGITAL

Lights when a digital audio signal is selected.

Blinks when a digital audio signal is not selected.

HDMI

Lights when an HDMI signal is selected.
Blinks when an HDMI signal is not selected.

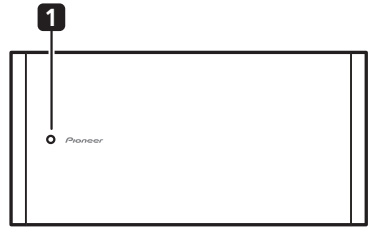
8 Dimmer indicator

Lights when DIMMER is set to off.

9 DIR.

Lights when the **DIRECT** or **PURE DIRECT** mode is switched on (page 22).

Subwoofer

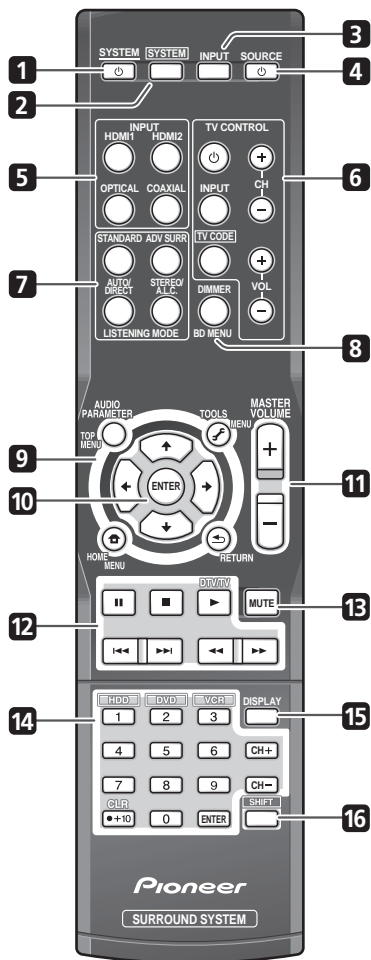


1 Wireless indicator

Standby mode: Lights red

During subwoofer operation: Lights green

Remote control



1 **SYSTEM**

Switches the system between standby and on.

2 **SYSTEM**

Switches the remote to control the system. Also use to adjust the Audio parameters (page 23).

3 **INPUT SELECT**

Use to select the input source.

4 **SOURCE**

Press to turn on/off other components connected to the system (see page 29 for more on this).

5 **INPUT SELECT buttons**

Use to select the input source. Switch the remote control to operate any other components allocated to the selected buttons (see *Controlling the rest of your system* on page 26).

6 **TV CONTROL buttons**

These buttons are dedicated to control the TV assigned to the **TV CODE** button. Thus if you only have one TV to hook up to this system assign it to the **TV CODE** button (see page 28 for more on this).



Use to turn on/off the power of the TV.

INPUT

Use to select the TV input signal.

TV CODE

Press to select control of TV. Also use to input a preset code allocated to the **TV CONTROL** button.

CH +/-

Use to select channels.

VOL +/-

Use to adjust the volume on your TV.

7 **Listening mode buttons**

AUTO/DIRECT

Switches between Auto surround mode (*Auto playback* on page 20) and Stream Direct playback. Stream Direct playback bypasses the tone controls for the most accurate reproduction of a source (page 22).

STEREO/A.L.C.

Switches between stereo playback, Auto level control stereo mode (page 21) and Front Stage Surround Advance modes (page 22).

STANDARD

Press for Standard decoding and to switch between **PL** Pro Logic II options (page 21).

ADV SURR

Switches between the various surround modes (page 21).

8 DIMMER

Dims or brightens the display. The brightness can be controlled in four steps.

First use **INPUT SELECT** button to select the input for the desired connected Blu-ray disc player, then access the following:

BD MENU

Displays the disc menu of Blu-ray Discs.

9 System and component control buttons

Press **SYSTEM** first to access:

AUDIO PARAMETER

Use to access the Audio options (page 23).

RETURN

Confirm and exit the current menu screen.

First use **INPUT SELECT** button to select the input for the desired connected component, then access the following:

TOP MENU

Displays the disc 'top' menu of a BD/DVD.

HOME MENU

Displays the HOME MENU screen.

RETURN

Confirm and exit the current menu screen.

MENU

Displays the TOOLS menu screen of Blu-ray Disc player.

10 ↑↓←→, ENTER

Use the arrow buttons when setting up your surround sound system (page 23). Also used to control BD/DVD menus/options.

11 MASTER VOLUME +/-

Use to set the listening volume.

12 Component control buttons

The main buttons (▶, ■, etc.) are used to control a component after you have selected it using the input source buttons.

The controls above these buttons can be accessed after you have selected the corresponding input source button. These buttons also function as described below.

Press **TV CODE** first to access:

DTV/TV

Switches between the DTV and analog TV input modes for Pioneer flat screen TVs.

13 MUTE

Mutes/unmutes the sound.

14 Number buttons and other component controls

Use the number buttons to directly select the tracks on a CD, DVD, etc.

HDD*, DVD*, VCR*

These buttons switch between the hard disk, DVD and VCR controls for HDD/DVD/VCR recorders.

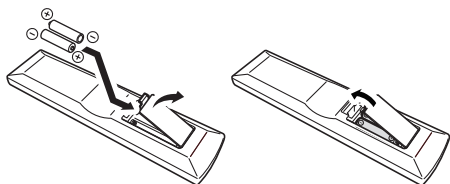
15 DISPLAY

Switches the display of this unit. The input name, listening mode or sound volume can be checked by selecting an input source.

16 SHIFT

Press to access the 'boxed' commands (above the buttons) on the remote. These buttons are marked with an asterisk (*) in this section.

Putting the batteries in the remote control

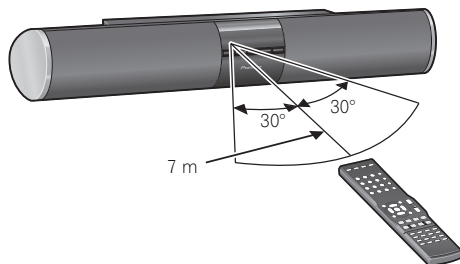


Caution

Incorrect use of batteries can result in hazards such as leakage and bursting. Please observe the following:

- Don't mix new and old batteries together.
- Don't use different kinds of battery together — although they may look similar, different batteries may have different voltages.
- Make sure that the plus and minus ends of each battery match the indications in the battery compartment.
- Remove batteries from equipment that isn't going to be used for a month or more.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country/area.
- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

Using the remote control



Please keep in mind the following when using the remote control:

- Make sure that there are no obstacles between the remote and the remote sensor on the unit.
- Remote operation may become unreliable if strong sunlight or fluorescent light is shining on the unit's remote sensor.
- Remote controllers for different devices can interfere with each other. Avoid using remotes for other equipment located close to this unit.
- Replace the batteries when you notice a fall off in the operating range of the remote.
- Use within the operating range in front of the remote control sensor on the unit, as shown.

Chapter 4

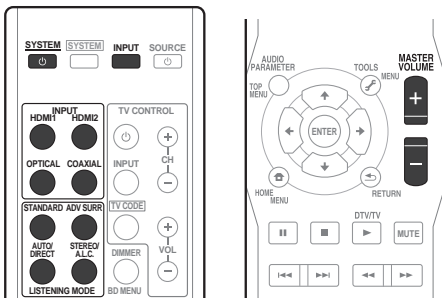
Listening to your system

**Important**

- The listening modes and many features described in this section may not be available depending on the current source, settings and status of the system.

Basic operation

Procedures for listening to audio from the connected component.



- 1 Turn on the power of the playback component.
- 2 Press **SYSTEM** to turn on the power of this system.
- 3 Select the source you want to playback. Use **INPUT SELECT** (or front panel **INPUT**) buttons.
- 4 Start playback of the component you selected in step 1.
- 5 Select the listening mode. Use the listening mode buttons.

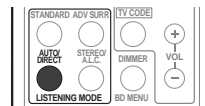
Note

- 1 Stereo surround (matrix) formats are decoded accordingly using **DOLBY PLII MOVIE** (see *Listening in surround sound* above for more on these decoding formats).
- 2 For more options using this button, see *Using Stream Direct* on page 22.

- 6 Press **MASTER VOLUME +/-** to adjust the volume.

Auto playback

The simplest, most direct listening option is the Auto Surround feature. With this, the system automatically detects what kind of source you're playing and selects multichannel or stereo playback as necessary.¹

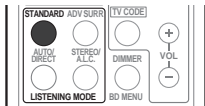


- While listening to a source, press **AUTO/DIRECT²** for auto playback of a source. Press repeatedly until **AUTO SURROUND** shows briefly in the display (it will then show the decoding or playback format). Check the digital format indicators in the display to see how the source is being processed.

Listening in surround sound

Using this system, you can listen to any source in surround sound. However, the options available will depend on your speaker setup and the type of source you're listening to.

The following modes provide basic surround sound for stereo and multichannel sources.



- While listening to a source, press **STANDARD**.

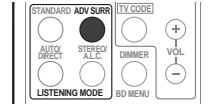
If the source is Dolby Digital, DTS, or Dolby Surround encoded, the proper decoding format will automatically be selected and shows in the display.

With two channel sources, you can select from:

- **DOLBY PLII MOVIE** – Suitable for movie sources
- **DOLBY PLII MUSIC**¹ – Suitable for music sources
- **DOLBY PLII GAME** – Suitable for video games
- **DOLBY PRO LOGIC** – Effective for stereo audio sources encoded with Dolby Surround.

Using the Advanced surround effects

The Advanced surround feature creates a variety of surround effects. Try different modes with various soundtracks to see which you like.



- Press **ADV SURR** repeatedly to select a listening mode.
- **ACTION** – Designed for action movies with dynamic soundtracks.
- **DRAMA** – Designed for movies with lots of dialog.
- **ENT.SHOW** – Suitable for musical sources.
- **ADVANCED GAME** – Suitable for video games.
- **SPORTS** – Suitable for sports programs.
- **CLASSICAL** – Gives a large concert hall-type sound.
- **ROCK/POP** – Creates a live concert sound for rock and/or pop music.
- **UNPLUGGED** – Suitable for acoustic music sources.
- **EXT.STEREO** – Gives multichannel sound to a stereo source, using all of your speakers.

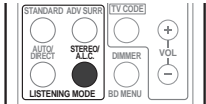
Listening in stereo

When you select **STEREO** you will hear the source through just the front left and right speakers (and possibly your subwoofer depending on your speaker settings). Dolby Digital and DTS multichannel sources are downmixed to stereo.

Note

¹ When listening to 2-channel sources in **DOLBY PLII MUSIC** mode, there are three further parameters you can adjust: **C.WIDTH**, **DIMEN.**, and **PNRM.**. See *Setting the Audio options* on page 23 to adjust them.

In the Auto level control stereo mode (A.L.C.), this unit equalizes playback sound levels if each sound level varies with the music source recorded in a portable audio player.

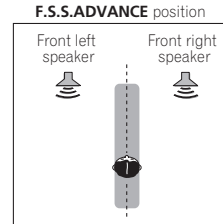


- While listening to a source, press **STEREO/A.L.C.** for stereo playback.

Press repeatedly to switch between:

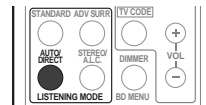
- **STEREO** – The audio is heard with your surround settings and you can still use the Midnight, Loudness, Phase Control and Sound Retriever functions.
- **A.L.C.** – Listening in Auto level control stereo mode.
- **F.S.S.ADVANCE** – See *Using Front Stage Surround Advance* below for more on this.

- **F.S.S.ADVANCE** – Use to provide a rich surround sound effect directed to the center of where the front left and right speakers sound projection area converges.



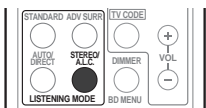
Using Stream Direct

Use the Stream Direct modes when you want to hear the truest possible reproduction of a source. All unnecessary signal processing is bypassed.



Using Front Stage Surround Advance

The Front Stage Surround Advance function allows you to create natural surround sound effects using just the front speakers and the subwoofer.



- While listening to a source, press **STEREO/A.L.C.** to select Front Stage Surround Advance modes.

- **STEREO** – See *Listening in stereo* above for more on this.
- **A.L.C.** – See *Listening in stereo* above for more on this.

- While listening to a source, press **AUTO/DIRECT** to select Stream Direct mode.
- **AUTO SURROUND** – See *Auto playback* on page 20.
- **DIRECT** – Sources are heard in accordance with the settings made in dual mono mode.¹ You will hear sources according to the number of channels in the signal.
- **PURE DIRECT** – PCM sources are heard without any digital processing.²

Note

¹ In the **DIRECT** mode, Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate and Center image functions are available.

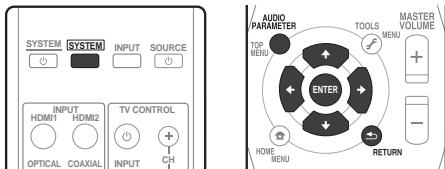
² There are cases where a brief noise is heard before playback of sources other than PCM. Please select **AUTO SURROUND** or **DIRECT** if this is a problem.

Setting the Audio options

There are a number of additional sound settings you can make using the **AUDIO PARAMETER** menu. The defaults, if not stated, are listed in bold.

Important

- Note that if a setting doesn't appear in the **AUDIO PARAMETER** menu, it is unavailable due to the current source, settings and status of the system.



1 Press **[SYSTEM]** on the remote control, then press **AUDIO PARAMETER** button.

2 Use **↑/↓** to select the setting you want to adjust.

Depending on the current status/mode of the system, certain options may not be able to be selected. Check the table below for notes on this.

3 Use **←/→** to set it as necessary.

See the table below for the options available for each setting.

4 Press **RETURN** to confirm and exit the menu.

Setting	What it does	Option(s)
S.DELAY (Sound Delay)	Some monitors have a slight delay when showing video, so the soundtrack will be slightly out of sync with the picture. By adding a bit of delay, you can adjust the sound to match the presentation of the video.	0.0 to 9.0 (frames) <i>1 second = 25 frames (PAL)</i> Default: 0.0
MIDNIGHT	Allows you to hear effective surround sound of movies at low volumes.	M/L OFF <i>MIDNIGHT</i>
LOUDNESS	Used to get good bass and treble from music sources at low volumes.	<i>LOUDNESS</i>
S.RTV (Sound Retriever)	When audio data is removed during the WMA/MP3 compression process, sound quality often suffers from an uneven sound image. The Sound Retriever feature employs new DSP technology that helps bring CD quality sound back to compressed 2-channel audio by restoring sound pressure and smoothing jagged artifacts left over after compression.	OFF ON

Setting	What it does	Option(s)
DUAL MONO ^a	Specifies how dual mono encoded Dolby Digital soundtracks should be played.	CH1 – Channel 1 is heard only CH2 – Channel 2 is heard only CH1 CH2 – Both channels heard from front speakers
DRC (Dynamic Range Control)	Adjusts the level of dynamic range for movie soundtracks optimized for Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus and Dolby TrueHD (you may need to use this feature when listening to surround sound at low volumes).	AUTO ^b MAX MID OFF
LFE ATT (LFE Attenuate)	Some Dolby Digital and DTS audio sources include ultra-low bass tones. Set the LFE attenuator as necessary to prevent the ultra-low bass tones from distorting the sound from the speakers. The LFE is not limited when set to 0 dB, which is the recommended value. When set to –10 dB, the LFE is limited by the respective degree. When OFF is selected, no sound is output from the LFE channel.	LFEATT 0 (0 dB) LFEATT 10 (–10 dB)/ LFEATT ** (OFF)
HDMI (HDMI Audio)	Specifies the routing of the HDMI audio signal out of this system (<i>amp</i>) or <i>through</i> to a TV or flat screen TV. When THRU is selected, no sound is output from this system.	AMP THRU
A.DLY (Auto Delay)	This feature automatically corrects the audio-to-video delay between components connected with an HDMI cable. The audio delay time is set depending on the operational status of the display connected with an HDMI cable. The video delay time is automatically adjusted according to the audio delay time. ^c	OFF ON
C.WIDTH ^d (Center Width)	Spreads the center channel between the front right and left speakers, making it sound wider (higher settings) or narrower (lower settings).	0 to 7 Default: 3
DIMEN. ^d (Dimension)	Adjusts the surround sound balance from front to back, making the sound more distant (minus settings), or more forward (positive settings).	–3 to +3 Default: 0

Setting	What it does	Option(s)
PNRM.^d (Panorama)	Extends the front stereo image to include surround speakers for a 'wraparound' effect.	OFF <hr/> <i>ON</i>

- a. This setting works only with dual mono encoded Dolby Digital and DTS soundtracks.
- b. The initial set **AUTO** is only available for Dolby TrueHD signals. Select **MAX** or **MID** for signals other than Dolby TrueHD.
- c. This feature is only available when the connected display supports the automatic audio/video synchronizing capability ('lip-sync') for HDMI. If you find the automatically set delay time unsuitable, set **A.DLY** to **OFF** and adjust the delay time manually. For more details about the lip-sync feature of your display, contact the manufacturer directly.
- d. Only available with 2-channel sources in **DOLBY PLII MUSIC** mode.

Chapter 5

Controlling the rest of your system

Setting the remote to control other components

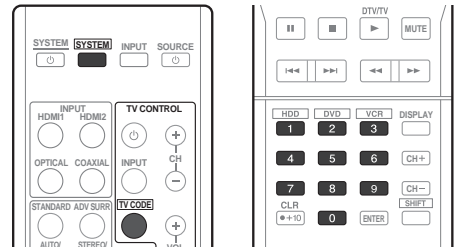
Most components can be assigned to one of the **TV CODE** or **INPUT SELECT** buttons using the component's manufacturer preset code stored in the remote.

However, please note that there are cases where only certain functions may be controllable after assigning the proper preset code, or the codes for the manufacturer in the remote control will not work for the model that you are using.

Note

- You can cancel or exit any of the steps by pressing **SYSTEM**.
- After one minute of inactivity, the remote automatically exits the operation.

Select preset codes for TVs



1 While pressing the **SYSTEM** button, press and hold the '1' button for three seconds.

2 Press the **TV CODE** button.

3 Use the number buttons to enter the preset code.

You can find the preset codes on page 30.

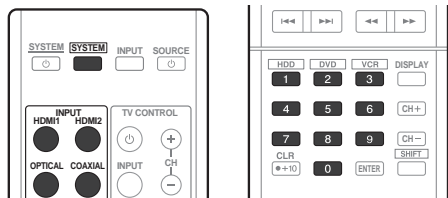
If the correct code has been input the power of the TV being input will turn on or off.

The power of the TV being input will only turn on or off if that TV is able to be turned on directly by remote control.

4 Repeat steps 2 through 3 to try a different code.

5 When you're done, press **SYSTEM**.

Select preset codes for other components



1 While pressing the **SYSTEM** button, press and hold the '1' button for three seconds.

2 Press the INPUT SELECT button for the component you want to control.

3 Use the number buttons to enter the preset code.

You can find the preset codes on page 30.

If the correct code has been input the power of the component being input will turn on or off.

The power of the component being input will only turn on or off if that component is able to be turned on directly by remote control.

4 Repeat steps 2 through 3 to try a different code, or to enter a code for another component you want to control.

5 When you're done, press **SYSTEM**.

Clearing all the remote control settings

You can clear all presets and restore the factory default settings.

- While pressing the **SYSTEM** button, press and hold the '0' button for three seconds.

Default preset codes

INPUT SELECT button	Preset code
HDMI1	2 1 2 6 (BD)
HDMI2	2 1 2 2 (DVD)
OPTICAL	2 1 2 1 (DVR)
COAXIAL	1 1 2 0 (VCR)
TV CODE	0 1 2 0

Controls for TVs

This remote control can control TV after entering the proper code (see *Select preset codes for TVs* on page 26). To operate a TV, press **INPUT SELECT** button for the input to which the TV is connected.

- The **TV CONTROL** buttons on the remote control are dedicated to control the TV assigned to the **TV CODE** button.

Button(s)	Function	Components
TV CONTROL \diamond ^a	Switches the DTV on or off. Switches the TV or CATV between standby and on.	DTV Cable TV/Satellite TV/TV
TV CONTROL INPUT ^a	Switches the TV input. (Not possible with all models.)	TV
TV CONTROL CH +/- ^a	Selects channels.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
TV CONTROL VOL +/- ^a	Adjust the TV volume.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
\odot SOURCE	Press to switch the component assigned to the TV button on or off.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
DTV/TV	Switches between the DTV and analog TV input modes for Pioneer flat screen TVs.	DTV/TV
TOP MENU	Switches TEXT ON/OFF for TVs.	TV
HOME MENU	Use as the GUIDE button for navigating.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
RETURN	Use to select closed captioning with DTV.	DTV
Number buttons	Use to select a specific TV channel.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
+10 button	Use to add a decimal points when selecting TV channels.	DTV
ENTER	Use to enter a channel.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
MENU	Press to display the DTV menu. Select the menu screen.	DTV Cable TV/Satellite TV/TV
$\leftarrow \rightarrow \downarrow \uparrow$ & ENTER	Press to select or adjust and navigate items on the menu screen.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV
CH +/-	Selects channels.	Cable TV/Satellite TV/TV/DTV

a. When an input for a component other than a TV is selected, a TV assigned to **TV CODE** can be operated.

Controls for other components

This remote control can control these components after entering the proper codes (see *Select preset codes for other components* on page 27). To operate another component, press **INPUT SELECT** button for the component to which a preset code has been input.

Button(s)	Function	Components
SOURCE	Press to switch the component between standby and on.	BD/DVD player, DVR, VCR
◀◀	Press to return to the start of the current track. Repeated presses skips to the start of previous tracks.	BD/DVD player, DVR, VCR
▶▶	Press to advance to the start of the next track. Repeated presses skips to the start of following tracks.	BD/DVD player, DVR, VCR
 	Pause playback or recording.	BD/DVD player, DVR, VCR
▶	Start playback.	BD/DVD player, DVR, VCR
▶▶▶	Hold down for fast forward playback.	BD/DVD player, DVR, VCR
◀◀◀	Hold down for fast reverse playback.	BD/DVD player, DVR, VCR
■	Stops playback (on some models, pressing this when the disc is already stopped will cause the disc tray to open).	BD/DVD player, DVR, VCR
Number buttons	Directly access tracks on a program source. Use to enter a title/chapter/track number.	VCR BD/DVD player, DVR
+10 button	Selects tracks higher than 10. (For example, press +10 then 3 to select track 13.)	BD/DVD player, DVR
ENTER	Use as the ENTER button. Displays the DISC NAVI screen for DVD recorder.	BD/DVD player DVR
DISPLAY	Press to display information.	BD/DVD player, DVR
TOP MENU	Displays the disc 'top' menu of a BD/DVD player.	BD/DVD player, DVR
MENU	Displays menus for the current BD/DVD player or DVD recorder you are using.	BD/DVD player, DVR
←→↓↑, ENTER & RETURN	Navigates BD/DVD menu/options.	BD/DVD player, DVR
HOME MENU	Displays the HOME MENU.	BD/DVD player, DVR
CH +/-	Selects channels.	DVR, VCR
HDD (SHIFT + 1)	Switches to the hard disk controls when using an HDD/DVD recorder.	HDD/DVD/VCR recorder
DVD (SHIFT + 2)	Switches to the DVD controls when using an HDD/DVD recorder.	HDD/DVD/VCR recorder
VCR (SHIFT + 3)	Switches to the VCR controls when using an HDD/DVD/VCR recorder.	HDD/DVD/VCR recorder

Preset Code List

You should have no problem controlling a component if you find the manufacturer in this list, but please note that there are cases where codes for the manufacturer in the list will not work for the model that you are using. There are also cases where only certain functions may be controllable after assigning the proper preset code.

BD/DVD/DVR

Manufacturer Code

- AEG** 2093
Aiwa 2054
Akai 2001
Akura 2091
Alba 2027, 2038, 2048
Amitech 2093
AMW 2094
Avva 2094
Bang & Olufsen 2096
Bellagio 2094
Best Buy 2090
Brainwave 2093
Brandt 2017, 2044
Bush 2027, 2048, 2082, 2089
Cambridge Audio 2085
CAT 2087, 2088
Centrum 2088
CGV 2085, 2093
Cinetec 2094
Clatronic 2089
Coby 2095
Conia 2082
Continental Edison 2094
Crown 2093
C-Tech 2086
CyberHome 2008, 2037
Daenyx 2094
Daewoo 2035, 2059, 2093, 2094
Daewoo International 2094
Dalton 2092
Dansai 2084, 2093
Daytek 2010, 2033, 2094
Dayton 2094
DEC 2089
Decca 2093
Denon 2066, 2068
Denver 2069, 2089, 2091, 2095
Denzel 2083
Diamond 2085, 2086
DK Digital 2034
Dmtech 2000
Dual 2083
DX 2086
Easy Home 2090
Eclipse 2085
Electrohome 2093
Elin 2093
Elta 2047, 2093
Enzer 2083
Finlux 2085, 2093
Gericom 2050
Global Solutions 2086
Global Sphere 2086
Goodmans 2027, 2070, 2089
Graetz 2083
Grundig 2053
Grunke 2093
H&B 2089
Haaz 2085, 2086
HiMAX 2090
Hitachi 2015, 2083, 2090
Innovation 2002
JVC 2024, 2041, 2057
Kansai 2095
Kennex 2093
Kenwood 2051
KeyPlug 2093
Kiir 2093
Kingavon 2089
Kiss 2083
Koda 2089
KXD 2090
Lawson 2086
Lecson 2084
Lenco 2089, 2093
LG 2016, 2020, 2040, 2043, 2065, 2076
Life 2002
Lifetec 2002
Limit 2086
Loewe 2056
LogiLab 2086
Magnavox 2089
Majestic 2095
Marantz 2062
Marquant 2093
Matsui 2044
Mecotek 2093
Medion 2002
MiCO 2085
Micromaxx 2002
Microrstar 2002
Minoka 2093
Mizuda 2089, 2090
Monyka 2083
Mustek 2006
Mx Onda 2085
Naiko 2093
Neufunk 2083
Nevir 2093
NU-TEC 2082
Onkyo 2072
Optim 2084
Optimus 2004
Orava 2089
Orbit 2094
Orion 2061
P&B 2089
Pacific 2086
Panasonic 2018, 2019, 2026, 2032, 2036, 2075
Philips 2005, 2011, 2022, 2023, 2031, 2039, 2062
Pioneer 2004, 2012, 2014, 2049, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126
Pointer 2093
Portland 2093
Powerpoint 2094
Prosonic 2095
Provision 2089
Raite 2083
RedStar 2091, 2093, 2095
Reoc 2086
Roadstar 2021, 2089
Ronin 2094
Rowa 2082
Rownsonic 2088
Saba 2017, 2044
Sabaki 2086
Saivod 2093
Samsung 2015, 2042, 2063, 2078, 2081
Sansui 2085, 2086, 2093
Sanyo 2045, 2071
ScanMagic 2006
Schaub Lorenz 2093
Schneider 2000
Scientific Labs 2086
Scott 2025, 2092
SEG 2021, 2083, 2086, 2094
Sharp 2002, 2046, 2079
Sigmatex 2090
Silva 2091
Singer 2085, 2086
Skymaster 2058, 2086
Skyworth 2091
Slim Art 2093
SM Electronic 2086
Sony 2009, 2013, 2028, 2029, 2030, 2055, 2080
Soundmaster 2086
Soundmax 2086
Spectra 2094
Standard 2086
Star Cluster 2086
Starmedia 2089
Sunkai 2093
Supervision 2086
Synn 2086
Tatung 2035, 2093
TCM 2002
Teac 2067, 2082, 2086
Tec 2091
Technika 2093
Telefunken 2088
Tensai 2093
Tevision 2002, 2086, 2092
Thomson 2003, 2017, 2060, 2064
Tokai 2083, 2091
Toshiba 2007, 2061, 2073, 2074, 2077
TRANScontinents 2094
Trio 2093
TruVision 2090
Wharfedale 2085, 2086
Xbox 2003
Xlogic 2086, 2093
XMS 2093
Yamada 2094
Yamaha 2011
Yamakawa 2083, 2094
Yukai 2006, 2052

TV
Manufacturer Code
A.R. Systems 0040

Acme 0026

Acura 0027, 0039

ADC 0025

Admiral 0023, 0024, 0025, 0030, 0031

Adyson 0026, 0113, 0114

Agashi 0113, 0114

Agazi 0025

Aiko 0026, 0027, 0039, 0040, 0113, 0114

Aim 0040

Aiwa 0084

Aikai 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114

Akiba 0028, 0040

Akura 0025, 0028, 0039, 0040

Alaron 0113

Alba 0010, 0026, 0027, 0028, 0032, 0035, 0037, 0039, 0040, 0075, 0078, 0088, 0113

Alcyon 0017

Allorgan 0114

Allstar 0034, 0040

AMOi 0109

Amplivision 0010, 0026, 0041, 0114

Amstrad 0025, 0027, 0028, 0039, 0040

Anam 0027

Anglo 0027, 0039

Anitech 0017, 0025, 0027, 0039, 0040

Ansonic 0010, 0018, 0027, 0029, 0039, 0040

Arcam 0113, 0114

Arcam Delta 0026

Aristona 0034, 0037, 0040

Arthur Martin 0041

ASA 0023, 0031

Asberg 0017, 0034, 0040

Astra 0027

Asuka 0025, 0026, 0028, 0113, 0114

Atlantic 0026, 0034, 0037, 0040, 0113

Atori 0027, 0039

Auchan 0041

Audiosonic 0010, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0040, 0114

AudioTon 0010, 0026, 0114

Ausind 0017

Autovox 0017, 0023, 0025, 0026, 0114

Awa 0113, 0114

Baird 0114

Bang & Olufsen 0023, 0115

Basic Line 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114

Bastide 0026, 0114

Baur 0037, 0040

Bazin 0114

Beko 0010, 0035, 0040, 0060

Benq 0104

Beon 0034, 0037, 0040

Best 0010

Bestar 0010, 0034, 0040

Binatone 0026, 0114

Blue Sky 0028, 0040

Blue Star 0036

Boots 0026, 0114

BPL 0036, 0040

Brandt 0033, 0038, 0042, 0044

Brinkmann 0040

Brionvega 0023, 0034, 0037, 0040

Britannia 0026, 0113, 0114

Bruns 0023

BTC 0028

Bush 0027, 0028, 0030, 0032, 0034, 0036, 0037, 0039, 0040, 0065, 0078, 0114

Capsonic 0025

Carena 0040

Carrefour 0032

Cascade 0027, 0039, 0040

Casio 0106

Cathay 0034, 0037, 0040

CCE 0114

Centurion 0034, 0037, 0040

Century 0023

CGE 0010, 0017

Cimline 0027, 0039

City 0027, 0039

Clarivox 0037

Clatronc 0010, 0017, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0035, 0039, 0040, 0114

CMS 0113

CMS Hightec 0114

Concorde 0027, 0039

Condor 0010, 0026, 0034, 0035, 0039, 0040, 0113

Contec 0026, 0027, 0032, 0039, 0113

Continental Edison 0033

Cosmel 0027, 0039

Crosley 0017, 0023

Crown 0010, 0017, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040

CS Electronics 0026, 0028, 0113

CTC Clatronc 0029

Cybertron 0028

Daewoo 0013, 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0054, 0064, 0091, 0113, 0114

Dainichi 0028, 0113

Dansai 0025, 0034, 0037, 0040, 0113, 0114

Dantax 0010, 0037

Dawa 0040

Daytron 0027, 0039

De Graaf 0030

Decca 0026, 0034, 0037, 0040, 0114

Denver 0098, 0103

Desmet 0034, 0037, 0040

Diamant 0040

Diamond 0113

Dixi 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114

DTS 0027, 0039

Dual 0026, 0040, 0114

Dual-Tec 0026, 0027

Dumont 0023, 0026, 0029, 0114

Dux 0037

Dynatron 0034, 0037, 0040

Elbe 0010, 0018, 0040, 0114

Elcit 0023

Electa 0036

ELECTRO TECH 0027

Elin 0026, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113

Elite 0028, 0034, 0040

Elman 0029

Elta 0027, 0039, 0113

Emerson 0010, 0023, 0040

Epson 0101

Erres 0034, 0037, 0040

ESC 0114

Etron 0027

Eurofeel 0025, 0114

Euroline 0037

Euroman 0010, 0025, 0026, 0034, 0040, 0113, 0114

Europhton 0026, 0029, 0034, 0040, 0113, 0114

Expert 0041

Exquisit 0040

Fenner 0027, 0039

Ferguson 0033, 0037, 0038, 0042

Fidelity 0026, 0030, 0040, 0113

Filsai 0114

Finlandia 0030

Finlux 0017 0023, 0026, 0029, 0034, 0037, 0040, 0114

Firstline 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114

Fisher 0010, 0023, 0026, 0032, 0035, 0114

Flint 0034, 0040

Formenti 0017, 0023, 0024, 0026, 0037, 0113

Formenti/Phoenix 0113

Fortress 0023, 0024

Fraba 0010, 0040

Friac 0010

Frontech 0025, 0027, 0030, 0031, 0039, 0114

Fujitsu 0114

Fujitsu General 0114

Funai 0025

Galaxi 0035, 0040

Galaxis 0010, 0040

GBC 0027, 0032, 0039

Geant Casino 0041

GEC 0026, 0031, 0034, 0037, 0040, 0114

Geloso 0027, 0030, 0039

General Technic 0027, 0039

Genexxa 0028, 0031, 0034, 0040

Giant 0114

GoldHand 0113

Goldline 0040

GoldStar 0010, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114

Goodmans 0025, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0107, 0114

Gorenje 0010, 0035

GPM 0028

Graetz 0031

Granada 0017, 0026, 0030, 0032, 0034, 0037, 0040, 0041, 0114

Grandin 0027, 0028, 0036, 0037

Gronic 0114

- Grundig** 0009, 0010, 0017, 0040, 0047
Halifax 0025, 0026, 0113, 0114
Hampton 0026, 0113, 0114
Hanseatic 0010, 0018, 0026, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Hantarex 0027, 0039, 0040
Hantor 0040
Harwood 0039, 0040
HCM 0025, 0026, 0027, 0036, 0039, 0040, 0114
Hema 0039, 0114
Higashi 0113
HilLine 0040
Hinari 0027, 0028, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040
Hisawa 0028, 0036, 0041
Hitachi 0022, 0026, 0030, 0031, 0032, 0040, 0076, 0111, 0114
Hornlyphon 0034, 0040
Hoshai 0028
Huanyu 0026, 0113
Hygashi 0026, 0113, 0114
Hyper 0026, 0027, 0039, 0113, 0114
Hypson 0025, 0026, 0034, 0036, 0037, 0040, 0041, 0114
Iberia 0040
ICE 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114
ICeS 0113
Imperial 0010, 0017, 0031, 0034, 0035, 0040
Indiana 0034, 0037, 0040
Inglen 0031
Ingersol 0027, 0039
Inno Hit 0017, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Innovation 0025, 0027
Interactive 0010
Interbuy 0027, 0039
Interfunk 0010, 0023, 0031, 0034, 0037, 0040
International 0113
Intervention 0010, 0025, 0026, 0029, 0040, 0114
Irradio 0017, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040
Isukai 0028, 0040
ITC 0026, 0114
ITS 0028, 0034, 0036, 0040, 0113
ITT 0027, 0031
ITV 0027, 0037, 0040
JVC 0019, 0020, 0032, 0034, 0077
Kaisui 0026, 0027, 0028, 0036, 0039, 0040, 0113, 0114
Kamosonic 0026
Kamp 0026, 0113
Kapsch 0031
Karcher 0010, 0026, 0027, 0037, 0040
Kawasho 0113
Kendo 0010, 0029, 0030, 0040
KIC 0114
Kingsley 0026, 0113
Kneissel 0010, 0018, 0040
Kolster 0034, 0040
Konka 0028
Korpel 0034, 0037, 0040
Korting 0010, 0023
Kosmos 0040
Koyoda 0027
KTV 0026, 0114
Kyoto 0113, 0114
Lasat 0010
Lenco 0027, 0039
Lenoir 0026, 0027, 0039
Leyco 0025, 0034, 0037, 0040
LG 0010, 0021, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0071, 0074, 0081, 0105, 0113, 0114
LG/GoldStar 0014
Liesenk 0037
Liesenkotter 0040
Life 0025, 0027
Lifetec 0025, 0027, 0039, 0040
Lloyds 0039
Loewe 0010, 0018, 0040, 0051, 0052
Loewe Opta 0023, 0034, 0037
Luma 0030, 0037, 0039, 0040
Lumatron 0030, 0034, 0037, 0040, 0114
Lux May 0034
Luxor 0026, 0030, 0114
M Electronic 0026, 0027, 0031, 0033, 0034, 0037
Magnadyne 0023, 0029, 0037
Magnafon 0017, 0026, 0029, 0113
Magnum 0025, 0027
Mandor 0025
Manesth 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Marantz 0034, 0037, 0040
Marelli 0023
Mark 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Masuda 0114
Matsui 0026, 0027, 0030, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Mediator 0034, 0037, 0040
Medion 0025, 0027, 0040
M-Electronic 0039, 0040, 0113, 0114
Melvox 0041
Memorex 0027, 0039
Memphis 0027, 0039
Mercury 0039, 0040
Metz 0023
Micromaxx 0025, 0027
Microstar 0025, 0027
Minerva 0017
Minoka 0034, 0040
Mitsubishi 0023, 0032, 0034, 0040, 0085
Mivar 0010, 0017, 0018, 0026, 0113, 0114
Motion 0017
MTC 0010, 0113
Multi System 0037
Multitech 0010, 0026, 0027, 0029, 0030, 0032, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Murphy 0026, 0113
Naonis 0030
NEC 0032, 0114
Neckermann 0010, 0023, 0026, 0030, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
NEI 0034, 0037, 0040
Neufunk 0039, 0040
New Tech 0027, 0034, 0039, 0040, 0114
New World 0028
Nicamagic 0026, 0113
Nikkai 0025, 0026, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Noblisko 0017, 0026, 0029, 0113
Nokia 0031
Nordic 0114
Nordmende 0023, 0031, 0033, 0034
Nordvision 0037
Novatronic 0040
Oceanic 0031, 0041
Okano 0010, 0035, 0040
ONCEAS 0026
Opera 0040
Orbit 0034, 0040
Orion 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0079
Orline 0040
Osaki 0025, 0026, 0028, 0040, 0114
Oso 0028
Otto Versand 0024, 0026, 0032, 0034, 0036, 0037, 0040, 0114
Pael 0026, 0113
Palladium 0010, 0026, 0035, 0040, 0114
Palsonic 0114
Panama 0025, 0026, 0027, 0039, 0040, 0113, 0114
Panasonic 0008, 0031, 0040, 0043, 0049, 0099, 0102, 0121
Panavision 0040
Pathe Cinema 0010, 0018, 0026, 0041, 0113
Pausa 0027, 0039
Perdio 0040, 0113
Perfekt 0040
Philco 0010, 0017, 0023, 0040
Philharmonic 0026, 0114
Philips 0000, 0002, 0023, 0026, 0034, 0037, 0040, 0045, 0048, 0050, 0055, 0056, 0058, 0059, 0067, 0068, 0080, 0081, 0087, 0090, 0097, 0100
Phoenix 0010, 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Phonola 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Pioneer 0010, 0031, 0033, 0034, 0037, 0040, 0120
Plantron 0025, 0034, 0039, 0040
Playsonic 0114
Poppy 0027, 0039
Prandoni-Prince 0017, 0030

- Precision** 0026, 0114
Prima 0027, 0031, 0039
Profex 0027, 0039
Profi-Tronic 0034, 0040
Proline 0034, 0040
Prosonic 0010, 0026, 0037, 0040, 0113, 0114, 0121
Protect 0025, 0026, 0027, 0029, 0034, 0037, 0114
Provision 0037, 0040
Pye 0034, 0037, 0040, 0083
Pymi 0027, 0039
Quandra Vision 0041
Quelle 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Questa 0032
Radialva 0040
Radio Shack 0040
Radiola 0034, 0037, 0040, 0114
Radiomarelli 0023, 0040
Radiotone 0010, 0034, 0039, 0040
Rank 0032
Recor 0040
Redstar 0040
Reflex 0040
Revox 0010, 0034, 0037, 0040
Rex 0025, 0030, 0031
RFT 0010, 0018, 0023
Rhapsody 0113
R-Line 0034, 0037, 0040
Roadstar 0025, 0027, 0028, 0039
Robotron 0023
Rowa 0113, 0114
Royal Lux 0010
RTF 0023
Saba 0023, 0031, 0033, 0038, 0042, 0044
Saisho 0025, 0026, 0027, 0039, 0114
Salora 0030, 0031
Sambers 0017, 0029
Samsung 0004, 0005, 0010, 0025, 0026, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040, 0062, 0063, 0066, 0089, 0093, 0113, 0114
Sandra 0026, 0113, 0114
Sansui 0034, 0040
Sanyo 0010, 0018, 0026, 0032, 0039, 0072, 0113, 0114
SBR 0037, 0040
SCHAUB LORENTZ 0031
Schneider 0026, 0028, 0034, 0037, 0040, 0075, 0114
SEG 0025, 0026, 0029, 0032, 0037, 0039, 0040, 0075, 0113, 0114
SEI 0040
SEI-Sinudyne 0023, 0029, 0031
Seleco 0030, 0031, 0032
Sencora 0027, 0039
Sentra 0039
Serino 0113
Sharp 0015, 0016, 0024, 0032, 0069, 0092
Siarem 0023, 0029, 0040
Sierra 0034, 0040
Siesta 0010
Silva 0113
Silver 0032
Singer 0023, 0029, 0041
Sinudyne 0023, 0029, 0037, 0040
Skantic 0031
Solavox 0031
Sonitron 0010, 0114
Sonoko 0025, 0026, 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Sonorol 0031, 0041
Sontec 0010, 0034, 0037, 0040
Sony 0001, 0003, 0027, 0032, 0046, 0053, 0057, 0070, 0073, 0082, 0086, 0096, 0110, 0112
Sound & Vision 0028, 0029
Soundwave 0034, 0037, 0040
Standard 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Starlight 0037
Starlite 0039, 0040
Stenway 0036
Stern 0030, 0031
Strato 0039, 0040
Stylandia 0114
Sunkai 0027
Sunstar 0039, 0040
Sunwood 0027, 0034, 0039, 0040
Superla 0026, 0113, 0114
SuperTech 0039, 0040, 0113
Supra 0027, 0039
Susumu 0028
Sutron 0027, 0039
Sydney 0026, 0113, 0114
Sysline 0037
Sytong 0113
Tandy 0024, 0026, 0028, 0031, 0114
Tashiko 0026, 0030, 0032, 0113, 0114
Tatung 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
TCM 0025, 0027
Teac 0040, 0114
Tec 0026, 0027, 0039, 0114
TEDELEX 0114
Televia 0033
Telecor 0040, 0114
Telefunken 0033, 0034, 0040, 0042
Telegazi 0040
Telemeister 0040
Telesonic 0040
Telestar 0040
Teletech 0027, 0037, 0039, 0040
Teleton 0026, 0114
Televideon 0113
Televiso 0041
Tensai 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Tesmet 0034
Tevion 0025, 0027
Textet 0026, 0039, 0113, 0114
Thomson 0006, 0007, 0026, 0033, 0034, 0038, 0040, 0042, 0044, 0095
Thorn 0037, 0040
Tokai 0034, 0040, 0114
Tokyo 0026, 0113
Tomashi 0036
Toshiba 0011, 0012, 0032, 0061, 0094, 0114
Towada 0031, 0114
Trakton 0114
Trans Continens 0040, 0114
Transtec 0113
Trident 0114
Triumph 0040
Uher 0010, 0017, 0031, 0034, 0040
Ultravox 0023, 0026, 0029, 0040, 0113
Unic Line 0040
United 0037
Universum 0010, 0017, 0025, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Univox 0040
Vestel 0030, 0031, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Vexa 0027, 0037, 0039, 0040
Victor 0032, 0034
VIDEOLOGIC 0113
Videologicue 0026, 0028, 0113, 0114
VideoSystem 0034, 0040
Videotechnic 0113, 0114
Viewsonic 0108
Visiola 0026, 0113
Vision 0034, 0040, 0114
Vortec 0034, 0037, 0040
Voxson 0017, 0023, 0030, 0031, 0034, 0040
Waltham 0026, 0040, 0114
Watson 0034, 0037, 0040
Watt Radio 0026, 0029, 0113
Wega 0023, 0032, 0040
Wegavox 0039
Weltblick 0034, 0037, 0040, 0114
White Westinghouse 0026, 0029, 0037, 0040, 0113
Xrypton 0040
Yamishi 0040, 0114
Yokan 0040
Yoko 0010, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Yorx 0028
Zanussi 0030, 0114
- VCR**
Manufacturer Code
Adyson 1017
Aiwa 1000, 1001, 1002
Akai 1001
Akiba 1007, 1017
Akura 1001, 1007, 1017
Alba 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Ambassador 1004
Amstrad 1000, 1017, 1018
Anitech 1007, 1017
ASA 1005, 1006
Asuka 1000, 1005, 1006, 1007, 1017
Audiosonic 1018
Baird 1000, 1001, 1003, 1018
Bang & Olufsen 1019

- Basic Line** 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Baur 1006
Bestar 1003, 1004, 1018
Black Panther Line 1003, 1018
Blaupunkt 1006
Bondstec 1004, 1017
Bush 1002, 1003, 1007, 1017, 1018
Cathay 1018
Catron 1004
CGE 1000, 1001
Cimline 1002, 1007, 1017
Clatronic 1004, 1017
Condor 1003, 1004, 1018
Crown 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Daewoo 1003, 1004, 1018
Dansai 1007, 1017, 1018
Dantax 1002
Daytron 1003, 1018
De Graaf 1006
Decca 1000, 1001, 1006
Denko 1017
Dual 1001, 1006, 1018
Dumont 1000, 1006
Elbe 1018
Elcatech 1017
Elsay 1017
Elta 1007, 1017, 1018
Emerson 1017
ESC 1003, 1018
Etzuko 1007, 1017
Ferguson 1001
Fidelity 1000, 1017
Finlandia 1006
Finlux 1000, 1001, 1006
Firstline 1002, 1005, 1007, 1017
Flint 1002
Formenti/Phoenix 1006
Frontech 1004
Fujitsu 1000
Funai 1000
Galaxy 1000
GBC 1004, 1007
GEC 1006
Geloso 1007
General 1004
General Technic 1002
GoldHand 1007, 1017
GoldStar 1000, 1005
Goodmans 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Graetz 1001
Granada 1006
Grandin 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Grundig 1006, 1007
Hanseatic 1005, 1006, 1018
Harwood 1017
HCM 1007, 1017
Hinari 1002, 1007, 1017, 1018
Hisawa 1002
Hitachi 1000, 1001, 1006, 1012
Hypson 1002, 1007, 1017, 1018
Impego 1004
Imperial 1000
Inno Hit 1003, 1004, 1006, 1007, 1017, 1018
Innovation 1002
Interbuy 1005, 1017
Interfunk 1006
Intervision 1000, 1018
Irradio 1005, 1007, 1017
ITT 1001
ITV 1003, 1005, 1018
JVC 1001, 1013
Kaisui 1007, 1017
Karcher 1006
Kendo 1002, 1003, 1004, 1017
Kenwood 1001
Korpel 1007, 1017
Kyoto 1017
Lenco 1003
Leyco 1007, 1017
LG 1000 1005, 1016
Lifetec 1002
Loewe Opta 1005, 1006
Logik 1007, 1017
Lumatron 1003, 1018
Luxor 1017
M Electronic 1000
Manesth 1007, 1017
Marantz 1006
Mark 1018
Matsui 1002, 1005
Mediator 1006
Medion 1002
Memorex 1000, 1005
Memphis 1007, 1017
Micromaxx 1002
Microstar 1002
Migros 1000
Mitsubishi 1000, 1006
Multitech 1000, 1004, 1006, 1007, 1017
Murphy 1000
NEC 1001
Neckermann 1001, 1006
NEI 1006
Nesco 1007, 1017
Nikkai 1004, 1017, 1018
Nokia 1001, 1018
Nordmende 1001
Oceanic 1000, 1001
Okano 1002, 1017, 1018
Orion 1002
Orson 1000
Osaki 1000, 1005, 1007, 1017
Otto Versand 1006
Palladium 1001, 1005, 1007, 1017
Panasonic 1010
Pathe Marconi 1001
Perdio 1000
Philco 1017
Philips 1006, 1012, 1019
Phonola 1006
Pioneer 1006, 1120
Portland 1003, 1004, 1018
Prinz 1000
Profex 1007
Proline 1000
Prosonic 1002, 1018
Pye 1006
Quelle 1000, 1006
Radialva 1017
Radiola 1006
Rex 1001
RFT 1004, 1006, 1017
Roadstar 1003, 1005, 1007, 1017, 1018
Royal 1017
Saba 1001
Saisho 1002, 1007
Samsung 1008
Samurai 1004, 1017
Sansui 1001
Saville 1018
SBR 1006
Schaub Lorenz 1000, 1001
Schneider 1000, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1017, 1018
SEG 1007, 1017, 1018
SEI-Sinudyne 1006
Seleco 1001
Senra 1004, 1017
Sentron 1007, 1017
Sharp 1009
Shintom 1007, 1017
Shivaki 1005
Siemens 1005
Silva 1005
Silver 1018
Sinudyne 1006
Solavox 1004
Sonneclair 1017
Sonoko 1003, 1018
Sontec 1005
Sony 1011
Standard 1003, 1018
Stern 1018
Sunkai 1002
Sunstar 1000
Suntronic 1000
Sunwood 1007, 1017
Symphonic 1017
Taisho 1002
Tandberg 1018
Tashiko 1000
Tatung 1000, 1001, 1006
TCM 1002
Teac 1018
Tec 1004, 1017, 1018
Teleavia 1001
Telefunken 1001
Teletch 1017, 1018
Tenosal 1007, 1017
Tensai 1000, 1005, 1007, 1017
Tevion 1002
Thomson 1001, 1015
Thorn 1001
Tokai 1005, 1007, 1017
Tonsai 1007
Toshiba 1001, 1006, 1014
Towada 1007, 1017
Towika 1007, 1017
TVA 1004
Uher 1005
Ultravox 1018
United Quick Star 1003, 1018
Universum 1000, 1005, 1006
Videon 1002
Weltblick 1005
Yamishi 1007, 1017
Yokan 1007, 1017
Yoko 1004, 1005, 1007, 1017

Chapter 6

Additional information

Troubleshooting

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Take a look at the other components and electrical appliances being used, because sometimes the problem may lie there. If the trouble isn't sorted out even after going through the checks below, ask your nearest Pioneer authorized independent service company to carry out repair work.

- If the unit does not operate normally due to external effects such as static electricity disconnect the power plug from the outlet and insert again to return to normal operating conditions.

Problem	Remedy
The power does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power plug from the outlet, and insert again.
The system suddenly switches off.	<ul style="list-style-type: none"> • After about a minute (you won't be able to switch the unit on during this time), switch the system back on. If the message persists, call a Pioneer authorized independent service company.
No sound is output when a function is selected.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the component is connected correctly (refer to <i>Connecting up</i> on page 11). • Press MUTE on the remote control to turn muting off.
No image is output when a function is selected.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the component is connected correctly (refer to <i>Connecting up</i> on page 11). • Select the correct component (use the INPUT SELECT buttons). • The video input selected on the TV monitor is incorrect. Refer to the instruction manual supplied with the TV.
Subwoofer sound is intermittent.	<ul style="list-style-type: none"> • If another electronic device (cordless phone, Bluetooth wireless technology device, wireless LAN, microwave oven, etc.) using the same frequency (2.4 GHz) is operating nearby, change its location. • The high frequency range utilized by this device for signal transmission possesses the same characteristics of straight-line transmission, reflection, refraction, defraction, and interference as ordinary light waves. As a result, the efficiency of signal transmission may vary depending on the location, resulting in broken or interrupted sound. In such cases, try changing the installation location or conditions. • If signal transmission is ineffective due to excessive distance between the main unit and subwoofer, try placing the subwoofer closer to the main unit. • When using the system in an area subject to frequent static or electrical noise, try changing the subwoofer's installation location.

Problem	Remedy
No sound from subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • The Dolby Digital or DTS source you are listening to may not have an LFE channel. • Switch the <i>LFE ATT (LFE Attenuate)</i> on page 24 to LFEATT 0 or LFEATT 10. • Transmission qualities may vary due to the presence of obstacles or reflective objects in the signal path. Try changing the position or orientation of the subwoofer. • The main unit and the subwoofer in this set act as a pair, and are designed to recognize each other specifically. Signal transmission is not possible when a main unit or subwoofer from another set is used. • The subwoofer may not emit sound when playing music that lacks a continuing low bass range. • Perform pairing of the main unit and subwoofer (refer to page 7).
Noise during playback of a cassette deck.	<ul style="list-style-type: none"> • Move the cassette deck away from your system, until the noise disappears.
No sound is output or a noise is output when software with DTS is played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the digital volume level of the player to full, or to the neutral position. • Make sure the player's settings are correct and/or the DTS signal out is on. Refer to the instruction manual supplied with the DVD player.
During a playback search, noise is output from a DTS compatible CD player.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a malfunction, but be sure to turn the volume down to prevent the output of loud noise from your speakers.
Can't operate the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the batteries (refer to page 19). • Operate within 7 m, 30° of the remote sensor (refer to page 19). • Remove the obstacle or operate from another position. • Avoid exposing the remote sensor on the front panel to direct light.
The display is dark or off.	<ul style="list-style-type: none"> • Press DIMMER on the control repeatedly to return to the default.

HDMI

Symptom	Remedy
No picture or sound.	<ul style="list-style-type: none"> • If the problem still persists when connecting your HDMI component directly to your monitor, please consult the component or monitor manual or contact the manufacturer for support.

Symptom	Remedy
No picture.	<ul style="list-style-type: none"> Depending in the output settings of the source component, it may be outputting a video format that can't be displayed. Change the output settings of the source, or connect your source component directly to TV using the component or composite video jacks. This system is HDCP-compatible. Check that the components you are connecting are also HDCP-compatible. If they are not, please connect your source component directly to TV using the component or composite video jacks. Depending on the connected source component, it's possible that it will not work with this system (even if it is HDCP-compatible). In this case, connect your source component directly to TV using the component or composite video jacks. If video images do not appear on your TV or flat screen TV, try adjusting the resolution, DeepColor or other setting for your component. To output signals in DeepColor, use an HDMI cable (High Speed HDMI™ Cable) to connect this system to a component or TV with the DeepColor feature.
No sound, or sound suddenly ceases.	<ul style="list-style-type: none"> If you've made separate connections for audio, make sure you have assigned the analog/digital jack(s) to the corresponding HDMI input for the component. Check the audio output settings of the source component. Check that the Audio Parameter setting is set to HDMI AMP/THRU (refer to page 24). If the component is a DVI device, use a separate connection for the audio.

Important information regarding the HDMI connection

There are cases where you may not be able to route HDMI signals through this system (this depends on the HDMI equipped component you are connecting-check with the manufacturer for HDMI compatibility information).

If you aren't receiving HDMI signals properly through this system (from your component), please try the following configuration when connecting up.

Configuration¹

Connect your HDMI-equipped component directly to the display using an HDMI cable. Then use the most convenient connection (digital is recommended) for sending audio to the system. See the operating instructions for more on audio connections. Set the display volume to minimum when using this configuration.

Note

- If your display only has one HDMI terminal, you can only receive HDMI video from the connected component.
 - Depending on the component, audio output may be limited to the number of channels available from the connected display unit (for example audio output is reduced to 2 channels for a monitor with stereo audio limitations).
 - If you want to switch the input source, you'll have to switch functions on both the system and your display unit.
 - Since the sound is muted on the display when using the HDMI connection, you must adjust the volume on the display every time you switch input sources.

Precautions when using a wireless subwoofer

Precautions regarding wavelength

- This unit is designed to prevent other persons from eavesdropping on the transmitted signals, but precautions should nonetheless be taken against the chance that other persons' could intercept and listen to the signals transmitted. Given that this unit produces radio wave transmissions, another person could deliberately use a receiver to attempt to intercept such transmissions. As a result, this device should not be used to play important transmissions demanding privacy.

This unit utilizes the 2.4 GHz frequency band. This band is also used by a variety of other devices as noted below. In particular, devices not often cognizant to the user are listed in item 2.

1 Examples of common devices utilizing the 2.4 GHz band:

- Cordless phone
- Cordless facsimile
- Microwave oven
- Wireless LAN router
- Wireless AV device (including Pioneer wireless subwoofers)
- Wireless controllers for games
- Microwave therapeutic devices
- *Bluetooth* wireless technology devices

2 Other devices using 2.4 GHz:

- Shoplifting-prevention systems
- Amateur wireless radio
- Distribution control systems at factories and warehouses
- Railway and emergency vehicle wireless identification systems

When such devices are used simultaneously with this speaker system, signal interference may occur, resulting in signal dropouts, noise, or interrupted sound. In such cases, the main unit's indicator will light red. This condition is a result of signal interference, and is not a malfunction of the unit.

To improve reception quality, try the following:

- Turn off the other device emitting radio waves.
- Place the interfering device farther away.

Do not use this system in the following locations, since noise or transmission interruption may result:

- Locations where another device using the same 2.4 GHz frequency is being used, such as a Bluetooth wireless technology device or wireless LAN, or in the vicinity where the magnetic field, static electricity, or radio wave interference from another device may occur (depending on the environment, radio waves may not transmit effectively).
- Move the radio farther away (noise may result).
- If visual noise appears on the television screen, it is possible that this unit is producing adverse influence on the antenna input of the television, video device, BS tuner, or CS tuner. Move this unit farther away from the antenna input of the affected device.

Usable range

- Designed for use only within private homes (signal transmission distance may be reduced due to room design or conditions).

In the following cases, sound may experience dropouts or be interrupted due to poor or erratic radio wave transmission.

- When signal transmission is blocked by a wall or floor constructed of ferro-concrete or metal.
- Nearby large metal furniture objects
- In large crowds of people, or near obstructive buildings.
- Locations where another device using the same 2.4 GHz frequency is being used, such as a Bluetooth wireless technology device or wireless LAN, or in the vicinity where the magnetic field, static electricity, or radio wave interference from another device may occur.
- When living in a housing complex (apartment, condominium, etc.) where the next-door unit has a microwave oven located near to this unit. Note that even a microwave oven will not interfere with this unit when not in use.
- When using multiple Pioneer wireless subwoofers in the same location.

Signal reflection

- The signals reaching the wireless subwoofer include those transmitted in a straight line from the main unit (direct waves), and those that are received after being bounced off of walls, furniture, and other buildings (reflected waves). As a result, reflected waves can be generated by obstacles and other reflective objects, causing variations in the signal quality and resulting sound. In such cases, try slightly changing the position of the

wireless subwoofer. Sound may also experience dropouts or interruptions due to being blocked by someone in the room, or when someone approaches the unit.

Caution

- With the exception of cases determined by law to be the subject of legal liability, Pioneer refuses all responsibility for any harm resulting to the customer or other person as a result of the use of this unit.

For safe use

- Do not use near electronic devices utilizing high-precision or very delicate radio waves, since the other device may operate incorrectly, resulting in malfunction.

Examples of devices requiring particular caution:

- Hearing aids, pacemakers and other medical or therapeutic electronic devices, fire/smoke detectors, automatic door openers, other automatic devices.
- Persons using pacemakers or other medical or therapeutic electronic devices should consult the manufacturer or dealer of their device regarding the potential effects of radio waves from this unit.
- Do not use in aircraft, hospitals, or other locations where the use of radio-wave-generating devices is prohibited, since adverse affects may be caused to flight communications equipment or medical devices. Follow all precautions and directives given by medical institutions.

Resetting the main unit

Use this procedure to reset all the system's settings to the factory default. Use the front panel controls to do this.

- 1 **Switch the system on.**
- 2 **While holding down the STEREO/A.L.C. button on the front panel, press and hold the HDMI1 button on remote control for about two seconds.**

- 3 **Unplug the power cord.**

The system has been reset to the factory settings.

Specifications

Main unit

- **Amplifier section**

Rated power output

Front	50 W per channel (1 kHz, 6 Ω, 10 %)
Center	50 W (1 kHz, 6 Ω, 10 %)

- **Input/Output section**

HDMI terminal:

Input	19-pin x2
Output	19-pin (5 V, 100 mA)

Audio input Coaxial x1, Optical x1 (Digital)

- **Speaker section**

Front speakers

Enclosure Closed-box type
(magnetically shielded)

System 7.7 cm 1-way system

Speakers 7.7 cm cone type

Impedance 6 Ω

Frequency range 200 Hz to 20 kHz

Maximum input power 100 W

Center speaker

Enclosure Closed-box type
(magnetically shielded)

System 7.7 cm 1-way system

Speakers 7.7 cm cone type x2

Impedance 12 Ω

Frequency range 200 Hz to 20 kHz

Maximum input power 100 W

- **Miscellaneous**

Power Requirements

. AC 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz

Power Consumption 40 W

In standby 1 W

Dimensions

. 900 mm (W) x 108 mm (H) x 95 mm (D)

Weight (without package) 2.8 kg

- **Accessories**

Remote control 1

Dry cell batteries (AAA size IEC R03) 2

AC adapter 1

Power cords 4

Brackets (for main unit) 2

Wall mounting template 1

Non-skid pads (for subwoofer) 4

Warranty card 1

Operating instructions (This document)

Wireless subwoofer

- **Amplifier section**

Rated power output

Subwoofer 100 W (100 Hz, 4 Ω, 10 %)

- **Speaker section**

Enclosure Bass-reflex type

System 16 cm 1-way system

Speakers 16 cm cone type x1

Impedance 4 Ω

Frequency range 40 Hz to 1 000 Hz

Maximum input power 100 W

- **Miscellaneous**

Power Requirements

. AC 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz

Power Consumption 25 W

In standby 1 W

Dimensions

. 411 mm (W) x 181 mm (H) x 215 mm (D)

Weight (without package) 4.3 kg



Note

- The specifications are applicable when the power supply is 230 V.

- Specifications and the design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.

Cleaning the unit

- Use a polishing cloth or dry cloth to wipe off dust and dirt.
- When the surface is dirty, wipe with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted five or six times with water, and wrung out well, and then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleansers.
- Never use thinners, benzine, insecticide sprays or other chemicals on or near this unit, since these will corrode the surface.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

**DANGER D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR**

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose. L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION


Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur  **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de marquage pour les batteries)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby » et « Pro Logic », ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et d'autres brevets U.S. et mondiaux émis et en cours d'enregistrement. DTS et DTS Digital Surround sont des marques commerciales déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002* _A1_Fr

Guide d'installation

Contenu de l'emballage

Assurez-vous que tous les articles suivants sont présents.



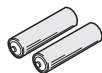
Unité principale



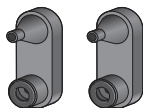
Caisson de basses sans fil



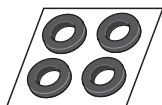
Télécommande



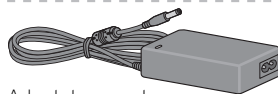
Piles (taille AAA, IEC R03) x2



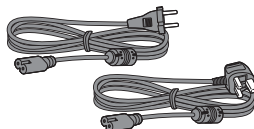
Appliques (pour unité principale) x2



Coussinets antidérapants (pour caisson de basses) x4



Adaptateur secteur



Cordons d'alimentation (pour adaptateur secteur) x2

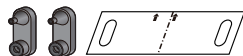
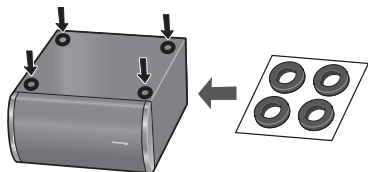


Gabarit pour montage sur paroi

Carte de garantie

Mode d'emploi (Ce document)

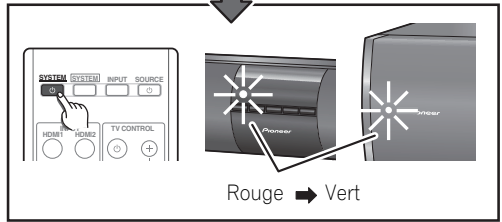
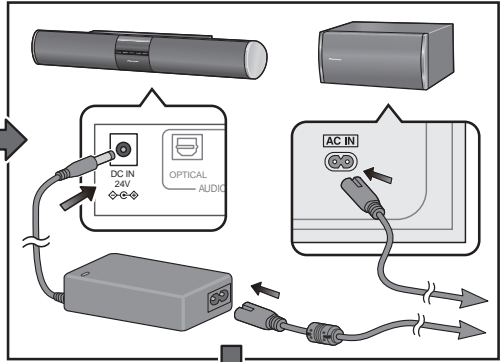
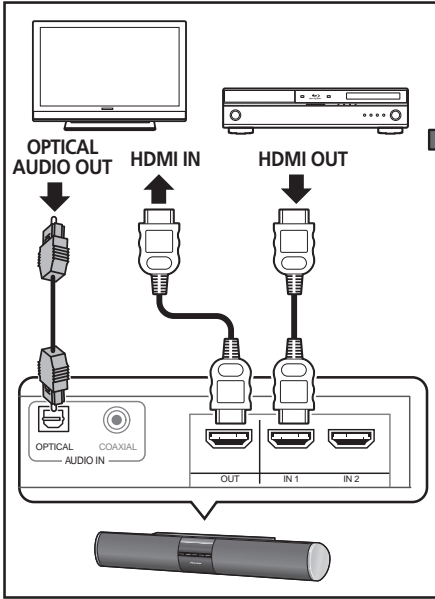
Installation



Disponible dans le commerce



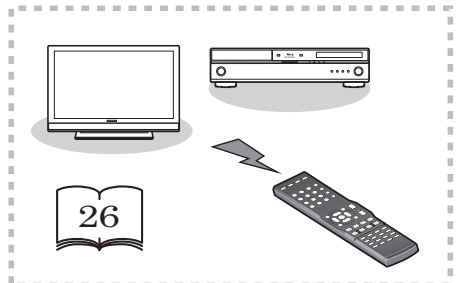
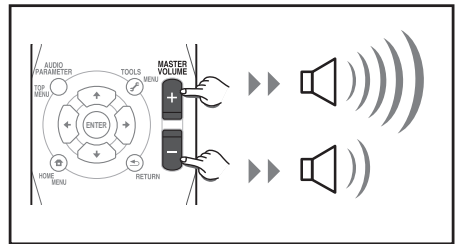
Connexions



Français

Démarches de base

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5



Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'apprendre à utiliser votre modèle correctement. Lorsque vous avez terminé, rangez ces instructions en lieu sûr afin de pouvoir vous y référer à l'avenir.

Sommaire

Guide d'installation

Contenu de l'emballage.....	4
Installation.....	4
Connexions.....	5
Démarches de base.....	5

01 Installation

Avant la mise en service.....	7
Pairage de l'unité principale et du caisson de basses.....	7
À propos de l'emplacement de ce système.....	8
Préparation du caisson de basses.....	9
Installation de l'unité principale sur une paroi.....	9
Remarques complémentaires sur la disposition du système.....	10

02 Connexions

Lors du branchement des câbles.....	11
Câbles HDMI.....	11
Câbles audio numériques.....	12
Connexion à votre téléviseur (pour sons télévisés).....	12
Branchement du téléviseur et des composants de lecture.....	13
Connexion au moyen de l'interface HDMI.....	13
Branchement d'un composant sans borne HDMI.....	13
Branchement du système.....	14

03 Commandes et affichages

Panneau avant.....	15
Affichage.....	15
Caisson de basses.....	16
Télécommande.....	17
Mise en place des piles dans la télécommande.....	19
Utilisation de la télécommande.....	19

04 Écoute de votre système

Démarches de base.....	20
Lecture en mode Auto.....	20
Écoute de sonorités d'ambiance.....	21
Utilisation des effets Surround Avancés.....	21
Écoute en stéréo.....	22
Utilisation de "Front Stage Surround Advance".....	22
Utilisation des modes Stream Direct.....	23
Réglage des options audio.....	23

05 Commande des autres fonctions du système

Préparation de la télécommande pour gérer d'autres composants.....	26
Sélection des codes de pré-réglage pour téléviseurs.....	26
Sélection des codes de pré-réglage pour autres composants.....	26
Suppression de tous les réglages de la télécommande.....	27
Commandes pour téléviseurs.....	27
Commandes pour autres composants.....	28
Liste des codes de pré-réglage.....	30

06 Informations complémentaires

Guide de dépannage.....	35
HDMI.....	36
Information importante relative à la connexion HDMI.....	37
Précautions à l'emploi du caisson de basses sans fil.....	38
Précautions relatives à la longueur d'onde.....	38
Plage d'utilisation.....	39
Réflexion des signaux.....	39
En vue d'une utilisation sûre.....	39
Réinitialisation de l'unité principale.....	40
Caractéristiques techniques.....	40
Unité principale.....	40
Caisson de basses sans fil.....	40
Nettoyage de l'appareil.....	41

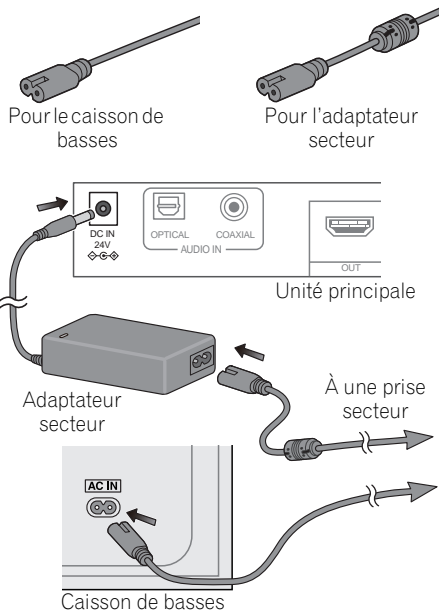
Chapitre 1

Installation

Avant la mise en service

Avant d'installer l'appareil et d'effectuer les connexions à d'autres composants, assurez-vous que l'unité principale et le caisson de basses prennent correctement en compte les communications sans fil.

- Placez l'unité principale et le caisson de basses à côté l'un de l'autre.
- Les cordons d'alimentation fournis pour le caisson de basses et l'adaptateur secteur sont dotés de connecteurs différents. Notez que le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur se trouve dans la même boîte que l'adaptateur secteur proprement dit.

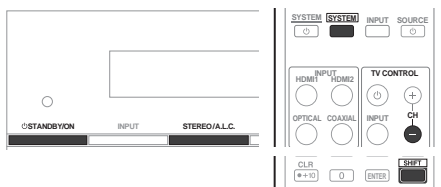


- 1 Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise DC IN à l'arrière de l'appareil.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation fourni dans l'adaptateur secteur, puis branchez l'autre bout du cordon dans une prise de courant.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation fourni dans la prise AC IN à l'arrière du caisson de basses, puis branchez l'autre bout du cordon dans une prise de courant.
- 4 Appuyez sur **STANDBY/ON** sur l'unité principale.

Confirmez que les voyants sur l'unité principale et le caisson de basses s'allument en vert.

- Si un des voyants ne s'allume pas en vert, effectuez le pairage (voir ci-dessous).
- Après avoir confirmé la communication entre les deux appareils, débranchez les cordons d'alimentation, puis effectuez les démarches d'installation et les branchements.

Pairage de l'unité principale et du caisson de basses



- 1 Après avoir terminé le branchement de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation, appuyez sur **STANDBY/ON** de l'unité principale (voir ci-avant).
- 2 Appuyez sur **SYSTEM** de la télécommande.

3 Tout en maintenant enfoncé la touche **STEREO/A.L.C.** de l'unité principale, appuyez **simultanément sur les touches SHIFT et TV CONTROL CH-** de la télécommande.

Le voyant du caisson de basses s'allume en vert et le pairage de l'unité principale et du caisson de basses est ainsi terminé.

À propos de l'emplacement de ce système



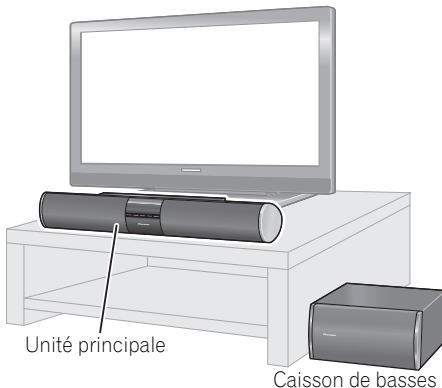
Attention

- Lors de l'installation du système, posez-le à plat sur son flanc pour éviter des accidents ou des blessures. Veillez à utiliser une surface stable lors de l'assemblage, de l'installation et de la disposition du système.

Ce système vous permet de bénéficier des sons surround à 3.1 voies, simplement en installant l'unité principale et le caisson de basses.

Pour obtenir des performances audio optimales, placez l'unité principale sous le moniteur de télévision.

Le caisson de basses capte les signaux audio de l'unité principale sans recourir à des fils, ce qui évite les câbles d'enceintes et vous permet de le placer à l'endroit le plus pratique (bien entendu, le branchement d'un cordon d'alimentation reste nécessaire).



Important

Précautions relatives à l'installation du caisson de basses :

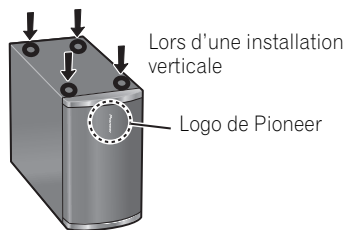
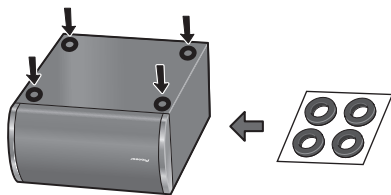
- Ne placez pas derrière le caisson de basses des objets qui obstrueraient ses orifices de ventilation.
- Il peut arriver que le son du caisson de basses soit interrompu du fait des mauvaises conditions du signal, mais il ne s'agit pas d'une défaillance de l'appareil. Si ceci se produit, modifiez la position et l'orientation de l'unité principale et/ou du caisson de basses selon les besoins.
- Le caisson de basses est conçu pour fonctionner à une distance de moins de 10 m de l'unité principale. Toutefois, il se peut que, selon l'environnement et l'agencement du local dans lequel ils sont utilisés, la distance réelle entre les deux éléments doive être plus réduite.
- Il se peut que la réception du signal par le caisson de basses soit instable s'il est placé trop près de l'unité principale. Dans ce cas, éloignez le caisson de basses d'au moins 1 m par rapport à l'unité principale.
- La réception du signal par le caisson de basses peut être interrompue si un obstacle (porte métallique, mur de béton, isolation couverte d'aluminium) se trouve entre lui et l'unité principale. Dans ce cas, installez le caisson de basses à un endroit sans obstacle entre lui et l'unité principale.

Préparation du caisson de basses

- **Fixez les coussinets antidérapants sur la base du caisson de basses.**

Utilisez l'adhésif fourni pour fixer quatre coussinets sur la base du caisson de basses.

- Le caisson de basses a été conçu pour fonctionner normalement en étant placé sur son côté comme illustré. En cas d'installation verticale, fixez les coussinets antidérapants sur son côté comme indiqué sur l'illustration.



Installation de l'unité principale sur une paroi

Au besoin, l'unité principale peut être montée sur une paroi. Avant d'effectuer ce montage, consultez page 11 et effectuez les connexions des câbles.

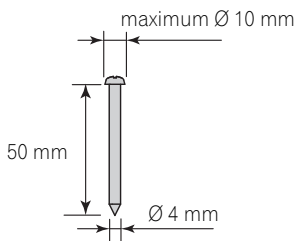
Attention

- Sachez que l'unité principale est pesante et que son poids peut entraîner le détachement des vis à bois ou l'arrachement du matériau auxquels elles sont fixées, ce qui provoquerait sa chute. Assurez-vous que la paroi sur laquelle vous

voulez fixer l'unité principale soit assez résistante pour la supporter. Ne l'installez pas sur une surface en contreplaqué ou sur une paroi friable. Si vous hésitez quant à la résistance des matériaux, demandez conseil à un professionnel.

- Pioneer n'est pas responsable en cas d'accident ou de dégâts qui résulteraient d'une installation, d'une utilisation ou d'une modification inappropriée du produit ou en cas de désastres naturels.
- Des vis de montage et des rondelles ne sont pas fournies. Utilisez des vis appropriées au matériau de la paroi et pouvant résister au poids de l'unité. Les dimensions recommandées sont de 4 mm de diamètre et de 50 mm de longueur pour la vis et de 10 mm de diamètre pour la rondelle.

Vis (non fournie) :

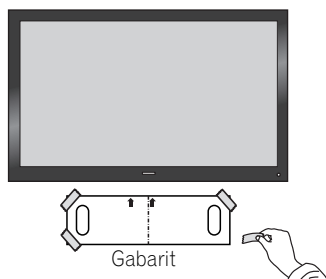


Rondelle (non fournie) :



1 Collez le gabarit de montage sur paroi fourni à l'endroit de l'installation.

Fixez le gabarit à l'horizontale du sol en vous servant d'un ruban adhésif. Assurez-vous que le gabarit est à angle droit pour éviter que l'unité ne soit installée de travers. Si le gabarit est placé trop près du téléviseur, celui-ci peut gêner l'unité principale lors de son installation. Assurez-vous que le gabarit et le téléviseur ne chevauchent pas.

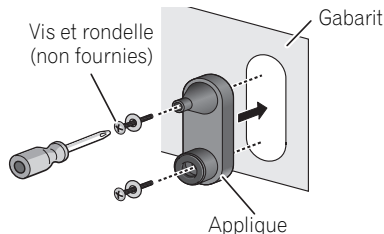


2 Fixez l'applique à l'endroit spécifié sur le gabarit.

Alignez les appliques aux endroits spécifiés sur le gabarit et fixez-les avec les deux vis comme illustré.

Ajustez la position de fixation de l'applique de sorte qu'elle soit alignée avec le gabarit.

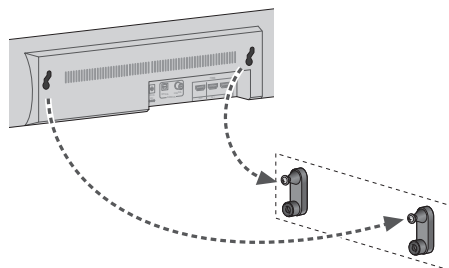
- Après avoir fixé les appliques gauche et droite, enlevez le gabarit.



3 Suspendez l'unité principale aux appliques.

Alignez les deux orifices de fixation sur l'arrière de l'unité principale avec les vis de montage exposées de l'applique et suspendez l'unité principale sur les vis, comme illustré.

- Confirmez que les vis arrivent parfaitement au sommet des orifices de montage.



Remarques complémentaires sur la disposition du système

Précautions:

- Si vous installez l'unité principale sur le téléviseur, veillez à l'immobiliser avec une bande adhésive ou de façon appropriée. Sinon l'unité principale risque de tomber du téléviseur à la suite de chocs externes ou d'un séisme, ce qui pourrait blesser les personnes à proximité et endommager l'unité principale proprement dite.
- L'unité principale est magnétiquement blindée. Toutefois, selon l'endroit d'installation, une distorsion des couleurs peut se produire si l'unité principale est placée tout près de l'écran d'un téléviseur. Si ceci se produit, mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension environ 15 minutes à 30 minutes plus tard. Si le problème subsiste, éloignez l'unité principale par rapport au téléviseur.
- Le caisson de basses n'étant pas blindé magnétiquement, ne le placez pas à proximité d'un téléviseur ou d'un moniteur. Ne placez pas des supports de mémorisation magnétique (tels que disquettes, des bandes ou des cassettes vidéo) à proximité du caisson de basses.
- Ne fixez pas le caisson de basses sur une paroi ou au plafond. Ils pourraient causer des blessures en tombant.

Chapitre 2

Connexions

Lors du branchement des câbles

Veillez à ne pas cheminer les câbles sur le dessus de cet appareil. Si c'est le cas, le champ magnétique produit par les transformateurs de l'appareil risque de provoquer un ronflement via les enceintes.

⚠ Attention

- Lors du branchement de cet appareil ou avant de changer ses connexions, coupez l'interrupteur d'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur. Toutes les connexions étant terminées, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

Câbles HDMI

Les câbles HDMI transmettent les signaux vidéo numériques non compressés, ainsi que la plupart des types de signaux audio numériques avec lesquels le composant est compatible, notamment DVD-vidéo, DVD-Audio, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (reportez-vous à les limitations ci-dessous), Vidéo CD/Super VCD, CD et PCM 192 kHz/8 voies (nombre maximum d'entrées).¹



Veillez à connecter les bornes dans le sens correct.

À propos de HDMI

La norme HDMI (High Definition Multimedia Interface) prend en charge via une seule connexion numérique à la fois les signaux audio et vidéo, pour une utilisation avec des appareils externes tels que lecteurs DVD, téléviseurs numériques, ou autres appareils audiovisuels. Cette norme a été créée pour fournir des spécifications communes aux normes HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) et DVI (Digital Visual Interface). La norme HDCP est utilisée pour garantir la protection des données numériques envoyées et reçues par les moniteurs compatibles DVI.

La norme HDMI, quant à elle, prend en charge la vidéo standard, améliorée ou à haute définition, ainsi que l'audio standard et le son d'ambiance multicanaux (surround). Les spécifications de la norme HDMI incluent notamment la vidéo numérique non compressée, une largeur de bande allant jusqu'à 2,2 giga-octets par seconde (pour un signal HDTV), un connecteur unique (à la place de plusieurs câbles et connecteurs), et la capacité de communication entre une source audiovisuelle et des appareils audiovisuels externes tels que des téléviseurs numériques.

Ce système est compatible également avec la fonction DeepColor and x.v.Color (x.v.Color est une marque commerciale de Sony Corporation).

🔧 Remarque

- 1 • Réglez le paramètre HDMI sous *Réglage des options audio* page 23 sur **THRU** (THROUGH) si vous souhaitez écouter la sortie audio HDMI par votre téléviseur ou votre écran plat (aucun son ne provient alors de ce système).
 - Si le signal vidéo n'apparaît pas sur votre téléviseur ou votre écran plat, essayez d'ajuster la résolution sur votre composant ou l'affichage. Sachez que certains composants (tels que consoles de jeu vidéo) ont une résolution qu'il n'est pas possible d'afficher. Dans ce cas, utilisez une méthode différente de HDMI pour raccorder votre téléviseur à l'autre composant.
 - Quand le signal vidéo de HDMI est 480i, 480p, 576i ou 576p, les sons PCM multi-voies et les sons HD ne peuvent pas être reçus.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.



Important

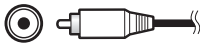
- En comparaison des formats existants (optique et coaxial) de transmission des sons numériques, un temps plus long est nécessaire pour reconnaître les transmissions de sons numériques en format HDMI.

C'est pourquoi, des interruptions du son peuvent se produire lors du changement de format ou au début de la lecture. En outre, la mise sous/hors tension du composant raccordé à la borne HDMI OUT de cet appareil ou le branchement/débranchement du câble HDMI peut être la cause de parasites ou d'une interruption des sons.

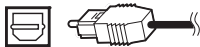
Câbles audio numériques

Des câbles audio numériques coaxiaux ou des câbles optiques, disponibles dans le commerce, doivent être utilisés pour le branchement de composants numériques sur ce système.¹

Câble audio numérique coaxial



Câble optique



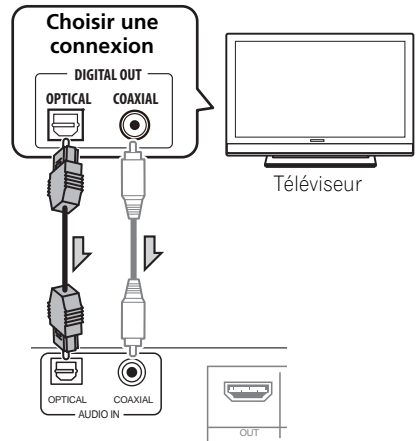
Connexion à votre téléviseur (pour sons télévisés)

Cette connexion vous permet de restituer les sons, provenant du tuner incorporé au téléviseur.

- Des téléviseurs sans connecteurs de sortie audio numérique ne peuvent pas être raccordés à cet appareil.
- Raccordez la sortie numérique optique de votre téléviseur sur la prise OPTICAL AUDIO IN de ce système.²**

Utilisez un câble optique.

- Si votre téléviseur possède une sortie numérique coaxiale, vous pouvez également utiliser un câble audio numérique coaxial pour le branchement.



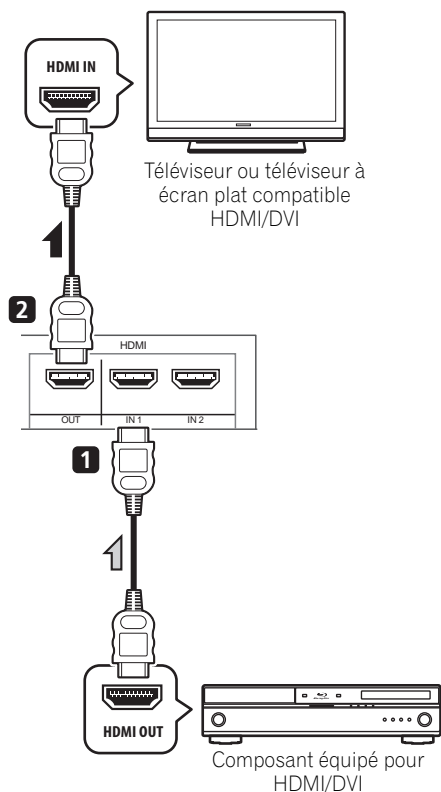
Remarque

- Lors de l'insertion de la fiche des câbles optiques, veillez à ne pas abîmer le volet protégeant la prise optique.
 - Lors du rangement d'un câble optique, enroulez-le de façon lâche. Le câble pourrait être endommagé s'il est plié à un angle réduit.
 - Vous pouvez aussi faire appel à un câble vidéo RCA pour la connexion numérique coaxiale.
- Lors du branchement de ce système à un périphérique de lecture via un téléviseur, il se peut que, dans certains cas, les sons ne soient pas disponibles à la sortie audio numérique du téléviseur. Dans ce cas, branchez ce système directement sur le périphérique de lecture.

Branchement du téléviseur et des composants de lecture

Connexion au moyen de l'interface HDMI

Si vous avez un composant équipé pour HDMI ou DVI (avec HDCP) (lecteur de disque Blu-ray, etc.), vous pourrez le raccorder à ce système au moyen d'un câble HDMI, disponible dans le commerce.

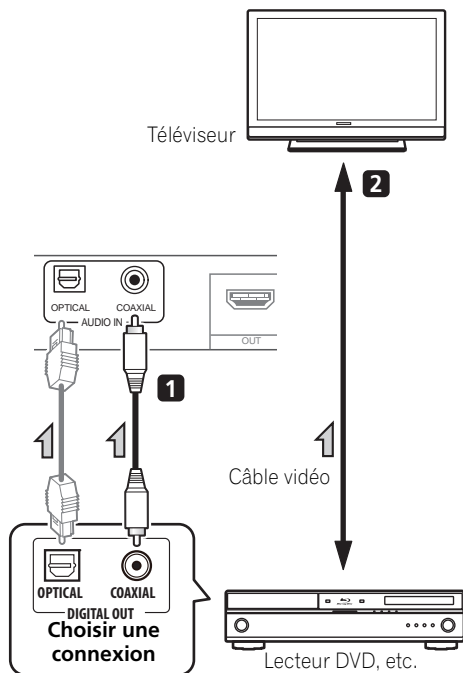


1 Branchez la sortie HDMI de votre lecteur BD/DVD sur l'entrée HDMI IN1 de ce système. Utilisez un câble HDMI pour cette connexion.

2 Branchez la sortie HDMI OUT de ce système sur une entrée HDMI de votre téléviseur.

Branchement d'un composant sans borne HDMI

Ce schéma illustre les connexions à ce système d'un téléviseur et d'un lecteur DVD (ou d'un autre composant de lecture), ne disposant pas d'une borne HDMI.



1 Raccordez la sortie numérique coaxiale de votre lecteur DVD sur la prise COAXIAL AUDIO IN de ce système.

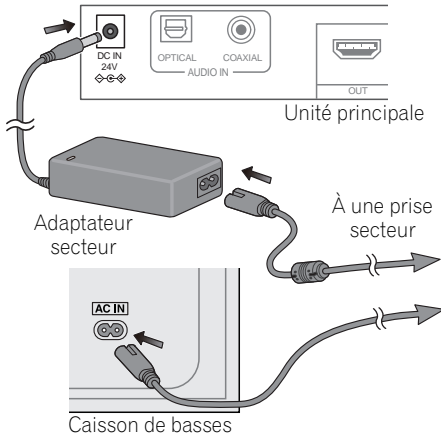
Utilisez un câble audio numérique coaxial.

- Si votre lecteur DVD possède une sortie numérique optique, vous pouvez également utiliser un câble audio numérique optique pour le branchement.

2 Branchez la sortie vidéo de votre lecteur DVD sur l'entrée vidéo de votre téléviseur.

Branchement du système

Ne raccordez le système au secteur qu'après y avoir connecté tous les composants.



Unité principale :

- 1** Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise DC IN à l'arrière de l'appareil.
- 2** Branchez le cordon d'alimentation fourni dans l'adaptateur secteur, puis branchez l'autre bout du cordon dans une prise de courant.

Caisson de basses :

- Branchez le cordon d'alimentation fourni dans la prise AC IN à l'arrière du caisson de basses, puis branchez l'autre bout du cordon dans une prise de courant.

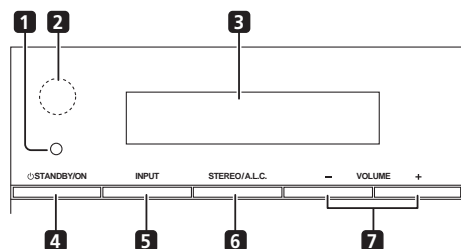
⚠ ATTENTION

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou subir un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de noeud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas les piétiner. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation autre que celui qui est fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni à d'autres fins que le branchement à ce système.
- Lorsque le système ne sera pas utilisé durant une longue période (par ex. pendant les vacances), il est recommandé de le débrancher, en retirant la fiche du cordon secteur.
- N'utilisez aucun adaptateur secteur autre que celui qui est recommandé pour éviter tout risque d'incendie ou de secousse électrique.
- L'adaptateur secteur fourni est conçu pour fonctionner uniquement avec cet appareil. N'essayez jamais de l'utiliser avec un autre dispositif pour lequel il n'est pas conçu, car ceci pourrait provoquer un incendie ou une secousse électrique.

Chapitre 3

Commandes et affichages

Panneau avant



1 Voyant de transmission sans fil

S'allume en rouge ou en vert, selon l'état de l'appareil.

Mode Veille : S'allume en rouge

Allumé, pas de transmission sans fil (fonctionnement du caisson de basses) : S'allume en rouge

Allumé, avec transmission sans fil (fonctionnement du caisson de basses) : S'allume en vert

2 Capteur de télécommande à infrarouge

3 Affichage du panneau avant

Pour plus de détails, reportez-vous à *Affichage* ci-dessous.

4 STANDBY/ON

Met le système sous tension ou en veille.

5 INPUT

Pour choisir une source d'entrée.

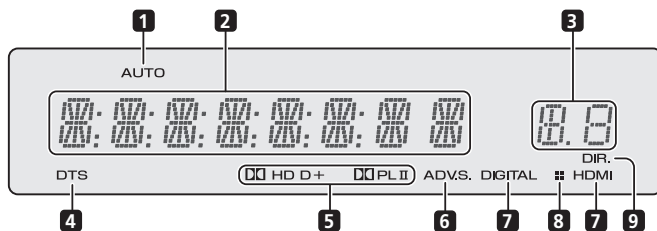
6 STEREO/A.L.C.

Permet de passer entre Lecture stéréo, le mode stéréo à contrôle automatique de niveau (page 22) et les modes Front Stage Surround Advance (page 22).

7 VOLUME +/-

Cette touche ajuste le volume.

Affichage



1 AUTO

S'allume lorsque la fonction Auto Surround est en service (page 20).

2 Affichage alphanumérique

Il fournit diverses informations sur le système.

3 Indicateur de retard sonore

Il affiche l'état du retard sonore de "Audio Parameter".

4 Voyant DTS

S'allume quand est détectée une source, comportant des signaux audio à codage DTS.

5 Voyants Dolby Digital

DD

S'allume quand est détecté un signal à codage Dolby Digital.

DD+

S'allume quand est détectée une source, comportant des signaux audio à codage Dolby Digital Plus.

DDHD

S'allume quand est détectée une source, comportant des signaux audio à codage Dolby TrueHD.

DDPLII

S'allume pour indiquer un décodage DD Pro Logic II (reportez-vous à *Écoute de sonorités d'ambiance* page 21 pour un complément d'informations à ce sujet).

6 ADV.S.

S'allume quand un des modes Advanced Surround a été sélectionné (reportez-vous à *Utilisation des effets Surround Avancés* page 21 pour un complément d'informations à ce sujet).

7 Voyants SIGNAL SELECT

DIGITAL

S'allume quand un signal audio numérique est sélectionné.
Clignote quand un signal audio numérique n'est pas sélectionné.

HDMI

S'allume quand un signal HDMI est sélectionné.
Clignote quand un signal HDMI n'est pas sélectionné.

8 Voyant de gradateur d'éclairage

S'allume quand la fonction DIMMER (gradateur d'éclairage) est hors service.

9 DIR.

S'allume quand le mode **DIRECT** ou **PURE DIRECT** est mis en service (page 23).

Caisson de basses

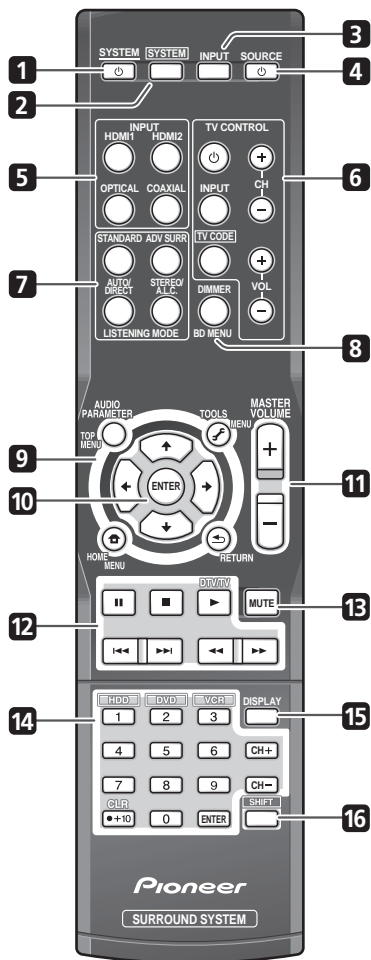


1 Voyant de transmission sans fil

Mode Veille : S'allume en rouge

Fonctionnement du caisson de basses :
S'allume en vert

Télécommande



1 **SYSTEM**

Pour mettre le système sous tension ou en mode Veille.

2 **SYSTEM**

Fait commuter la télécommande pour contrôler le système. Cette touche sert aussi à ajuster les paramètres audio (page 23).

3 **INPUT SELECT**

Pour sélectionner la source d'entrée.

4 **SOURCE**

Appuyez pour mettre sous/hors tension d'autres composants raccordés au système (reportez-vous à page 28 pour plus de renseignements à ce sujet).

5 **Touches INPUT SELECT**

Pour sélectionner la source d'entrée. Fait commuter la télécommande pour contrôler tout autre composé attribué aux touches choisies (reportez-vous à *Commande des autres fonctions du système* page 26).

6 **Touches TV CONTROL**

Ces touches sont réservées au contrôle du téléviseur, affecté à la touche **TV CODE**. Par conséquent, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le à la touche **TV CODE** (reportez-vous à page 27 pour plus d'informations à ce sujet).



Pour mettre le téléviseur sous tension ou hors tension.

INPUT

Pour sélectionner le signal d'entrée de télévision.

TV CODE

Appuyez pour sélectionner le contrôle du téléviseur. Utilisez aussi pour saisir un code pré-réglé, alloué à la touche **TV CONTROL**.

CH +/-

Utilisez pour sélectionner les canaux.

VOL +/-

Pour ajuster le volume sonore de votre téléviseur.

7 Touches de mode d'écoute


AUTO/DIRECT

Pour commuter entre la lecture en mode Auto Surround (*Lecture en mode Auto* page 20) et en Stream Direct. La lecture Stream Direct contourne les commandes de tonalité pour assurer une reproduction plus précise d'une source (page 23).

STEREO/A.L.C.

Permet de passer entre Lecture stéréo, le mode stéréo à contrôle automatique de niveau (page 22) et les modes Front Stage Surround Advance (page 22).

STANDARD

Appuyez pour un décodage Standard et pour commuter entre les options  Pro Logic II (page 21).

ADV SURR

Permute entre les divers modes Surround (page 21).

8 DIMMER

Atténue ou accentue la luminosité de l'affichage. La luminosité peut s'ajuster selon 4 paliers.

Utilisez d'abord la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner l'entrée pour le lecteur de disque Blu-ray raccordé, puis accédez au point suivant :

BD MENU

Affiche le menu des disques Blu-ray.

9 Touches de contrôle de système et de composant

Appuyez d'abord sur **SYSTEM** pour avoir accès :

AUDIO PARAMETER

Utilisez pour avoir accès aux options Audio (page 23).

RETURN

Pour confirmer et quitter l'écran de menu actuel.

Utilisez d'abord la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner l'entrée pour le composant raccordé, puis accédez au point suivant :

TOP MENU

Affiche le menu 'top' d'un disque BD/DVD.

HOME MENU

Affiche l'écran HOME MENU.

RETURN

Pour confirmer et quitter l'écran de menu actuel.

MENU

Affiche l'écran de menu TOOLS (outils) du lecteur de disque Blu-ray.



10 , ENTER

Utilisez les touches fléchées pour régler votre système de son surround (page 23). Elles permettent aussi de commander les menus/options BD/DVD.

11 MASTER VOLUME +/-

Utilisez pour ajuster le volume.

12 Touches de commande des composants

Les touches principales (, , etc.) servent à contrôler un composant après l'avoir sélectionné au moyen des touches de source d'entrée.

L'accès aux commandes au-dessus de ces touches est possible après que vous avez actionné la touche de source d'entrée correspondante. Ces touches fonctionnent aussi comme expliqué ci-après.

Appuyez d'abord sur **TV CODE** pour avoir accès :

DTV/TV

Permute entre les modes d'entrée TV numérique et TV analogique pour les téléviseurs à écran plat de Pioneer.

13 MUTE

Pour activer/désactiver la mise en sourdine du son.

14 Touches numériques et autres commandes de composants

Utilisez les touches numériques pour saisir directement les plages sur un CD, un DVD, etc.

HDD*, DVD*, VCR*

Ces touches permettent de naviguer entre les commandes du disque dur, du DVD et du VCR pour les enregistreurs HDD/DVD/VCR.

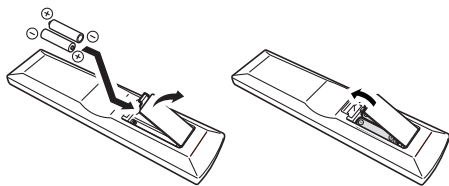
15 DISPLAY

Fait passer à l'écran de cet appareil. Vous pouvez alors vérifier le nom de l'entrée, le mode d'écoute ou le volume sonore en sélectionnant une source d'entrée.

16 SHIFT

Appuyez pour accéder aux commandes 'encadrées' (situées au-dessus des touches) de la télécommande. Ces touches sont signalées par un astérisque (*) dans cette section.

Mise en place des piles dans la télécommande



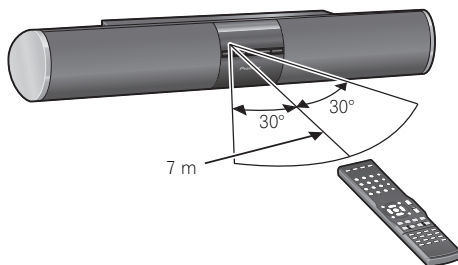
Attention

Une insertion incorrecte des piles peut entraîner des dangers, comme une fuite de leur électrolyte ou leur éclatement. Observez les points suivants :

- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées.
- N'utilisez pas simultanément différents types de piles—deux piles d'aspect similaire peuvent différer par leur tension nominale.
- Assurez-vous que les pôles positif et négatif de chaque pile correspondent aux indications à l'intérieur du logement.
- Retirez les piles de l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plus d'un mois.
- Lorsque vous éliminez des piles usagées, respectez les réglementations gouvernementales et autres instructions relatives à l'environnement, applicables dans votre pays ou votre région.

- N'utilisez pas et ne rangez pas des piles en plein soleil ou dans un endroit extrêmement chaud, comme à l'intérieur d'une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Un tel environnement pourrait provoquer un suintement des piles, leur surchauffe, leur explosion ou un incendie. Ceci pourrait aussi réduire la durée de vie et les performances des piles.

Utilisation de la télécommande



Gardez les points suivants à l'esprit quand vous utilisez la télécommande.

- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le capteur de ses signaux sur l'appareil.
- Le fonctionnement de la télécommande peut devenir instable si une forte lumière ou une lampe fluorescente brille sur le capteur des signaux de télécommande sur l'appareil.
- Les télécommandes d'autres appareils peuvent interférer les unes sur les autres. Évitez d'utiliser la télécommande d'autres équipements situés à proximité de cet appareil.
- Remplacez les piles quand vous constatez une baisse de la portée de la télécommande.
- Utilisez dans la plage de fonctionnement en face du capteur de télécommande sur l'appareil, comme illustré ici.

Chapitre 4

Écoute de votre système

**Important**

- Les modes d'écoute et de nombreuses fonctions décrites dans la présente section peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source, des paramètres et de l'état actuel du système.

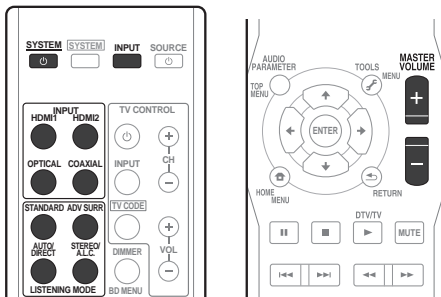
4 Lancez la lecture sur le composant sélectionné à l'étape 1.

5 Sélectionnez un mode d'écoute.
Utilisez les touches de mode d'écoute.


6 Appuyez sur MASTER VOLUME +/- pour ajuster le volume.

Démarches de base

Démarches pour l'écoute de sons provenant du composant raccordé.



1 Mettez sous tension le composant à utiliser pour la lecture.

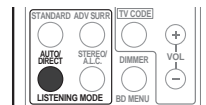
2 Appuyez sur  SYSTEM pour mettre ce système sous tension.

3 Sélectionnez la source à reproduire.

Utilisez les touches **INPUT SELECT** (ou **INPUT** du panneau avant).

Lecture en mode Auto

La fonction "Auto Surround" est l'option d'écoute la plus directe et la plus simple. Grâce à cette fonction, l'appareil détecte automatiquement le type de source que vous écoutez et il sélectionne un mode de lecture multivoies ou stéréo selon les besoins.¹



• **Au moment d'écouter une source, appuyez sur **AUTO/DIRECT**² pour lancer la lecture de la source en mode auto.**

Appuyez sur cette touche plusieurs fois jusqu'à ce que **AUTO SURROUND** s'affiche brièvement (le format de décodage ou de lecture apparaîtra ensuite). Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'afficheur pour suivre le traitement de la source.

Remarque

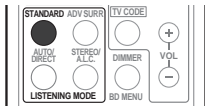
¹ Les formats Stéréo Surround (matriciel) sont décodés au moyen de **DOLBY PLII MOVIE** (reportez-vous à *Écoute de sonorités d'ambiance* ci-dessus pour plus de détails sur les formats de décodage).

² Pour d'autres options utilisant cette touche, consultez la section *Utilisation des modes Stream Direct* page 23.

Écoute de sonorités d'ambiance

Ce système permet d'écouter n'importe quelle source en son surround. Cependant, les options disponibles dépendront de la configuration de vos enceintes et du type de source que vous écoutez.

Les modes suivants offrent un son surround de base pour les sources stéréo et multicanaux.



• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur **STANDARD**.

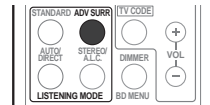
Si la source présente un codage Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat sera automatiquement sélectionné et apparaîtra sur l'affichage.

Les options suivantes sont disponibles avec les sources à deux canaux :

- **DOLBY PLII MOVIE** – Convient aux sources cinématographiques.
- **DOLBY PLII MUSIC**¹ – Convient aux sources musicales.
- **DOLBY PLII GAME** – Convient aux jeux vidéo.
- **DOLBY PRO LOGIC** – Efficace pour les sources stéréo codées avec Dolby Surround.

Utilisation des effets Surround Avancés

La fonction Surround Avancé permet de créer différents effets surround. Essayez différents modes sur différentes bandes sonores pour déterminer le mode que vous préférez.



- Appuyez à plusieurs reprises sur **ADV SURR** pour sélectionner un mode d'écoute.
 - **ACTION** – Conçu pour les films d'action avec des pistes sonores dynamiques.
 - **DRAMA** – Convient aux films comportant beaucoup de dialogues.
 - **ENT.SHOW** – Convient pour la reproduction de sources musicales.
 - **ADVANCED GAME** – Convient pour les jeux vidéo.
 - **SPORTS** – Convient pour les programmes sportifs.
 - **CLASSICAL** – Permet de recréer le son d'une grande salle de concert.
 - **ROCK/POP** – Reproduit l'ambiance 'live' pour la musique pop et/ou rock.
 - **UNPLUGGED** – Convient aux sources musicales acoustiques.
 - **EXT.STEREO** – Donne un son multicanal à une source stéréo, en utilisant toutes vos enceintes.

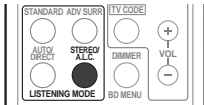
Remarque

¹ Lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**, vous pouvez régler trois paramètres supplémentaires **C.WIDTH**, **DIMEN.** et **PNRM.**. Reportez-vous à *Réglage des options audio* page 23 pour les régler.

Écoute en stéréo

Lorsque vous sélectionnez **STEREO**, la source est seulement reproduite par les enceintes avant droite et gauche (et éventuellement par votre caisson de basses (subwoofer) selon vos réglages d'enceintes). Les sources multicanaux Dolby Digital et DTS sont remixées en stéréo.

En mode stéréo "Auto level control" (A.L.C.), cet appareil égalise les niveaux sonores de lecture si chaque niveau sonore varie avec la source musicale enregistrée dans un lecteur audio portable.



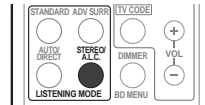
- Pendant l'écoute d'une source stéréo, appuyez sur **STEREO/A.L.C.** pour une lecture en stéréo.

Appuyez de façon répétée pour naviguer entre :

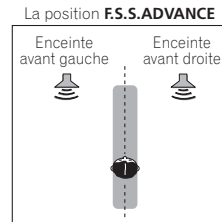
- **STEREO** – Le son est reproduit selon vos réglages surround et vous pouvez toujours utiliser les fonctions Midnight, Loudness, Phase Control et Sound Retriever.
- **A.L.C.** – Écoute en mode de contrôle automatique du niveau.
- **F.S.S.ADVANCE** – Reportez-vous à *Utilisation de "Front Stage Surround Advance"* ci-dessous pour plus d'informations.

Utilisation de "Front Stage Surround Advance"

La fonction "Front Stage Surround Advance" vous permet de créer des effets sonores naturels de type surround en utilisant seulement les enceintes avant et le caisson de basses (subwoofer).

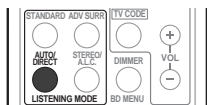


- Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur **STEREO/A.L.C.** pour sélectionner les modes "Front Stage Surround Advance".
- **STEREO** – Reportez-vous à *Écoute en stéréo* ci-dessus pour plus d'informations.
- **A.L.C.** – Reportez-vous à *Écoute en stéréo* ci-dessus pour plus d'informations.
- **F.S.S.ADVANCE** – Produit un effet sonore surround très riche au centre de la zone de convergence acoustique des enceintes avant droite et gauche.



Utilisation des modes Stream Direct

Utilisez les modes Stream Direct pour reproduire une source de la manière la plus fidèle possible. Toutes les fonctions de traitement de signal non nécessaires sont contournées.



• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur **AUTO/DIRECT** pour sélectionner un mode Stream Direct.

- **AUTO SURROUND** – Reportez-vous à *Lecture en mode Auto* page 20.
- **DIRECT** – Les sources sont entendues en fonction des réglages effectués en mode Dual mono.¹ La source sonore est reproduite avec le nombre de voies que comporte le signal.
- **PURE DIRECT** – Les sources PCM sont reproduites sans traitement numérique.²

Réglage des options audio

De nombreux réglages audio supplémentaires peuvent être effectués à l'aide du menu **AUDIO PARAMETER**. Si elles ne sont pas marquées comme telles, les options par défaut sont indiquées en gras.

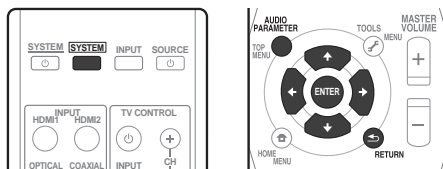
Réglage	Sa fonction	Option(s)
S.DELAY (Sound Delay)	Certains moniteurs peuvent présenter un léger décalage lors de la retransmission vidéo, ce qui fait que la bande sonore est légèrement désynchronisée par rapport à l'image. Cette fonction permet d'ajouter un léger retard afin de resynchroniser le son et l'image.	0.0 à 9.0 (images) 1 seconde = 25 images (PAL) Réglage par défaut : 0.0

Remarque

- 1 En mode **DIRECT**, les fonctions Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate et Center Image sont disponibles.
- 2 Dans certains cas, vous entendrez un bruit bref avant la lecture de sources autres que PCM. Veuillez sélectionner **AUTO SURROUND** ou **DIRECT** si ce bruit vous pose un problème.

Important

- Notez que si un réglage n'apparaît pas dans le menu **AUDIO PARAMETER**, c'est qu'il n'est pas disponible du fait de la source, des paramètres et de l'état actuel du système.



1 Appuyez sur **SYSTEM** de la télécommande, puis appuyez sur la touche **AUDIO PARAMETER**.

2 Utilisez **↑/↓** pour choisir le réglage à définir.

Selon l'état ou le mode du système, il se peut que certaines options ne soient pas disponibles. Consultez le tableau suivant pour en savoir plus à ce sujet.

3 Utilisez les touches **←/→** pour configurer selon les besoins.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur **RETURN** pour valider la sélection et quitter le menu.

Réglage	Sa fonction	Option(s)
MIDNIGHT	Permet de profiter d'un véritable effet surround à faible volume pour les films.	M/L OFF <hr/> <i>MIDNIGHT</i> <hr/>
LOUDNESS	Permet d'obtenir un bon rendu des graves et des aigus lors de l'écoute de sources musicales à faible volume.	<hr/> <i>LOUDNESS</i> <hr/>
S.RTV (Sound Retriever)	Lorsque des données audio sont supprimées pendant le processus de compression WMA/MP3, la qualité du son est souvent affectée par une image sonore inégale. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artéfacts dentelés restants après la compression.	OFF <hr/> <i>ON</i> <hr/>
DUAL MONO^a	Ce réglage spécifie la façon dont les pistes Dolby Digital codées en mode Dual mono doivent être lues.	CH1 – Seul le canal 1 est audible <hr/> CH2 – Seul le canal 2 est audible <hr/> CH1 CH2 – Les deux canaux sont audibles par les enceintes avant
DRC (Contrôle de plage dynamique)	Permet de régler le niveau de la plage dynamique des bandes son optimisées pour Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD (cette fonction peut être utile pour l'écoute d'un son surround à faible volume).	AUTO^b <hr/> <i>MAX</i> <hr/> <i>MID</i> <hr/> <i>OFF</i> <hr/>
LFE ATT (LFE Attenuate)	Certaines sources audio Dolby Digital et DTS intègrent des graves ultra-bas. Réglez l'atténuateur LFE de la manière requise pour empêcher les graves ultra-bas de déformer le son au niveau des enceintes. L'atténuateur LFE n'applique pas de limitation lorsqu'il est réglé sur 0 dB, la valeur recommandée. Lorsqu'il est réglé sur -10 dB, l'atténuateur LFE applique une limitation équivalente à cette valeur. Lors d'un réglage sur OFF, aucun son n'est émis au niveau du canal LFE.	LFEATT 0 (0 dB) <hr/> <i>LFEATT 10 (-10 dB)</i> <i>LFEATT ** (OFF)</i> <hr/>

Réglage	Sa fonction	Option(s)
HDMI (HDMI Audio)	Permet de spécifier le cheminement du signal audio HDMI : sortie de ce système (<i>amp</i>) ou <i>via</i> un téléviseur ou un téléviseur à écran plat. Lorsque THRU est sélectionné, aucun son n'est émis par ce système.	AMP <i>THRU</i>
A.DLY (Auto Delay)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image entre les composants raccordés avec un câble HDMI. Le délai d'attente audio est paramétré en fonction de l'état opérationnel de l'écran raccordé avec un câble HDMI. Le délai d'attente vidéo est ajusté automatiquement selon le délai d'attente audio. ^c	OFF <i>ON</i>
C.WIDTH^d (Center Width)	Étire le canal central entre les enceintes avant droite et gauche ; le son émis semble alors être plus large (réglages plus hauts) ou, au contraire, plus étroit (réglages plus bas).	0 à 7 Réglage par défaut : 3
DIMEN.^d (Dimension)	Pour ajuster la profondeur de la balance des sons d'ambiance entre l'avant et l'arrière, rendant les sons plus distants (réglages négatifs) ou plus proches (réglages positifs).	-3 à +3 Réglage par défaut : 0
PNRM.^d (Panorama)	Pour étendre l'image stéréo avant, de manière à inclure les haut-parleurs d'ambiance et obtenir un effet 'enveloppant'.	OFF <i>ON</i>

- a. Ce réglage fonctionne uniquement pour des bandes son Dolby Digital et DTS codées en mode Dual mono.
- b. Le réglage initial **AUTO** est disponible uniquement pour les signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les signaux autres que Dolby TrueHD.
- c. Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'écran connecté prend en charge la capacité de synchronisation audio/vidéo automatique ('lip-sync') pour HDMI. Si le délai d'attente paramétré automatiquement ne vous convient pas, réglez **A.DLY** sur **OFF** et ajustez le délai d'attente manuellement. Pour plus de détails sur la fonction de synchronisation labiale de votre écran, contactez directement votre fabricant.
- d. Disponible uniquement avec les sources à 2 canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**.

Chapitre 5

Commande des autres fonctions du système

Préparation de la télécommande pour gérer d'autres composants

La plupart des composants peuvent être attribués à l'une des touches **TV CODE** ou **INPUT SELECT** en utilisant le code de pré-réglage du fabricant du composant, stocké dans la télécommande.

Cependant, sachez qu'il existe des cas où seulement certaines fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de pré-réglage adéquat; faute de quoi les codes pour fabricant se trouvant dans la télécommande ne fonctionneront pas pour le modèle que vous utilisez.

 **Remarque**

- Pour annuler ou abandonner une des démarches, maintenez la touche **SYSTEM** enfoncée.
- Au bout d'une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement l'opération.

1 Tout en appuyant sur la touche **SYSTEM**, maintenez la touche '1' enfoncée pendant trois secondes.

2 Appuyez sur la touche **TV CODE**.

3 Utilisez les touches numériques pour saisir le code de pré-réglage.

Vous trouverez les codes de pré-réglage à page 30.

Si vous avez saisi le code correct, le composant raccordé se met sous ou hors tension.

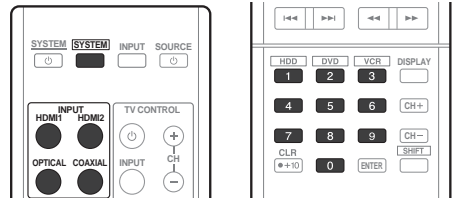
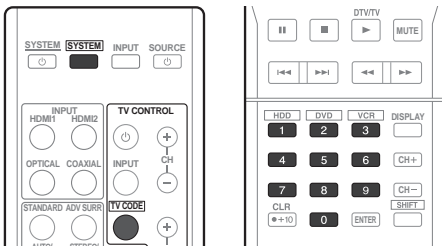
La mise sous ou hors tension n'a lieu que si le composant peut être directement allumé par la télécommande.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour un code de pré-réglage différent.

5 Quand vous avez terminé, appuyez sur **SYSTEM**.

Sélection des codes de pré-réglage pour autres composants

Sélection des codes de pré-réglage pour téléviseurs



1 Tout en appuyant sur la touche **SYSTEM**, maintenez la touche '1' enfoncée pendant trois secondes.

2 Appuyez sur la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner le composant à contrôler.

3 Utilisez les touches numériques pour saisir le code de préréglage.

Vous trouverez les codes de préréglage à page 30.

Si vous avez saisi le code correct, le composant raccordé se met sous ou hors tension.

La mise sous ou hors tension n'a lieu que si le composant peut être directement allumé par la télécommande.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour essayer un autre code ou saisir un code pour un autre composant à contrôler.

5 Quand vous avez terminé, appuyez sur **SYSTEM**.

Suppression de tous les réglages de la télécommande

Vous pouvez effacer tous les préréglages et rétablir les paramètres définis en usine.

- Tout en appuyant sur la touche **SYSTEM**, maintenez la touche '0' enfoncée pendant trois secondes.



Codes de préréglages par défaut

Touche INPUT SELECT	Code de préréglage
HDMI1	2 1 2 6 (Lecteur BD)
HDMI2	2 1 2 2 (Lecteur DVD)
OPTICAL	2 1 2 1 (DVR)
COAXIAL	1 1 2 0 (Magnétoscope)
TV CODE	0 1 2 0

Commandes pour téléviseurs

Cette télécommande peut gérer un téléviseur après avoir saisi son code correct (Reportez-vous à *Sélection des codes de préréglage pour téléviseurs* page 26). Pour utiliser un téléviseur, appuyez sur la touche **INPUT SELECT**, correspondant à l'entrée à laquelle le téléviseur est raccordé.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à gérer le téléviseur, attribué à la touche **TV CODE**.

Touche(s)	Fonction	Composants
TV CONTROL  ^a	Allume ou éteint le DTV.	DTV
	Pour mettre le téléviseur ou la télévision par câble sous tension ou en mode Veille.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur
TV CONTROL INPUT ^a	Commute l'entrée téléviseur. (Pas possible avec tous les modèles.)	Téléviseur
TV CONTROL CH +/- ^a	Sélectionne les chaînes.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
TV CONTROL VOL +/- ^a	Ajuste le volume du téléviseur.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
 SOURCE	Appuyez pour mettre le composant attribué à la touche TV en service ou hors service.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV

Touche(s)	Fonction	Composants
DTV/TV	Permute entre les modes d'entrée DTV et téléviseur analogique pour les téléviseurs à écran plat de Pioneer.	DTV/Téléviseur
TOP MENU	Active ou désactive TEXT ON/OFF pour les téléviseurs.	Téléviseur
HOME MENU	Utilisez comme touche GUIDE pour la navigation.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
RETURN	Permet de sélectionner le sous-titrage codé avec la DTV.	DTV
Touches numériques	Pour sélectionner un chaîne de télévision particulière.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
Touche +10	Pour ajouter des décimales lors de la sélection d'une chaîne de télévision.	DTV
ENTER	Utilisez pour saisir une chaîne.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
MENU	Pour afficher le menu du DTV. Pour sélectionner l'écran de menu.	DTV Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur
↔ ↓ ↑ & ENTER	Pour sélectionner ou ajuster et naviguer parmi les éléments de l'écran de menu.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV
CH +/-	Sélectionne les chaînes.	Téléviseur câblé/Téléviseur Satellite/Téléviseur/DTV

a. Si une entrée pour un composant autre qu'un téléviseur est sélectionnée, le téléviseur attribué à **TV CODE** ne peut pas être géré.

Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut gérer un téléviseur après avoir saisi son code correct (Reportez-vous à *Sélection des codes de pré-réglage pour autres composants* page 26). Pour gérer un autre composant, appuyez sur la touche **INPUT SELECT** correspondant au composant pour lequel un code de pré-réglage a été saisi.

Touche(s)	Fonction	Composants
⏻ SOURCE	Appuyez sur cette touche pour allumer le composant ou le mettre en veille.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnéscope
⏮	Appuyez pour revenir au début de la plage en cours. Des pressions répétées font sauter au début des plages précédentes.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnéscope
⏭	Appuyez pour avancer au début de la plage suivante. Des pressions répétées font sauter au début des plages suivantes.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnéscope

Touche(s)	Fonction	Composants
	Pour faire une pause pendant la lecture ou l'enregistrement.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnétoscope
▶	Pour lancer la lecture.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnétoscope
▶▶	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture rapide.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnétoscope
◀◀	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture arrière rapide.	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnétoscope
■	Arrête la lecture (sur certains modèles, la pression de cette touche lorsque le disque est déjà arrêté entraîne l'ouverture du plateau).	Lecteur BD/DVD, DVR, Magnétoscope
Touches numériques	Pour accéder directement aux pages d'une source de programme. À utiliser pour saisir un numéro de titre, de chapitre ou de plage.	Magnétoscope Lecteur BD/DVD, DVR
Touche +10	Pour sélectionner des pages dont le numéro est supérieur à 10. (Par ex. appuyez sur +10 puis sur 3 pour sélectionner la page 13.)	Lecteur BD/DVD, DVR
ENTER	À utiliser comme touche de validation ENTER . Affiche l'écran DISC NAVI des enregistreurs DVR.	Lecteur BD/DVD DVR
DISPLAY	Appuyez pour afficher les informations.	Lecteur BD/DVD, DVR
TOP MENU	Affiche le menu 'top' d'un lecteur BD/DVD.	Lecteur BD/DVD, DVR
MENU	Affiche les menus du lecteur BD/DVD ou de l'enregistreur DVR que vous utilisez actuellement.	Lecteur BD/DVD, DVR
←→↓↑, ENTER & RETURN	Pour naviguer sur le menu/les options.	Lecteur BD/DVD, DVR
HOME MENU	Affiche l'écran HOME MENU.	Lecteur BD/DVD, DVR
CH +/-	Sélectionne les chaînes.	DVR, Magnétoscope
HDD (SHIFT + 1)	Pour passer aux commandes du disque dur, lors de l'utilisation d'un graveur de HDD/DVD.	HDD/DVD/Magnétoscope
DVD (SHIFT + 2)	Pour passer aux commandes DVD, lors de l'utilisation d'un graveur de HDD/DVD.	HDD/DVD/Magnétoscope
VCR (SHIFT + 3)	Pour passer aux commandes du magnétoscope, lors de l'utilisation d'un graveur de HDD/DVD.	HDD/DVD/Magnétoscope

Liste des codes de préérilage

Vous ne devriez rencontrer aucun problème pour gérer un composant si le fabricant apparaît dans la liste. Il se peut toutefois que certains codes de fabricant, figurant sur la liste, ne fonctionnent pas pour le modèle que vous utilisez. Il est également possible que seules certaines fonctions puissent être gérées, même après l'attribution du code de préérilage approprié.

Lecteur BD/ DVD/DVR

Fabricant Code

AEG 2093	Dual 2083	MiCO 2085	Scientific Labs 2086
Aiwa 2054	DVX 2086	Micromaxx 2002	Scott 2025, 2092
Akai 2001	Easy Home 2090	Microstar 2002	SEG 2021, 2083, 2086, 2094
Akura 2091	Eclipse 2085	Minoka 2093	Sharp 2002, 2046, 2079
Alba 2027, 2038, 2048	Electrohome 2093	Mizuda 2089, 2090	Sigmatex 2090
Amitech 2093	Elin 2093	Monyka 2083	Silva 2091
AMW 2094	Elta 2047, 2093	Mustek 2006	Singer 2085, 2086
Awa 2094	Enzer 2083	Mx Onda 2085	Skymaster 2058, 2086
Bang & Olufsen 2096	Finlux 2085, 2093	Naiko 2093	Skyworth 2091
Bellagio 2094	Gericom 2050	Neufunk 2083	Slim Art 2093
Best Buy 2090	Global Solutions 2086	Nevir 2093	SM Electronic 2086
Brainwave 2093	Global Sphere 2086	NU-TEC 2082	Sony 2009, 2013, 2028, 2029, 2030, 2055, 2080
Brandt 2017, 2044	Goodmans 2027, 2070, 2089	Onkyo 2072	Soundmaster 2086
Bush 2027, 2048, 2082, 2089	Graetz 2083	Optim 2084	Soundmax 2086
Cambridge Audio 2085	Grundig 2053	Optimus 2004	Spectra 2094
CAT 2087, 2088	Grunkel 2093	Orava 2089	Standard 2086
Centrum 2088	H&B 2089	Orbit 2094	Star Cluster 2086
CGV 2085, 2093	Haaz 2085, 2086	Orion 2061	Starmedia 2089
Cinetec 2094	HiMAX 2090	P&B 2089	Sunkai 2093
Clatronic 2089	HIMAX 2090	Pacific 2086	Supervision 2086
Coby 2095	Hitachi 2015, 2083, 2090	Panasonic 2018, 2019, 2026, 2032, 2036, 2075	Synn 2086
Conia 2082	Innovation 2002	Philips 2005, 2011, 2022, 2023, 2031, 2039, 2062	Tatung 2035, 2093
Continental Edison 2094	JVC 2024, 2041, 2057	Pioneer 2004, 2012, 2014, 2049, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126	TCM 2002
Crown 2093	Kansai 2095	Pointer 2093	Teac 2067, 2082, 2086
C-Tech 2086	Kennex 2093	Portland 2093	Tec 2091
CyberHome 2008, 2037	Kenwood 2051	Powerpoint 2094	Technika 2093
Daenyx 2094	KeyPlug 2093	Prosonic 2095	Telefunken 2088
Daewoo 2035, 2059, 2093, 2094	Kiiro 2093	Provision 2089	Tensai 2093
Daewoo International 2094	Kingavon 2089	Raite 2083	Tevion 2002, 2086, 2092
Dalton 2092	Kiss 2083	RedStar 2091, 2093, 2095	Thomson 2003, 2017, 2060, 2064
Dansai 2084, 2093	Koda 2089	Reoc 2086	Tokai 2083, 2091
Daytek 2010, 2033, 2094	KXD 2090	Roadstar 2021, 2089	Toshiba 2007, 2061, 2073, 2074, 2077
Dayton 2094	Lawson 2086	Ronin 2094	TRANScontinents 2094
DEC 2089	Lecson 2084	Rowa 2082	Trio 2093
Decca 2093	Lenco 2089, 2093	Rownsonic 2088	TruVision 2090
Denon 2066, 2068	LG 2016, 2020, 2040, 2043, 2065, 2076	Saba 2017, 2044	Wharfedale 2085, 2086
Denver 2069, 2089, 2091, 2095	Life 2002	Sabaki 2086	Xbox 2003
Denzel 2083	Lifetec 2002	Saivod 2093	Xlogic 2086, 2093
Diamond 2085, 2086	Limit 2086	Samsung 2015, 2042, 2063, 2078, 2081	XMS 2093
DK Digital 2034	Loewe 2056	Sansui 2085, 2086, 2093	Yamada 2094
Dmtech 2000	LogicLab 2086	Sanyo 2045, 2071	Yamaha 2011
	Magnavox 2089	ScanMagic 2006	Yamakawa 2083, 2094
	Majestic 2095	Schaub Lorenz 2093	Yukai 2006, 2052
	Marantz 2062	Schneider 2000	
	Marquant 2093		
	Matsui 2044		
	Mecotek 2093		
	Medion 2002		

Téléviseur

Fabricant Code

A.R. Systems 0040

Acme 0026

Acura 0027, 0039

ADC 0025

Admiral 0023, 0024, 0025, 0030, 0031

Adyson 0026, 0113, 0114

Agashi 0113, 0114

Agazi 0025

Aiko 0026, 0027, 0039,

0040, 0113, 0114

Aim 0040

Aiwa 0084

Aikai 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114

Akiba 0028, 0040

Akura 0025, 0028, 0039, 0040

Alaron 0113

Alba 0010, 0026, 0027, 0028, 0032, 0035, 0037, 0039, 0040, 0075, 0078, 0088, 0113

Alcyon 0017

Allorgan 0114

Allstar 0034, 0040

AMOi 0109

Amplivision 0010, 0026, 0041, 0114

Amstrad 0025, 0027, 0028, 0039, 0040

Anam 0027

Anglo 0027, 0039

Anitech 0017, 0025, 0027, 0039, 0040

Ansonic 0010, 0018, 0027, 0029, 0039, 0040

Arcam 0113, 0114

Arcam Delta 0026

Aristona 0034, 0037, 0040

Arthur Martin 0041

ASA 0023, 0031

Asberg 0017, 0034, 0040

Astra 0027

Asuka 0025, 0026, 0028, 0113, 0114

Atlantic 0026, 0034, 0037, 0040, 0113

Atori 0027, 0039

Auchan 0041

Audiosonic 0010, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0040, 0114

AudioTon 0010, 0026, 0114

Ausind 0017

Autovox 0017, 0023, 0025, 0026, 0114

Awa 0113, 0114

Baird 0114

Bang & Olufsen 0023, 0115

Basic Line 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114

Bastide 0026, 0114

Baur 0037, 0040

Bazin 0114

Beko 0010, 0035, 0040, 0060

Benq 0104

Beon 0034, 0037, 0040

Best 0010

Bestar 0010, 0034, 0040

Binatone 0026, 0114

Blue Sky 0028, 0040

Blue Star 0036

Boots 0026, 0114

BPL 0036, 0040

Brandt 0033, 0038, 0042, 0044

Brinkmann 0040

Brionvega 0023, 0034, 0037, 0040

Britannia 0026, 0113, 0114

Bruns 0023

BTC 0028

Bush 0027, 0028, 0030, 0032, 0034, 0036, 0037, 0039, 0040, 0065, 0078, 0114

Capsonic 0025

Carena 0040

Carrefour 0032

Cascade 0027, 0039, 0040

Casio 0106

Cathay 0034, 0037, 0040

CCE 0114

Centurion 0034, 0037, 0040

Century 0023

CGE 0010, 0017

Cimline 0027, 0039

City 0027, 0039

Clarivox 0037

Clatronc 0010, 0017, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0035, 0039, 0040, 0114

CMS 0113

CMS Hightec 0114

Concorde 0027, 0039

Condor 0010, 0026, 0034, 0035, 0039, 0040, 0113

Contec 0026, 0027, 0032, 0039, 0113

Continental Edison 0033

Cosmel 0027, 0039

Crosley 0017, 0023

Crown 0010, 0017, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040

CS Electronics 0026, 0028, 0113

CTC Clatronc 0029

Cybertron 0028

Daewoo 0013, 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0054, 0064, 0091, 0113, 0114

Dainichi 0028, 0113

Dansai 0025, 0034, 0037, 0040, 0113, 0114

Dantax 0010, 0037

Dawa 0040

Daytron 0027, 0039

De Graaf 0030

Decca 0026, 0034, 0037, 0040, 0114

Denver 0098, 0103

Desmet 0034, 0037, 0040

Diamant 0040

Diamond 0113

Dixi 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114

DTS 0027, 0039

Dual 0026, 0040, 0114

Dual-Tec 0026, 0027

Dumont 0023, 0026, 0029, 0114

Dux 0037

Dynatron 0034, 0037, 0040

Elbe 0010, 0018, 0040, 0114

Elcit 0023

Electa 0036

ELECTRO TECH 0027

Elin 0026, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113

Elite 0028, 0034, 0040

Elman 0029

Elta 0027, 0039, 0113

Emerson 0010, 0023, 0040

Epson 0101

Erres 0034, 0037, 0040

ESC 0114

Etron 0027

Eurofeel 0025, 0114

Euroline 0037

Euroman 0010, 0025, 0026, 0034, 0040, 0113, 0114

Europhon 0026, 0029,

0034, 0040, 0113, 0114

Expert 0041

Exquisit 0040

Fenner 0027, 0039

Ferguson 0033, 0037, 0038, 0042

Fidelity 0026, 0030, 0040, 0113

Filsai 0114

Finlandia 0030

Finlux 0017, 0023, 0026, 0029, 0034, 0037, 0040, 0114

Firstline 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114

Fisher 0010, 0023, 0026, 0032, 0035, 0114

Flint 0034, 0040

Formenti 0017, 0023, 0024, 0026, 0037, 0113

Formenti/Phoenix 0113

Fortress 0023, 0024

Fraba 0010, 0040

Friac 0010

Frontech 0025, 0027, 0030, 0031, 0039, 0114

Fujitsu 0114

Fujitsu General 0114

Funai 0025

Galaxi 0035, 0040

Galaxis 0010, 0040

GBC 0027, 0032, 0039

Geant Casino 0041

GEC 0026, 0031, 0034,

0037, 0040, 0114

Geloso 0027, 0030, 0039

General Technic 0027, 0039

Genexxa 0028, 0031, 0034, 0040

Giant 0114

GoldHand 0113

Goldline 0040

GoldStar 0010, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114

Goodmans 0025, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0107, 0114

Gorenje 0010, 0035

GPM 0028

Graetz 0031

Granada 0017, 0026, 0030, 0032, 0034, 0037, 0040, 0041, 0114

Grandin 0027, 0028, 0036, 0037

Gronic 0114

- Grundig** 0009, 0010, 0017, 0040, 0047
Halifax 0025, 0026, 0113, 0114
Hampton 0026, 0113, 0114
Hanseatic 0010, 0018, 0026, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Hantarex 0027, 0039, 0040
Hantor 0040
Harwood 0039, 0040
HCM 0025, 0026, 0027, 0036, 0039, 0040, 0114
Hema 0039, 0114
Higashi 0113
HilLine 0040
Hinari 0027, 0028, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040
Hisawa 0028, 0036, 0041
Hitachi 0022, 0026, 0030, 0031, 0032, 0040, 0076, 0111, 0114
Hornlyphon 0034, 0040
Hoshai 0028
Huanyu 0026, 0113
Hygashi 0026, 0113, 0114
Hyper 0026, 0027, 0039, 0113, 0114
Hypson 0025, 0026, 0034, 0036, 0037, 0040, 0041, 0114
Iberia 0040
ICE 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114
ICeS 0113
Imperial 0010, 0017, 0031, 0034, 0035, 0040
Indiana 0034, 0037, 0040
Ingelen 0031
Ingersol 0027, 0039
Inno Hit 0017, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Innovation 0025, 0027
Interactive 0010
Interbuy 0027, 0039
Interfunk 0010, 0023, 0031, 0034, 0037, 0040
International 0113
Intervision 0010, 0025, 0026, 0029, 0040, 0114
Irradio 0017, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040
Isukai 0028, 0040
ITC 0026, 0114
ITS 0028, 0034, 0036, 0040, 0113
ITT 0027, 0031
ITV 0027, 0037, 0040
JVC 0019, 0020, 0032, 0034, 0077
Kaisui 0026, 0027, 0028, 0036, 0039, 0040, 0113, 0114
Kamosonic 0026
Kamp 0026, 0113
Kapsch 0031
Karcher 0010, 0026, 0027, 0037, 0040
Kawasho 0113
Kendo 0010, 0029, 0030, 0040
KIC 0114
Kingsley 0026, 0113
Kneissel 0010, 0018, 0040
Kolster 0034, 0040
Konka 0028
Korpel 0034, 0037, 0040
Korting 0010, 0023
Kosmos 0040
Koyoda 0027
KTV 0026, 0114
Kyoto 0113, 0114
Lasat 0010
Lenco 0027, 0039
Lenoir 0026, 0027, 0039
Leyco 0025, 0034, 0037, 0040
LG 0010, 0021, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0071, 0074, 0081, 0105, 0113, 0114
LG/GoldStar 0014
Liesenk 0037
Liesenkotter 0040
Life 0025, 0027
Lifetec 0025, 0027, 0039, 0040
Lloyds 0039
Loewe 0010, 0018, 0040, 0051, 0052
Loewe Opta 0023, 0034, 0037
Luma 0030, 0037, 0039, 0040
Lumatron 0030, 0034, 0037, 0040, 0114
Lux May 0034
Luxor 0026, 0030, 0114
M Electronic 0026, 0027, 0031, 0033, 0034, 0037
Magnadyne 0023, 0029, 0037
Magnafon 0017, 0026, 0029, 0113
Magnum 0025, 0027
Mandor 0025
Manesth 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Marantz 0034, 0037, 0040
Marelli 0023
Mark 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Masuda 0114
Matsui 0026, 0027, 0030, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Mediator 0034, 0037, 0040
Medion 0025, 0027, 0040
M-Electronic 0039, 0040, 0113, 0114
Melvox 0041
Memorex 0027, 0039
Memphis 0027, 0039
Mercury 0039, 0040
Metz 0023
Micromaxx 0025, 0027
Microstar 0025, 0027
Minerva 0017
Minoka 0034, 0040
Mitsubishi 0023, 0032, 0034, 0040, 0085
Mivar 0010, 0017, 0018, 0026, 0113, 0114
Motion 0017
MTC 0010, 0113
Multi System 0037
Multitech 0010, 0026, 0027, 0029, 0030, 0032, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Murphy 0026, 0113
Naonis 0030
NEC 0032, 0114
Neckermann 0010, 0023, 0026, 0030, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
NEI 0034, 0037, 0040
Neufunk 0039, 0040
New Tech 0027, 0034, 0039, 0040, 0114
New World 0028
Nicamagic 0026, 0113
Nikkai 0025, 0026, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Nobliko 0017, 0026, 0029, 0113
Nokia 0031
Nordic 0114
Nordmende 0023, 0031, 0033, 0034
Nordvision 0037
Novatronic 0040
Oceanic 0031, 0041
Okano 0010, 0035, 0040
ONCEAS 0026
Opera 0040
Orbit 0034, 0040
Orion 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0079
Orline 0040
Osaki 0025, 0026, 0028, 0040, 0114
Oso 0028
Otto Versand 0024, 0026, 0032, 0034, 0036, 0037, 0040, 0114
Pael 0026, 0113
Palladium 0010, 0026, 0035, 0040, 0114
Palsonic 0114
Panama 0025, 0026, 0027, 0039, 0040, 0113, 0114
Panasonic 0008, 0031, 0040, 0043, 0049, 0099, 0102, 0121
Panavision 0040
Pathe Cinema 0010, 0018, 0026, 0041, 0113
Pausa 0027, 0039
Perdio 0040, 0113
Perfekt 0040
Philco 0010, 0017, 0023, 0040
Philharmonic 0026, 0114
Philips 0000, 0002, 0023, 0026, 0034, 0037, 0040, 0045, 0048, 0050, 0055, 0056, 0058, 0059, 0067, 0068, 0080, 0081, 0087, 0090, 0097, 0100
Phoenix 0010, 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Phonola 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Pioneer 0010, 0031, 0033, 0034, 0037, 0040, 0120
Plantron 0025, 0034, 0039, 0040
Playsonic 0114
Poppy 0027, 0039
Prandoni-Prince 0017, 0030

- Precision** 0026, 0114
Prima 0027, 0031, 0039
Profex 0027, 0039
Profi-Tronic 0034, 0040
Proline 0034, 0040
Prosonic 0010, 0026, 0037, 0040, 0113, 0114, 0121
Protech 0025, 0026, 0027, 0029, 0034, 0037, 0114
Provision 0037, 0040
Pye 0034, 0037, 0040, 0083
Pymi 0027, 0039
Quandra Vision 0041
Quelle 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Questa 0032
Radialva 0040
Radio Shack 0040
Radiola 0034, 0037, 0040, 0114
Radiomarelli 0023, 0040
Radiotone 0010, 0034, 0039, 0040
Rank 0032
Recor 0040
Redstar 0040
Reflex 0040
Revox 0010, 0034, 0037, 0040
Rex 0025, 0030, 0031
RFT 0010, 0018, 0023
Rhapsody 0113
R-Line 0034, 0037, 0040
Roadstar 0025, 0027, 0028, 0039
Robotron 0023
Rowa 0113, 0114
Royal Lux 0010
RTF 0023
Saba 0023, 0031, 0033, 0038, 0042, 0044
Saisho 0025, 0026, 0027, 0039, 0114
Salora 0030, 0031
Sambers 0017, 0029
Samsung 0004, 0005, 0010, 0025, 0026, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040, 0062, 0063, 0066, 0089, 0093, 0113, 0114
Sandra 0026, 0113, 0114
Sansui 0034, 0040
Sanyo 0010, 0018, 0026, 0032, 0039, 0072, 0113, 0114
SBR 0037, 0040
SCHAUB LORENTZ 0031
Schneider 0026, 0028, 0034, 0037, 0040, 0075, 0114
SEG 0025, 0026, 0029, 0032, 0037, 0039, 0040, 0075, 0113, 0114
SEI 0040
SEI-Sinudyne 0023, 0029, 0031
Seleco 0030, 0031, 0032
Sencora 0027, 0039
Sentra 0039
Serino 0113
Sharp 0015, 0016, 0024, 0032, 0069, 0092
Siarem 0023, 0029, 0040
Sierra 0034, 0040
Siesta 0010
Silva 0113
Silver 0032
Singer 0023, 0029, 0041
Sinudyne 0023, 0029, 0037, 0040
Skantic 0031
Solavox 0031
Sonitron 0010, 0114
Sonoko 0025, 0026, 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Sonorol 0031, 0041
Sontec 0010, 0034, 0037, 0040
Sony 0001, 0003, 0027, 0032, 0046, 0053, 0057, 0070, 0073, 0082, 0086, 0096, 0110, 0112
Sound & Vision 0028, 0029
Soundwave 0034, 0037, 0040
Standard 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Starlight 0037
Starlite 0039, 0040
Stenway 0036
Stern 0030, 0031
Strato 0039, 0040
Stylandia 0114
Sunkai 0027
Sunstar 0039, 0040
Sunwood 0027, 0034, 0039, 0040
Superla 0026, 0113, 0114
SuperTech 0039, 0040, 0113
Supra 0027, 0039
Susumu 0028
Sutron 0027, 0039
Sydney 0026, 0113, 0114
Sysline 0037
Sytong 0113
Tandy 0024, 0026, 0028, 0031, 0114
Tashiko 0026, 0030, 0032, 0113, 0114
Tatung 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
TCM 0025, 0027
Teac 0040, 0114
Tec 0026, 0027, 0039, 0114
TEDELEX 0114
Televia 0033
Telecor 0040, 0114
Telefunken 0033, 0034, 0040, 0042
Telegazi 0040
Telemeister 0040
Telesonic 0040
Telestar 0040
Teletech 0027, 0037, 0039, 0040
Teleton 0026, 0114
Televideon 0113
Televiso 0041
Tensai 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Tesmet 0034
Tevion 0025, 0027
Textet 0026, 0039, 0113, 0114
Thomson 0006, 0007, 0026, 0033, 0034, 0038, 0040, 0042, 0044, 0095
Thorn 0037, 0040
Tokai 0034, 0040, 0114
Tokyo 0026, 0113
Tomashi 0036
Toshiba 0011, 0012, 0032, 0061, 0094, 0114
Towada 0031, 0114
Trakton 0114
Trans Continens 0040, 0114
Transtec 0113
Trident 0114
Triumph 0040
Uher 0010, 0017, 0031, 0034, 0040
Ultravox 0023, 0026, 0029, 0040, 0113
Unic Line 0040
United 0037
Universum 0010, 0017, 0025, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Univox 0040
Vestel 0030, 0031, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Vexa 0027, 0037, 0039, 0040
Victor 0032, 0034
VIDEOLOGIC 0113
Videologique 0026, 0028, 0113, 0114
VideoSystem 0034, 0040
Videotechnic 0113, 0114
Viewsonic 0108
Visiola 0026, 0113
Vision 0034, 0040, 0114
Vortec 0034, 0037, 0040
Voxson 0017, 0023, 0030, 0031, 0034, 0040
Waltham 0026, 0040, 0114
Watson 0034, 0037, 0040
Watt Radio 0026, 0029, 0113
Wega 0023, 0032, 0040
Wegavox 0039
Weltblick 0034, 0037, 0040, 0114
White Westinghouse 0026, 0029, 0037, 0040, 0113
Xrypton 0040
Yamishi 0040, 0114
Yokan 0040
Yoko 0010, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Yorx 0028
Zanussi 0030, 0114

Magnétoscope

Fabricant Code

- Adyson** 1017
Aiwa 1000, 1001, 1002
Akai 1001
Akiba 1007, 1017
Akura 1001, 1007, 1017
Alba 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Ambassador 1004
Amstrad 1000, 1017, 1018
Anitech 1007, 1017
ASA 1005, 1006
Asuka 1000, 1005, 1006, 1007, 1017
Audiosonic 1018
Baird 1000, 1001, 1003, 1018
Bang & Olufsen 1019

- Basic Line** 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Baur 1006
Bestar 1003, 1004, 1018
Black Panther Line 1003, 1018
Blaupunkt 1006
Bondstec 1004, 1017
Bush 1002, 1003, 1007, 1017, 1018
Cathay 1018
Catron 1004
CGE 1000, 1001
Cimline 1002, 1007, 1017
Clatronic 1004, 1017
Condor 1003, 1004, 1018
Crown 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Daewoo 1003, 1004, 1018
Dansai 1007, 1017, 1018
Dantax 1002
Daytron 1003, 1018
De Graaf 1006
Decca 1000, 1001, 1006
Denko 1017
Dual 1001, 1006, 1018
Dumont 1000, 1006
Elbe 1018
Elcatech 1017
Elsay 1017
Elta 1007, 1017, 1018
Emerson 1017
ESC 1003, 1018
Etzuko 1007, 1017
Ferguson 1001
Fidelity 1000, 1017
Finlandia 1006
Finlux 1000, 1001, 1006
Firstline 1002, 1005, 1007, 1017
Flint 1002
Formenti/Phoenix 1006
Frontech 1004
Fujitsu 1000
Funai 1000
Galaxy 1000
GBC 1004, 1007
GEC 1006
Geloso 1007
General 1004
General Technic 1002
GoldHand 1007, 1017
GoldStar 1000, 1005
Goodmans 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Graetz 1001
Granada 1006
Grandin 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Grundig 1006, 1007
Hanseatic 1005, 1006, 1018
Harwood 1017
HCM 1007, 1017
Hinari 1002, 1007, 1017, 1018
Hisawa 1002
Hitachi 1000, 1001, 1006, 1012
Hypson 1002, 1007, 1017, 1018
Impego 1004
Imperial 1000
Inno Hit 1003, 1004, 1006, 1007, 1017, 1018
Innovation 1002
Interbuy 1005, 1017
Interfunk 1006
Intervision 1000, 1018
Irradio 1005, 1007, 1017
ITT 1001
ITV 1003, 1005, 1018
JVC 1001, 1013
Kaisui 1007, 1017
Karcher 1006
Kendo 1002, 1003, 1004, 1017
Kenwood 1001
Korpel 1007, 1017
Kyoto 1017
Lenco 1003
Leyco 1007, 1017
LG 1000 1005, 1016
Lifetec 1002
Loewe Opta 1005, 1006
Logik 1007, 1017
Lumatron 1003, 1018
Luxor 1017
M Electronic 1000
Manesth 1007, 1017
Marantz 1006
Mark 1018
Matsui 1002, 1005
Mediator 1006
Medion 1002
Memorex 1000, 1005
Memphis 1007, 1017
Micromaxx 1002
Microstar 1002
Migros 1000
Mitsubishi 1000, 1006
Multitech 1000, 1004, 1006, 1007, 1017
Murphy 1000
NEC 1001
Neckermann 1001, 1006
NEI 1006
Nesco 1007, 1017
Nikkai 1004, 1017, 1018
Nokia 1001, 1018
Nordmende 1001
Oceanic 1000, 1001
Okano 1002, 1017, 1018
Orion 1002
Orson 1000
Osaki 1000, 1005, 1007, 1017
Otto Versand 1006
Palladium 1001, 1005, 1007, 1017
Panasonic 1010
Pathe Marconi 1001
Perdio 1000
Philco 1017
Philips 1006, 1012, 1019
Phonola 1006
Pioneer 1006, 1120
Portland 1003, 1004, 1018
Prinz 1000
Profex 1007
Proline 1000
Prosonic 1002, 1018
Pye 1006
Quelle 1000, 1006
Radialva 1017
Radiola 1006
Rex 1001
RFT 1004, 1006, 1017
Roadstar 1003, 1005, 1007, 1017, 1018
Royal 1017
Saba 1001
Saisho 1002, 1007
Samsung 1008
Samurai 1004, 1017
Sansui 1001
Saville 1018
SBR 1006
Schaub Lorenz 1000, 1001
Schneider 1000, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1017, 1018
SEG 1007, 1017, 1018
SEI-Sinudyne 1006
Seleco 1001
Senra 1004, 1017
Sentron 1007, 1017
Sharp 1009
Shintom 1007, 1017
Shivaki 1005
Siemens 1005
Silva 1005
Silver 1018
Sinudyne 1006
Solavox 1004
Sonneclair 1017
Sonoko 1003, 1018
Sontec 1005
Sony 1011
Standard 1003, 1018
Stern 1018
Sunkai 1002
Sunstar 1000
Suntronic 1000
Sunwood 1007, 1017
Symphonic 1017
Taisho 1002
Tandberg 1018
Tashiko 1000
Tatung 1000, 1001, 1006
TCM 1002
Teac 1018
Tec 1004, 1017, 1018
Teleavia 1001
Telefunken 1001
Teletech 1017, 1018
Tenosal 1007, 1017
Tensai 1000, 1005, 1007, 1017
Tevion 1002
Thomson 1001, 1015
Thorn 1001
Tokai 1005, 1007, 1017
Tonsai 1007
Toshiba 1001, 1006, 1014
Towada 1007, 1017
Towika 1007, 1017
TVA 1004
Uher 1005
Ultravox 1018
United Quick Star 1003, 1018
Universum 1000, 1005, 1006
Videon 1002
Weltblick 1005
Yamishi 1007, 1017
Yokan 1007, 1017
Yoko 1004, 1005, 1007, 1017

Chapitre 6

Informations complémentaires

Guide de dépannage

Les erreurs de commande sont souvent prises pour une anomalie et un dysfonctionnement. Si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas convenablement, vérifiez les points suivants. Inspectez les autres composants et appareils électriques utilisés car, quelquefois, le problème provient d'un autre appareil. Si le problème ne peut pas être résolu grâce à la liste de contrôle ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer indépendant agréé le plus proche pour effectuer la réparation.

- Si le système ne fonctionne pas normalement en raison d'interférences externes comme l'électricité statique, débranchez la fiche de la prise secteur, puis rebranchez-la pour restaurer les conditions de fonctionnement normales.

Anomalie	Correction
Impossible de mettre le système sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur, puis rebranchez-la.
Le système s'éteint brusquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Après environ une minute, pendant laquelle vous ne pourrez pas allumer l'appareil, rallumez le système. Si le message subsiste, appelez le service après-vente agréé Pioneer.
Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction est sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le composant est correctement connecté (reportez-vous à <i>Connexions</i> page 11). • Appuyez sur MUTE sur la télécommande pour désactiver la fonction d'arrêt du son.
Aucune image n'est émise lorsqu'une fonction est sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le composant est correctement connecté (reportez-vous à <i>Connexions</i> page 11). • Sélectionnez le composant approprié (utilisez les touches INPUT SELECT). • L'entrée vidéo sélectionnée sur le moniteur télé est incorrecte. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.
Le son du caisson des basses est entrecoupé.	<ul style="list-style-type: none"> • Si un composant électronique (téléphone portable, périphérique sans fil Bluetooth, LAN sans fil, micro-ondes, etc.) utilisant la même fréquence (2,4 GHz) fonctionne à proximité, changez son emplacement. • La plage de haute fréquence utilisée par cet appareil pour la transmission des signaux présente les mêmes caractéristiques de transmission en ligne directe, de réflexion, de réfraction, de diffraction et d'interférence que les ondes lumineuses ordinaires. Par conséquent, l'efficacité de la transmission des signaux peut varier selon l'emplacement, ce qui provoque des interruptions du son. Dans ce cas, essayez de modifier l'emplacement ou les conditions de l'installation. • Si la transmission des signaux laisse à désirer par suite d'un écartement excessif entre l'unité principale et le caisson de basses, rapprochez ce dernier de l'unité principale. • Si vous utilisez dans une région soumise fréquemment à des interférences statiques ou électriques, essayez de changer l'emplacement d'installation du caisson de basses.

Anomalie	Correction
Aucun son n'est émis par le caisson de basses.	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que la source Dolby Digital ou DTS que vous écoutez n'a pas de canal LFE. • Réglez l'atténuateur <i>LFE ATT (LFE Attenuate)</i> à page 24 sur LFEATT 0 ou LFEATT 10. • La qualité de la transmission peut varier en raison de la présence d'obstacles ou d'objets réfléchissants sur le passage des signaux. Essayez de modifier la position ou l'orientation du caisson de basses. • L'unité principale et le caisson de basses de cet ensemble agissent comme une paire et ils sont conçus pour s'identifier mutuellement. La transmission des signaux n'est pas possible si une unité principale ou un caisson de basses d'un autre ensemble est utilisé. • Il se peut que le caisson de basses n'émette plus de sons à la lecture d'une musique dont la plage des graves profondes manque de continuité. • Procédez au pairage de l'unité principale et du caisson de basses (reportez-vous à page 7).
Parasites à la lecture d'une platine-cassette.	<ul style="list-style-type: none"> • Éloignez la platine-cassette de votre système jusqu'à disparition des parasites.
À la lecture d'un contenu avec le système DTS, aucun son n'est émis ou les sons présentent de parasites.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le niveau du volume numérique du lecteur à fond, ou en position neutre. • Assurez-vous que les réglages du lecteur sont corrects et/ou que la sortie du signal DTS est activée. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.
Lors d'une recherche pendant la lecture, du bruit est émis par un lecteur de CD compatible avec le système DTS.	<ul style="list-style-type: none"> • Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement, mais veillez à baisser le volume pour éviter que le son émis par les enceintes ne soit trop fort.
Impossible de faire fonctionner la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles (reportez-vous à page 19). • Utilisez à moins de 7 m, et à un angle de 30° du capteur de télécommande (reportez-vous à page 19). • Retirez tous les obstacles ou utilisez-la depuis un autre endroit. • Évitez d'exposer le capteur situé sur le panneau avant à une lumière directe.
L'affichage est noir ou éteint.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur DIMMER de la télécommande à plusieurs reprises pour revenir aux paramètres par défaut.

HDMI

Symptôme	Correction
Pas d'image ou de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Si le problème persiste lorsque vous raccordez votre équipement HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du moniteur ou de l'équipement ou contacter le fabricant pour obtenir de l'aide.

Symptôme	Correction
Absence d'image.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que les paramètres de sortie du composant de source soient configurés de telle sorte que le format vidéo transmis soit impossible à afficher. Modifiez les paramètres de sortie de la source, ou connectez le composant de source directement sur le téléviseur au moyen des prises vidéo composites ou à composantes. • Ce système est compatible HDCP. Assurez-vous que les composants que vous raccordez sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, connectez directement le composant de source sur le téléviseur au moyen des prises vidéo composites ou à composantes. • Il est possible que le composant de source raccordé ne fonctionne pas avec ce système (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, connectez directement le composant de source sur le téléviseur au moyen des prises vidéo composites ou à composantes. • Si le signal vidéo n'apparaît pas sur votre téléviseur ou votre écran plat, essayez d'ajuster la résolution, DeepColor ou d'autres paramètres sur votre composant. • Pour transmettre des signaux en DeepColor, utilisez un câble HDMI (câble High Speed HDMI™) pour raccorder ce système à un composant ou à un téléviseur, équipé de la fonction DeepColor.
Pas de son, ou interruption soudaine du son.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous avez établi des connexions audio séparées, vérifiez que vous avez affecté la/les sortie(s) analogique/numérique à l'entrée HDMI correspondante pour le composant. • Vérifiez les paramètres de sortie audio du composant de source. • Vérifiez que le réglage Audio Parameter est réglé sur HDMI AMP/THRU (reportez-vous à page 25). • Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour l'audio.

Information importante relative à la connexion HDMI

Dans certains cas, il ne sera peut-être pas possible d'acheminer les signaux HDMI via ce système (ceci dépend du composant HDMI que vous connectez - vérifiez les informations du fabricant à propos de la compatibilité HDMI).

Si vous ne recevez pas correctement les signaux HDMI (de votre composant) via ce système, essayez la configuration suivante pour la connexion.

Remarque

- 1 • Si votre écran n'a qu'une seule borne HDMI, vous ne pouvez recevoir que les signaux vidéo HDMI du composant connecté.
 - En fonction du composant, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'unité d'affichage connectée (par ex. la sortie audio est limitée à 2 canaux pour un moniteur avec limitations audio stéréo).
 - Si vous souhaitez changer de source d'entrée, vous devrez modifier les fonctions à la fois sur le système et sur l'écran.
 - Etant donné que le son de l'écran est en sourdine lorsque la connexion HDMI est utilisée, vous devez régler le volume de l'écran chaque fois que vous changez de source d'entrée.

Configuration¹

Raccordez votre composant compatible HDMI directement à l'écran à l'aide d'un câble HDMI. Utilisez ensuite la connexion la plus pratique (numérique, si possible) pour transmettre les signaux audio au système. Reportez-vous au mode d'emploi pour des détails sur les connexions audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Précautions à l'emploi du caisson de basses sans fil

Précautions relatives à la longueur d'onde

- Cet appareil est conçu de manière à éviter que des "oreilles indiscretes" d'autres personnes n'écotent les signaux transmis; toutefois, des précautions doivent être prises pour empêcher qu'autrui n'intercepte et n'écoute les signaux transmis. Etant donné que cet appareil effectue des transmissions par ondes radio, un individu pourrait délibérément se servir d'un récepteur et tenter d'intercepter ces transmissions. Par conséquent, on évitera d'utiliser cet appareil pour effectuer des transmissions importantes et à caractère privé.

Cet appareil utilise la bande de fréquence de 2,4 GHz. Cette bande est partagée par divers autres équipements, dont les suivants. En particulier, les appareils dont l'utilisateur n'a guère connaissance sont rassemblés en 2 ci-après.

1 Exemples d'appareil ordinaires utilisant la bande de 2,4 GHz :

- Téléphone sans fil
- Télécopieur sans fil
- Four à micro-ondes
- Routeur LAN sans fil
- Appareil audiovisuel sans fil (y compris caissons de basses sans fil de Pioneer)
- Consoles de jeu sans fil
- Dispositifs thérapeutiques à micro-ondes
- Dispositifs à technologie *Bluetooth* sans fil

2 Autres dispositifs utilisant la bande de 2,4 GHz :

- Système de prévention de vol à l'étalage
- Radio amateur sans fil
- Systèmes de contrôle de distribution en usines et entrepôts
- Systèmes d'identification sans fil pour chemins de fer et véhicules d'urgence

Si un équipement de ce genre est utilisé en même temps que ce système d'enceintes, des interférences peuvent se produire sur les signaux, provoquant des pertes de signal, des parasites ou des interruptions du son. Dans ce cas, le voyant de l'unité principale s'allume en rouge. Ceci provient d'interférences sur les signaux et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

Pour améliorer la qualité de la réception, essayez ce qui suit :

- Mettez hors tension l'appareil émettant des ondes radio.
- Eloignez l'appareil à l'origine des interférences.

N'utilisez pas ce système dans les endroits suivants, car des parasites ou une interruption de la transmission pourrait en résulter :

- Endroits dans lesquels sont utilisés d'autres équipements fonctionnant sur la même fréquence de 2,4 GHz, tels qu'un appareil à technologie Bluetooth sans fil ou un LAN sans fil, ou endroits dans lesquels un champ magnétique, de l'électricité statique ou des interférences d'ondes radio d'un autre appareil peuvent se produire (selon le milieu, la transmission des ondes radio ne sera pas efficace).
- Eloignez la radio (des parasites peuvent en résulter).
- Si des parasites apparaissent sur l'écran du téléviseur, il se peut que cet appareil produise des effets néfastes sur l'antenne du téléviseur, l'appareil vidéo, le tuner BS ou le tuner CS. Eloignez cet appareil par rapport à l'antenne du dispositif affecté.

Plage d'utilisation

- Conçu pour une utilisation à l'intérieur de maisons privées (l'agencement ou les conditions de la pièce peuvent réduire la distance de transmission des signaux).

Dans les cas suivants, le son peut subir des pertes ou être interrompu du fait d'une mauvaise transmission des ondes radio.

- Si la transmission des signaux est bloquée par un mur ou un plancher en béton armé ou en métal.
- À proximité de grands meubles métalliques
- Dans une grande foule ou près d'immeubles faisant obstacle.
- Endroits dans lesquels sont utilisés d'autres équipements fonctionnant sur la même fréquence de 2,4 GHz, tels qu'un appareil à technologie Bluetooth sans fil ou un LAN sans fil, ou endroits dans lesquels un champ magnétique, de l'électricité statique ou des interférences d'ondes radio d'un autre appareil peuvent se produire.
- Si vous habitez dans un ensemble résidentiel (appartement, immeuble, etc.) dont votre voisin utilise un micro-ondes à un endroit proche de cet appareil. Notez qu'un micro-ondes n'exercera pas d'interférence sur cet appareil s'il n'est pas en service.
- À l'emploi de plusieurs caissons de basses Pioneer dans le même endroit.

Réflexion des signaux

- Parmi les signaux parvenant au caisson de basses sans fil figurent ceux qui sont transmis en ligne droite depuis l'unité principale (ondes directes) et ceux qui lui arrivent après avoir été réfléchis par les parois, meubles et autres bâtiments (ondes réfléchies). En conséquence, les ondes réfléchies par les obstacles et divers objets peuvent provoquer des variations de la qualité du signal et du

son. Dans ces cas, essayez de modifier légèrement la position du caisson de basses sans fil. Il se peut aussi que les sons subissent des pertes ou des interruptions si les ondes sont bloquées par une personne ou si quelqu'un s'approche de l'appareil.



Attention

- À l'exception des cas définis par la loi comme imposant une responsabilité légale, Pioneer refuse toute responsabilité pour des torts éventuels, subis par le client ou une autre personne au cours de l'utilisation de cet appareil.

En vue d'une utilisation sûre

- N'utilisez pas cet appareil près de dispositifs électroniques faisant appel à des ondes radio de haute précision ou très délicates car ceux-ci pourraient fonctionner incorrectement.

Exemples de dispositifs exigeant une attention particulière :

- Prothèse auditive, stimulateur cardiaque et autres dispositifs électroniques médicaux ou thérapeutiques, détecteurs d'incendie/de fumée, dispositifs de fermeture automatique de portes et autres dispositifs automatiques.
- Les patients utilisant un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs électroniques médicaux ou thérapeutiques doivent consulter le fabricant ou un concessionnaire de leur appareil en ce qui concerne les effets potentiels des ondes radio émanant de cet appareil.
- N'utilisez pas dans un avion, un hôpital ou tout autre endroit dans lequel l'emploi de dispositifs producteurs d'ondes radio est interdit car il pourrait affecter les équipements de communications de vol et/ou des équipements médicaux. Respectez toutes les précautions et les directives émanant des établissements médicaux.

Réinitialisation de l'unité principale

Cette procédure permet de restaurer les paramètres du système aux valeurs définies en usine. Utilisez les commandes du panneau avant à cet effet.

1 Mettez le système sous tension.

2 En maintenant enfoncée la touche STEREO/A.L.C. du panneau avant, maintenez enfoncée la touche HDMI 1 de la télécommande pendant 2 secondes environ.

3 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Le système est ainsi réinitialisé aux paramètres définis en usine.

Caractéristiques techniques

Unité principale

• Section amplificateur

Puissance nominale de sortie

Avant	50 W par canal (1 kHz, 6 Ω , 10 %)
Centre	50 W (1 kHz, 6 Ω , 10 %)

• Section Entrée/Sortie

Borne HDMI :

Entrée	19 broches x2
Sortie	19 broches (5 V, 100 mA)

Entrée audio

.	Coaxiale x1, Optique x1 (Numérique)
-----------	-------------------------------------

• Section Enceintes

Enceintes avant

Boîtier	type à boîtier fermé (à blindage magnétique)
Système	système à 1 voie de 7,7 cm
Enceintes	type à cône de 7,7 cm
Impédance	6 Ω
Gamme de fréquences	200 Hz à 20 kHz
Puissance d'entrée max.	100 W

Enceinte centrale

Boîtier	type à boîtier fermé (à blindage magnétique)
Système	système à 1 voie de 7,7 cm
Enceintes	type à cône de 7,7 cm x2
Impédance	12 Ω
Gamme de fréquences	200 Hz à 20 kHz
Puissance d'entrée max.	100 W

• Divers

Alimentation	CA 220 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consommation	40 W
En veille	1 W
Dimensions	900 mm (L) x 108 mm (H) x 95 mm (P)
Poids (sans emballage)	2,8 kg

• Accessoires

Télécommande	1
Piles (taille AAA, IEC R03)	2
Adaptateur secteur	1
Cordons d'alimentation	4
Appliques (pour unité principale)	2
Gabarit pour montage sur paroi	1
Coussinets antidérapants (pour caisson de basses)	4
Carte de garantie	1
Mode d'emploi (ce document)	

Caisson de basses sans fil

• Section amplificateur

Puissance nominale de sortie

Caisson de graves	100 W (100 Hz, 4 Ω , 10 %)
-----------------------------	-----------------------------------

• Section Enceintes

Boîtier	type bass-reflex
Système	système à 1 voie de 16 cm
Haut-parleurs	type à cône de 16 cm x1
Impédance	4 Ω
Gamme de fréquences	40 Hz à 1 000 Hz
Puissance d'entrée max.	100 W

• Divers

Alimentation	CA 220 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consommation	25 W
En veille	1 W
Dimensions	411 mm (L) x 181 mm (H) x 215 mm (P)
Poids (sans emballage)	4,3 kg



Remarque

- Les spécifications sont valables pour une alimentation de 230 V.
- Spécifications et présentation sous réserve de modification sans préavis suite à des améliorations.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon à polir ou un chiffon sec pour enlever la poussière et la saleté.
- Si la surface de l'appareil est très sale, essuyez-la avec un tissu doux préalablement imprégné d'une solution de nettoyage neutre (diluée cinq à six fois) et bien essoré, puis essuyez de nouveau l'appareil avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ni de détergent pour le mobilier.
- N'utilisez jamais de diluant, benzine, insecticides ou autres produits chimiques sur ou à proximité de l'appareil, car ils risquent de corroder la surface.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2009 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ВНИМАНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:
+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)
Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.
Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4*_A1_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a*_A1_Ru

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b*_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель \odot **STANDBY/ON** данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a*_A1_Ru

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

(Обозначение
для оборудования)



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

(Обозначения
для элементов питания)



Утилизировав данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a_A1_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_A1_Ru

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Долби», «Pro Logic» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

Произведено по лицензии согласно патентам США № 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными торговыми марками, а логотипы и Символ DTS – торговыми марками DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Все права защищены.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлы на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

S002*_A1_Ru

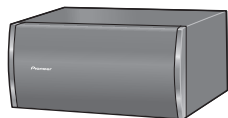
Руководство по установке

Комплект поставки

Пожалуйста, убедитесь в наличии в комплекте поставки перечисленных ниже предметов.



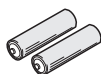
Основной блок



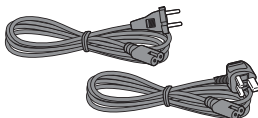
Беспроводной сабвуфер



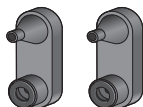
Пульт дистанционного управления



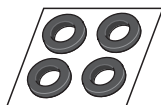
Сухие батарейки (IEC R03 размера AAA) x2



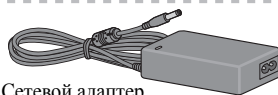
Кабели питания (для сабвуфера) x2



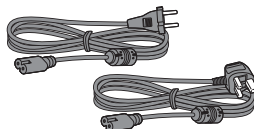
Кронштейны (для основного блока) x2



Нескользящие прокладки (для сабвуфера) x4



Сетевой адаптер



Кабели питания (для сетевого адаптера) x2

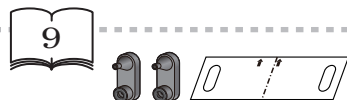
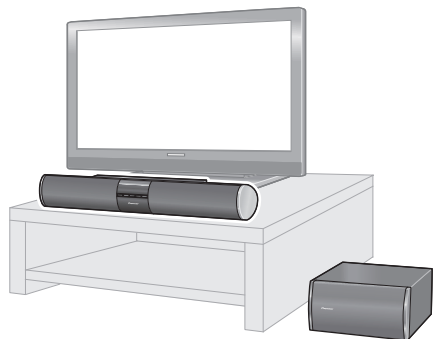
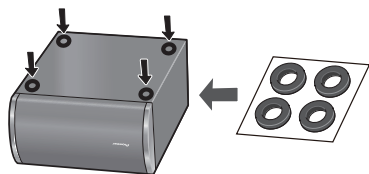


Шаблон для крепления на стене

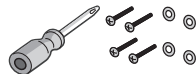
Гарантийный талон

Инструкции по эксплуатации (Данный документ)

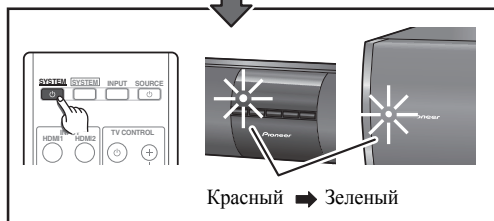
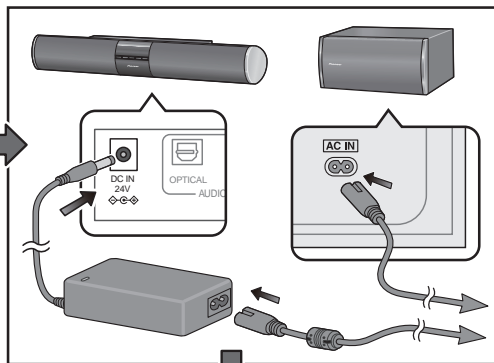
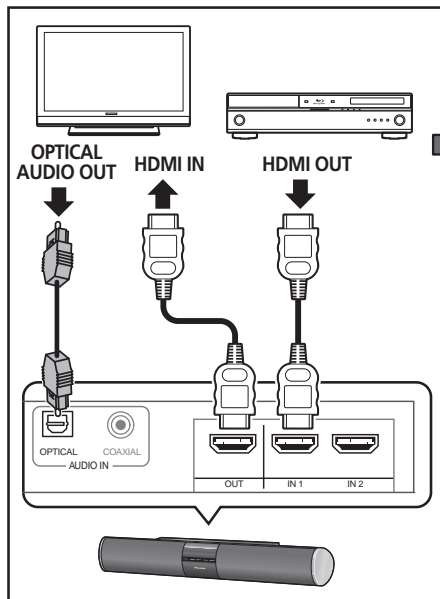
Установка



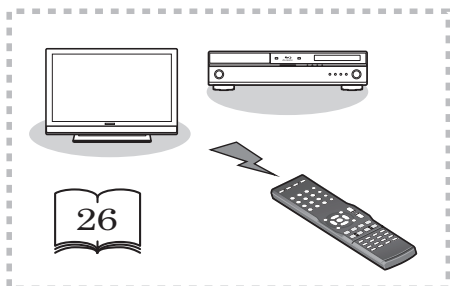
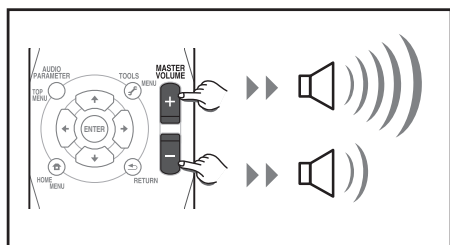
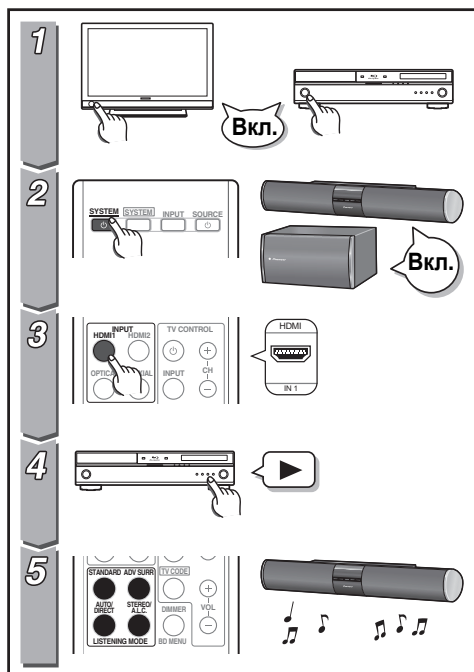
Имеется в продаже



Подсоединение



Основные операции



Благодарим за покупку данного изделия компании Pioneer.

Пожалуйста, прочтите данные инструкции по эксплуатации для надлежащего использования данной модели. После прочтения данных инструкций храните их в безопасном месте для ссылки в будущем.

Содержание

Руководство по установке

Комплект поставки	4
Установка	4
Подсоединение	5
Основные операции	5

01 Установка

Перед тем, как приступить к установке	7
Сопряжение основного блока и сабвуфера	7
Относительно размещения данной системы	8
Подготовка сабвуфера	9
Монтаж основного блока на стене	9
Дополнительные замечания по размещению системы	10

02 Подключение

Выполнение подсоединения кабелей	11
Кабели HDMI	11
Цифровые аудиокабели	12
Подсоединение телевизора (для воспроизведения звука с телевизора)	12
Подключение телевизора и воспроизводящих компонентов	13
Подключение с помощью HDMI	13
Подключение компонента, не оснащенного разъемом HDMI	13
Подключение системы к сети питания	14

03 Органы управления и дисплей

Передняя панель	15
Дисплей	15
Сабвуфер	16
Пульт дистанционного управления	17
Установка батарей в пульт дистанционного управления	19
Использование пульта дистанционного управления	19

04 Прослушивание системы

Основные операции	20
Автоматическое воспроизведение	20
Прослушивание в режиме объемного звучания	21
Использование эффектов расширенного объемного звучания	21

Прослушивание в стереофоническом режиме	21
Использование расширенного фронтального объемного звучания	22
Использование режима Stream Direct	22
Настройка звуковых опций	23

05 Управление другими компонентами системы

Настройка пульта дистанционного управления для управления другими компонентами	26
Выбор предустановленных кодов для телевизоров	26
Выбор предустановленных кодов для других компонентов	26
Очистка всех настроек пульта дистанционного управления	27
Органы управления для телевизоров	27
Органы управления для других компонентов	28
Перечень предустановленных кодов	30

06 Дополнительная информация

Поиск и устранение неполадок	35
HDMI	36
Важная информация относительно соединения HDMI	37
Меры предосторожности при использовании беспроводного сабвуфера	38
Меры предосторожности относительно длины волн	38
Эффективный диапазон использования	39
Отражение сигнала	39
Для безопасной эксплуатации	39
Сброс настроек основного блока	40
Технические характеристики	40
Основной блок	40
Беспроводной сабвуфер	40
Чистка устройства	41

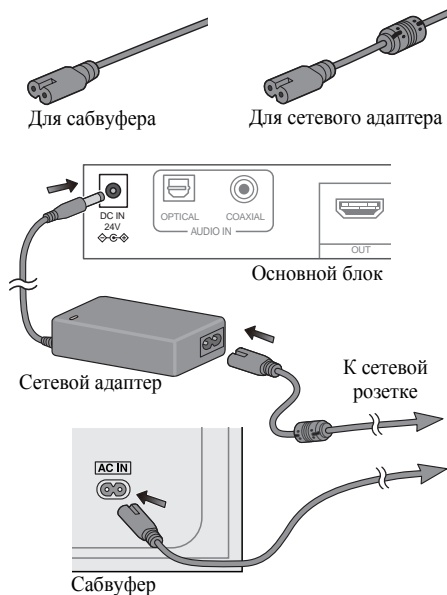
Глава 1

Установка

Перед тем, как приступить к установке

Перед установкой устройства и выполнением соединений с другими компонентами убедитесь в том, что основной блок и сабвуфер надлежащим образом поддерживают беспроводную связь.

- Поместите основной блок и сабвуфер рядом друг с другом.
- Кабели питания имеют разные разъемы для сабвуфера и сетевого адаптера. Обратите внимание, что кабель питания для сетевого адаптера содержится в одной коробке с сетевым адаптером.



1 Подсоедините прилагаемый сетевой адаптер к гнезду DC IN в задней части устройства.

2 Подсоедините прилагаемый кабель питания к сетевому адаптеру, затем подсоедините другой конец к розетке питания.

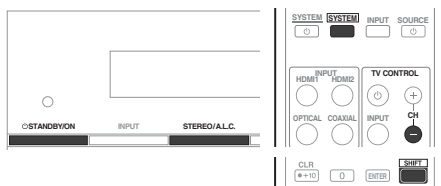
3 Подсоедините прилагаемый кабель питания к гнезду AC IN в задней части сабвуфера, затем подсоедините другой конец к розетке питания.

4 Нажмите **⏻** **STANDBY/ON** на основном блоке.

Убедитесь в том, что оба индикатора на основном блоке и сабвуфере загорелись зеленым цветом.

- Если какой-либо из индикаторов не загорелся зеленым цветом, выполните сопряжение устройств (см. ниже).
- Убедившись в установлении связи между обоими устройствами, отсоедините кабели питания и выполните установку и соединения.

Сопряжение основного блока и сабвуфера



1 После завершения выполнения соединений сетевого адаптера и кабелей питания, нажмите кнопку **⏻** **STANDBY/ON** на основном блоке (см. выше).

2 Нажмите **[SYSTEM]** на пульте дистанционного управления.

3 Удерживая в нажатом положении кнопку STEREO/A.L.C. на основном блоке, одновременно нажмите кнопки SHIFT и TV CONTROL CH- на пульте дистанционного управления.

Индикатор на сабвуфере загорится зеленым цветом, и на этом выполнение сопряжения основного блока и сабвуфера будет завершено.

Относительно размещения данной системы

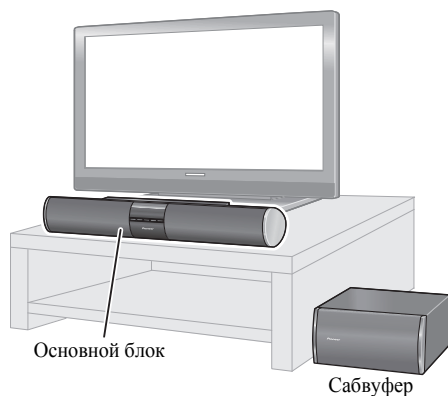
⚠ Предупреждение

- Во избежание несчастных случаев или травм, при выполнении сборки системы располагайте блоки в горизонтальном положении, положив их на бок. Обязательно выполняйте сборку, установку и размещение системы на устойчивой поверхности.

С помощью данной системы, выполнив простую установку основного блока и сабвуфера, можно получать 3.1-канальное объемное звучание.

Для достижения оптимального качества звучания размещайте основной блок ниже экрана телевизора.

Сабвуфер принимает аудиосигналы по беспроводной связи с основного блока, поэтому он не требует наличия колоночных кабелей, что позволяет размещать его в наиболее удобном месте (тем не менее, требуется подключение кабеля питания).



👉 Внимание

Меры предосторожности при установке сабвуфера:

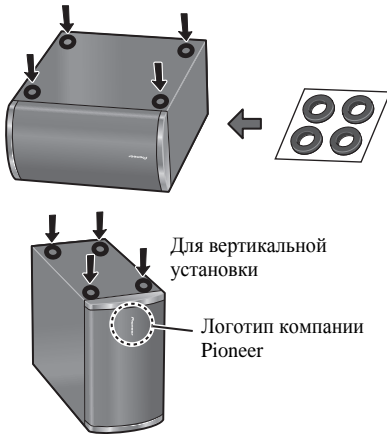
- Не помещайте предметы за сабвуфером и не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Звук от сабвуфера может прерываться из-за слабого сигнала, но это не является признаком неисправности. Если это произойдет, измените положение и ориентацию основного блока и/или сабвуфера в соответствии с требованиями.
- Сабвуфер предназначен для использования на расстоянии до 10 м от основного блока. Тем не менее, реальное расстояние, на котором его можно использовать, может быть меньше в зависимости от окружающих условий и компоновки помещения, в котором он используется.
- Прием сигналов сабвуфером может быть неустойчивым при его размещении слишком близко к основному блоку. В этом случае отодвиньте сабвуфер, по крайней мере, на 1 м от основного блока.
- Прием сигналов сабвуфером может прерываться при наличии между ним и основным блоком какого-либо препятствия (металлическая дверь или бетонная стена, изоляция с алюминиевым покрытием и т. п.). В этом случае установите сабвуфер в не закрытом преградами месте в зоне прямой видимости от основного блока.

Подготовка сабвуфера

• Прикрепите к основанию сабвуфера нескользящие подкладки.

Используйте для прикрепления нескользящих подкладок к основанию сабвуфера входящий в комплект клей.

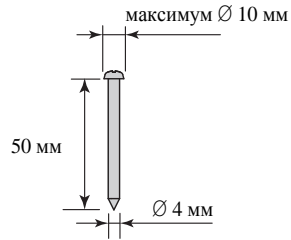
- Сабвуфер предназначен для нормальной эксплуатации при размещении на боку, как это показано на рисунке. При установке сабвуфера в вертикальном положении прикрепляйте нескользкие подкладки к боковой стороне сабвуфера, как это показано на сопроводительном рисунке.



прочностью, чтобы выдержать его вес. Не закрепляйте устройство на фанерных стенах или стенах с мягким покрытием. Если вы не уверены в характеристиках, обратитесь за помощью к профессионалу.

- Компания Pioneer не несет ответственности за любые несчастные случаи или ущерб, возникшие в результате неправильной установки, неправильной эксплуатации или модификации изделия, а также природных катастроф.
- Монтажные винты и шайбы не прилагаются. Используйте винты, соответствующие материалу стены и способные выдерживать вес устройства. Рекомендуется использовать винты диаметром 4 мм и длиной 50 мм с шайбами диаметром 10 мм.

Винт (не прилагается):



Шайба (не прилагается):



Монтаж основного блока на стене

При желании основной блок можно прикрепить к стене. Перед выполнением монтажа на стене обратитесь к описанию на стр. 11 и выполните соединения проводов.

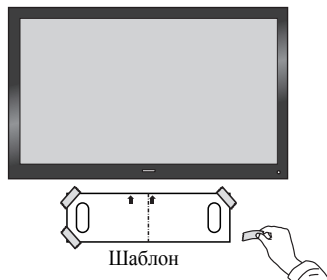


Предупреждение

- Помните, что основной блок имеет значительный вес. Под его тяжестью винты могут ослабнуть или материал стены может не выдержать нагрузки, что может привести к падению устройства. Убедитесь в том, что стена, на которой предполагается крепить устройство, обладает достаточной

1 Приклейте прилагаемый шаблон для монтажа на стене в области установки.

Прикрепите основу шаблона к монтажной поверхности с помощью липкой ленты и т. д. Убедитесь в том, что шаблон расположен ровно, чтобы не установить устройство криво. Приклеивание шаблона слишком близко к телевизору может привести к тому, что телевизор может помешать при установке устройства. Убедитесь в том, шаблон и телевизор не перекрывают друг друга.

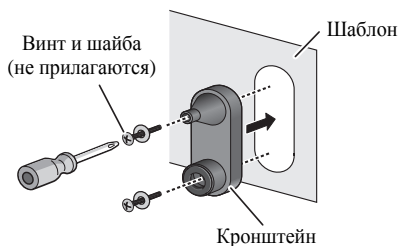


2 Прикрепите кронштейн в указанном месте на шаблоне.

Выверните кронштейны в указанных на шаблоне местах и прикрепите с помощью двух винтов, как это показано на рисунке.

Отрегулируйте положение крепления кронштейна, чтобы выровнять его по шаблону.

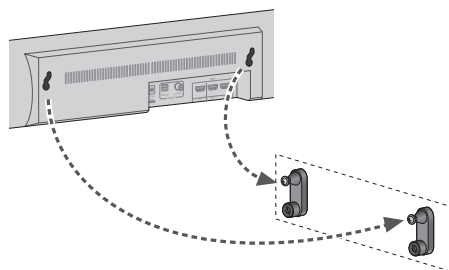
- После прикрепления правого и левого кронштейнов уберите шаблон.



3 Повесьте основной блок на кронштейны.

Совместите два монтажных отверстия в задней части основного блока с выступающими верхними монтажными винтами в кронштейнах.

- Убедитесь в том, что винты полностью вошли в верхнюю часть монтажных отверстий.



Дополнительные замечания по размещению системы

Меры предосторожности:

- При установке основного блока сверху телевизора обязательно закрепите его специальной лентой или другим подходящим способом. В противном случае основной блок может упасть с телевизора в случае внешнего воздействия, например, при землетрясении, и получить повреждения или подвергнуться опасности находящихся рядом людей.
- Основной блок оснащен магнитным экранированием. Однако в зависимости от места установки могут возникать искажения цвета, если основной блок установлен слишком близко к экрану телевизора. Если это произойдет, выключите питание телевизора и включите его снова через 15 мин - 30 мин. Если проблема сохранится, переместите основной блок на большее расстояние от телевизора.
- Сабуфер не имеет магнитного экранирования, поэтому его не следует размещать возле телевизора или монитора. Возле сабуфера не следует также держать магнитные носители данных (например, гибкие диски, аудио- и видеокассеты).
- Не прикрепляйте сабуфер к стене или потолку. Он может упасть и причинить травмы.

Глава 2

Подключение

Выполнение подсоединения кабелей

Никогда не перегибайте кабели поверх данного устройства. В этом случае создаваемое трансформаторами устройства электромагнитное поле может вызвать фоновый шум в динамиках.

 **Предупреждение**

- При выполнении подключений или изменении соединений в данной системе обязательно отключайте питание и отсоединяйте кабель питания от сетевой розетки. После завершения выполнения всех подключений подсоедините кабель питания к сетевой розетке.

Кабели HDMI

Кабели HDMI передают несжатые цифровые видеосигналы, а также практически все виды цифровых аудиосигналов, с которыми совместим подключенный компонент, включая DVD-video, DVD-Audio, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (ограничения см. ниже), Video CD/Super VCD, CD и PCM 192 кГц/8 кан. (макс. количество входных каналов).¹



Будьте внимательны: подсоединяйте контактный разъем в правильной ориентации.

Об интерфейсе HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) поддерживает передачу как видео-, так и аудиосигналов через одно цифровое соединение, которое предназначено для DVD-проигрывателей, цифрового телевидения (DTV), телевизионных абонентских приставок и других аудио- и видеоустройств. Интерфейс HDMI был разработан для поддержки технологий High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) и Digital Visual Interface (DVI) в рамках одной спецификации. HDCP используется для защиты цифрового содержимого, передаваемого и отображаемого на DVI-совместимых дисплеях.

HDMI обеспечивает поддержку стандартного и улучшенного видеосигнала или видеосигнала высокой четкости, а также стандартного или многоканального объемного звука. HDMI предусматривает передачу цифрового видеосигнала без сжатия, ширину полосы пропускания до 2,2 Гбит в секунду (с сигналами HDTV), один контактный разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и связь между аудио- /видеоисточником и аудио-/видеоустройством, например, блок цифрового телевидения.

Данная система также совместима с функцией DeepColor и x.v.Color (x.v.Color является торговой маркой компании Sony Corporation).

 **Примечание**

- ¹ • Задайте параметр HDMI в *Настройка звуковых опций* на стр. 23 на **THRU** (THROUGH), если вы хотите прослушивать выходной звук HDMI через телевизор или телевизор с плоским экраном (звук не будет воспроизводиться через данную систему).
- Если видеосигнал не отображается на экране телевизора или телевизора с плоским экраном, попробуйте отрегулировать настройки разрешения на используемом компоненте или телевизоре. Обратите внимание, что некоторые компоненты (такие как игровые приставки) имеют разрешения, которые не могут отображаться. В этом случае используйте для подключения телевизора к другому компоненту другой способ, отличный от HDMI.
- Когда через HDMI передается сигнал 480i, 480p, 576i или 576p, многоканальные звуковые сигналы PCM и звуковые сигналы HD приниматься не могут.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC.



Внимание

- По сравнению с другими существующими форматами передачи цифровых аудиоданных (оптический и коаксиальный), для распознавания передачи цифровых аудиоданных в формате HDMI требуется больше времени. Поэтому при переключении между форматами или запуске воспроизведения может наблюдаться прерывание звука. Кроме того, включение/выключение компонента, подсоединенного к разъему HDMI OUT данного устройства, или отсоединение/подсоединение кабеля HDMI может вызывать шум или прерывистое звучание.

Цифровые аудиокабели

Для подключения цифровых компонентов к данной системе могут использоваться имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.¹

Коаксиальный цифровой аудиокабель



Оптический кабель

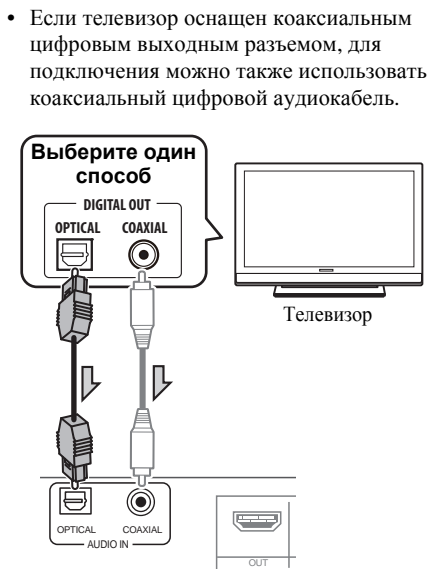


Подсоединение телевизора (для воспроизведения звука с телевизора)

Это соединение позволит воспроизводить звук со встроенного в телевизор тюнера.

- Телевизоры, не оснащенные цифровыми выходными аудиоразъемами, не могут подключаться к данному устройству.
- Подсоедините оптический цифровой выходной разъем телевизора к входному OPTICAL AUDIO IN данной системы.²**

Используйте оптический кабель.



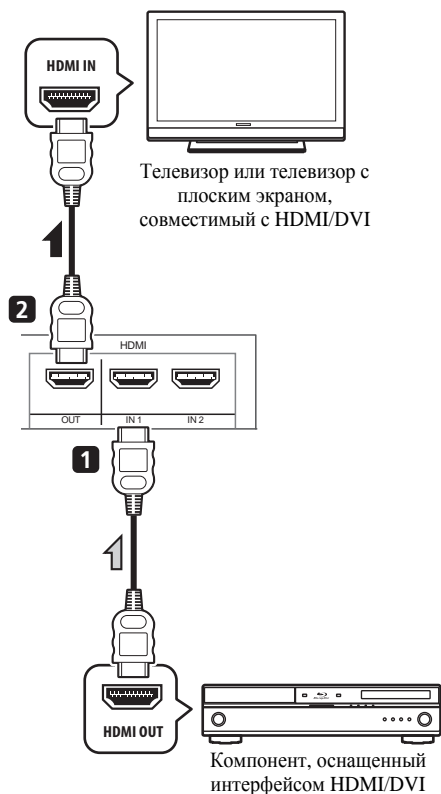
Примечание

- При подсоединении оптических кабелей будьте осторожны, вставляя их разъемы, чтобы не повредить заслонку, защищающую оптическое гнездо.
- При хранении оптического кабеля сворачивайте его не слишком плотно. Кабель может повредиться, если он будет согнут под острым углом.
- Для выполнения коаксиальных цифровых соединений может также использоваться стандартный видеокабель RCA.
- При подсоединении данной системы к воспроизводящему компоненту через телевизор в некоторых случаях звук не может воспроизводиться через цифровой выходной аудиоразъем телевизора. В этом случае подсоедините данную систему напрямую к воспроизводящему компоненту.

Подключение телевизора и воспроизводящих компонентов

Подключение с помощью HDMI

При наличии компонента, оснащенного интерфейсом HDMI или DVI (с HDCP), (проигрыватель дисков Blu-ray и т.п.) его можно подключить к данной системе с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI.



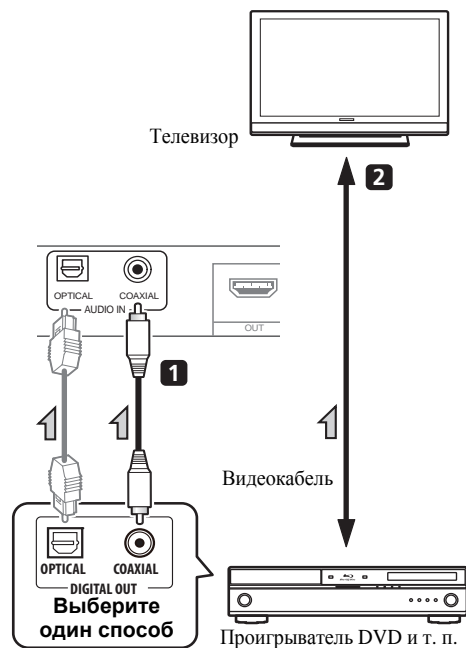
1 Подсоедините выходной разъем HDMI проигрывателя BD/DVD к разъему HDMI IN1 данной системы.

Для подсоединения используйте кабель HDMI.

2 Подсоедините разъем HDMI OUT данной системы к входному разъему HDMI телевизора.

Подключение компонента, не оснащенного разъемом HDMI

На данной диаграмме показаны способы подключения к системе телевизора и проигрывателя DVD (или другого воспроизводящего компонента), не оснащенных разъемом HDMI.



1 Подсоедините коаксиальный цифровой выходной разъем проигрывателя DVD к входному разъему COAXIAL AUDIO IN данной системы.

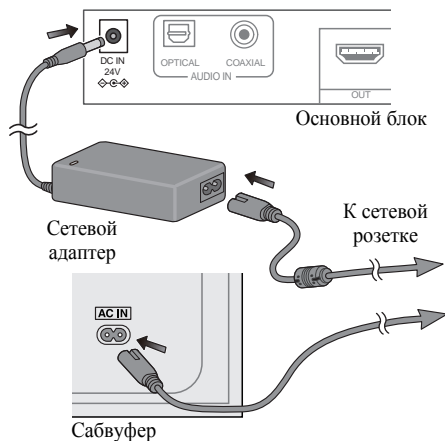
Используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.

- Если проигрыватель DVD оснащен оптическим цифровым выходным разъемом, для выполнения соединения можно также использовать оптический цифровой аудиокабель.

2 Подсоедините выходной видеоразъем проигрывателя DVD к входному видеоразъему телевизора.

Подключение системы к сети питания

Подключайте в сеть только после выполнения подключения всех компонентов к системе.



Основной блок:

1 Подсоедините прилагаемый сетевой адаптер к гнезду DC IN в задней части устройства.

2 Подсоедините прилагаемый кабель питания к сетевому адаптеру, затем подсоедините другой конец к розетке питания.

Сабвуфер:

- Подсоедините прилагаемый кабель питания к гнезду AC IN в задней части сабвуфера, затем подсоедините другой конец к розетке питания.

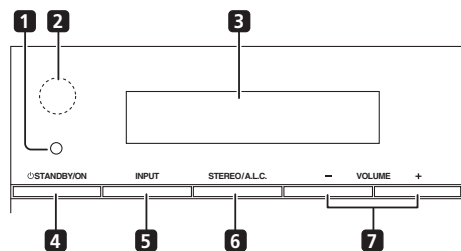
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При обращении с кабелем питания держите его за штекерную часть. Не вытаскивайте штекер, потянув за кабель, и никогда не касайтесь кабеля питания влажными руками, поскольку это может вызвать короткое замыкание или поражение ударом электрического тока. Не размещайте устройство, элементы мебели или другие предметы на кабель питания и не пережимайте кабель другим образом. Никогда не скручивайте кабель в узел и не связывайте его вместе с другими кабелями. Кабели питания должны прокладываться таким образом, чтобы на них нельзя было случайно наступить. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения ударом электрического тока. Периодически проверяйте кабель питания. При обнаружении на нем повреждений обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, сертифицированную компанией Pioneer, для замены кабеля.
- Не используйте иные кабели питания, кроме поставляемого в комплекте поставки устройства.
- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания для каких-либо иных целей, кроме описанных ниже.
- Когда система не используется регулярно, например во время отпуска, ее следует отключить, отсоединив вилку питания от сетевой розетки.
- Не используйте никакие сетевые адаптеры, кроме рекомендуемого, поскольку это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Сетевой адаптер, прилагаемый в комплекте поставки, предназначен исключительно для использования с данным устройством. Никогда не пытайтесь использовать его с какими-либо устройствами, для которых он не был специально разработан, поскольку это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Глава 3

Органы управления и дисплеи

Передняя панель



1 Индикатор беспроводной связи

Горит красным или зеленым цветом в зависимости от состояния устройства.

Режим ожидания: Горит красным цветом

Питание включено, без передачи по беспроводной связи (работа сабвуфера):

Горит красным цветом

Питание включено, с передачей по беспроводной связи (работа сабвуфера):

Горит зеленым цветом

2 ИК-датчик дистанционного управления

3 Дисплей передней панели

Подробнее см. *Дисплей* ниже.

4 **STANDBY/ON**

Включает систему или переключает ее в режим ожидания.

5 **INPUT**

Выбирает входной источник.

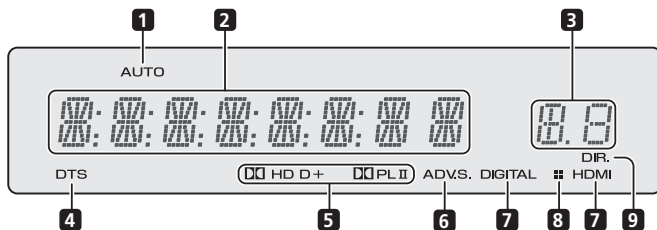
6 **STEREO/A.L.C.**

Переключает между стереофоническим воспроизведением, стереофоническим режимом с автоматической регулировкой уровня (стр. 21) и режимами расширенного фронтального объемного звучания (стр. 22).

7 **VOLUME +/-**

Регулирует громкость.

Дисплей



1 **AUTO**

Горит, когда включена функция автоматической настройки объемного звучания (стр. 20).

2 **Символьный дисплей**

Отображает разнообразную системную информацию.

3 **Индикатор задержки звука**

Отображает статус задержки звука в настройках Audio Parameter.

4 **Индикаторы DTS**

Загорается при обнаружении источника с аудиосигналами в кодировке DTS.

5 Индикаторы Dolby Digital**DD**

Загорается при обнаружении сигнала в кодировке Dolby Digital.

DD+

Загорается при обнаружении источника с аудиосигналами в кодировке Dolby Digital Plus.

DDHD

Загорается при обнаружении источника с аудиосигналами в кодировке Dolby TrueHD.

DDPLII

Загорается для индикации декодирования с помощью DD Pro Logic II (подробнее см. *Прослушивание в режиме объемного звучания* на стр. 21).

6 ADV.S.

Загорается при выборе одного из режимов расширенного объемного прослушивания (подробнее об этом см. *Использование эффектов расширенного объемного звучания* на стр. 21).

7 Индикаторы SIGNAL SELECT**DIGITAL**

Горит, когда выбран цифровой аудиосигнал.
Мигает, когда цифровой аудиосигнал не выбран.

HDMI

Горит, когда выбран сигнал HDMI.
Мигает, когда сигнал HDMI не выбран.

8 Индикатор затемнения

Горит, когда выключено затемнение DIMMER.

9 DIR.

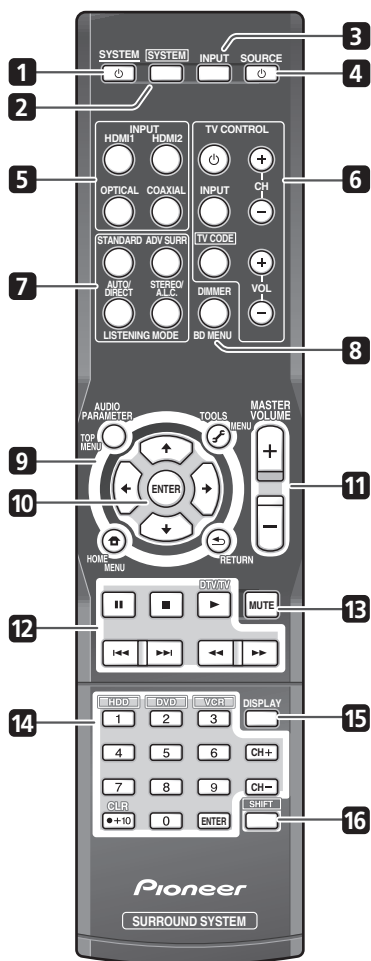
Горит, когда включен режим **DIRECT** или **PURE DIRECT** (стр. 22).

Сабвуфер**1 Индикатор беспроводной связи**

Режим ожидания: Горит красным цветом

Во время работы сабвуфера: Горит зеленым цветом

Пульт дистанционного управления



1 **SYSTEM**

Переключает систему между режимом ожидания и включением.

2 **[SYSTEM]**

Переключает пульт дистанционного управления для управления системой. Также используется для регулировки аудионастроек (стр. 23).

3 **INPUT SELECT**

Используйте для выбора входного источника.

4 **SOURCE**

Нажимайте для включения/выключения других компонентов, подключенных к системе (подробнее об этом см. стр. 28).

5 **Кнопки INPUT SELECT**

Используйте для выбора входного источника. Переключает пульт дистанционного управления для управления другими компонентами, назначенными для выбираемых кнопок (см. *Управление другими компонентами системы* на стр. 26).

6 **Кнопки TV CONTROL**

Эти кнопки специально предназначены для управления телевизором, назначенным кнопке **TV CODE**. Если имеется только один телевизор, подключаемый к данной системе, назначьте его кнопке **TV CODE** (подробнее об этом см. стр. 27).



Используйте для включения/выключения питания телевизора.

INPUT

Используйте для выбора входного сигнала телевизора.

TV CODE

Нажмите, чтобы выбрать управление телевизором. Также используется для ввода предустановленного кода, назначенного кнопке **TV CONTROL**.

CH +/-

Используйте для выбора каналов.

VOL +/-

Используйте для регулировки уровня громкости на телевизоре.

7 **Кнопки режима прослушивания**

AUTO/DIRECT

Переключает между режимом автоматической настройки объемного звучания (*Автоматическое воспроизведение* на стр. 20) и потоковым прямым воспроизведением Stream Direct.

Режим воспроизведения Stream Direct воспроизводит звук в обход настроек управления звучанием для наиболее точного воспроизведения источника (стр. 22).

STEREO/A.L.C.

Переключает между стереофоническим воспроизведением, стереофоническим режимом с автоматической регулировкой уровня (стр. 21) и режимами расширенного фронтального объемного звучания (стр. 22).

STANDARD

Нажмите для стандартного декодирования и переключения между опциями **Pro Logic II** (стр. 21).

ADV SURR

Переключает между различными режимами объемного звучания (стр. 21).

8 DIMMER

Затемняет или осветляет дисплей. Яркость можно регулировать в четыре шага.

Сначала воспользуйтесь кнопкой **INPUT SELECT**, чтобы выбрать вход с желаемого подключенного проигрывателя дисков Blu-ray, затем войдите в следующее меню:

BD MENU

Отображает меню диска для дисков Blu-ray.

9 Кнопки управления системой и компонентом

Сначала нажмите **[SYSTEM]**, чтобы получить доступ к:

AUDIO PARAMETER

Используйте для доступа к опциям аудионастроек (стр. 23).

RETURN

Проверьте и выйдите из экрана текущего меню.

Сначала воспользуйтесь кнопкой **INPUT SELECT**, чтобы выбрать вход с желаемого подключенного компонента, затем войдите в следующее меню:

TOP MENU

Отображает 'главное' меню диска BD/DVD.

HOME MENU

Отображает экран HOME MENU.

RETURN

Проверьте и выйдите из экрана текущего меню.

MENU

Отображает экран меню TOOLS проигрывателя дисков Blu-ray.

10 ↑↓←→, ENTER

Используйте кнопки со стрелками при настройке системы объемного звучания (стр. 23). Также используются для управления меню/опциями BD/DVD.

11 MASTER VOLUME +/-

Используйте для настройки уровня громкости прослушивания.

12 Кнопки управления компонентом

Основные кнопки (▶, ■ и т. п.) используются для управления компонентом после его выбора с помощью кнопок входного источника.

Органы управления, расположенные над этими кнопками, могут использоваться после выбора соответствующей кнопки входного источника. Эти кнопки также функционируют следующим образом.

Сначала нажмите **[TV CODE]**, чтобы получить доступ к:

DTV/TV

Переключает между режимами входа цифрового и аналогового телевидения для телевизоров с плоским экраном производства компании Pioneer.

13 MUTE

Включает/выключает приглушение звука.

14 Цифровые кнопки и органы управления другими компонентами

Используйте цифровые кнопки для прямого выбора дорожек на дисках CD, DVD и т. п.

HDD*, DVD*, VCR*

Эти кнопки переключает между органами управления жестким диском, DVD и VCR для рекордеров (видеомагнитофонов) HDD/DVD/VCR.

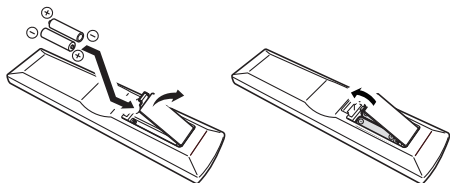
15 DISPLAY

Переключает дисплей данного устройства. Режим прослушивания или уровень громкости звука можно проверить, выбрав входной источник.

16 SHIFT

Нажмите для получения доступа к командам 'в рамках' (над кнопками) на пульте дистанционного управления. Эти кнопки в данном разделе отмечены звездочкой (*).

Установка батарей в пульт дистанционного управления



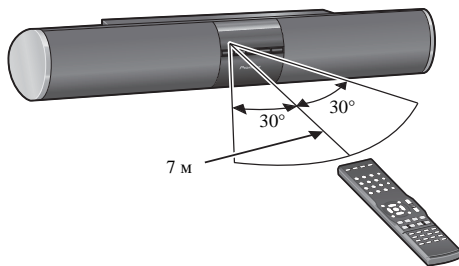
Предупреждение

Неправильное использование батарей может вызвать такие опасные ситуации, как утечку и взрыв. Пожалуйста, соблюдайте следующие правила:

- Не используйте вместе старые и новые батареи.
- Не используйте вместе батареи разных типов или марок: хотя они могут быть похожими на вид, разные батареи могут иметь разное напряжение.
- Убедитесь в том, что положительный и отрицательный полюса каждой батареи располагаются в соответствии с обозначениями внутри батарейного отсека.
- Вынимайте батареи из оборудования, которое не планируется использовать в течение месяца или дольше.
- Утилизируя использованные батареи, пожалуйста, соблюдайте государственные нормативы или правила по охране окружающей среды, которые действуют в вашей стране или регионе.

- Не используйте и не храните батареи под прямым солнечным светом или в других чрезмерно жарких местах, например внутри машины или возле обогревателей. Это может привести к утечке электролита из батарей, перегреву, пожару и взрыву. Это также отрицательно влияет на срок службы или рабочие характеристики батарей.

Использование пульта дистанционного управления



При использовании пультом дистанционного управления имейте в виду следующее:

- Убедитесь в том, что между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления на устройстве нет препятствий.
- Дистанционное управление может работать ненадежно, если на датчик дистанционного управления на устройстве попадает яркий свет, например, от солнца или люминесцентных ламп.
- Пульты дистанционного управления от разных устройств могут создавать друг для друга помехи. Избегайте пользования культав дистанционного управления для другого оборудования, расположенного рядом с данным устройством.
- Заменяйте батареи при заметном уменьшении рабочего диапазона дистанционного управления.
- Используйте в пределах рабочего диапазона спереди датчика дистанционного управления на устройстве, как это показано на рисунке.

Глава 4

Прослушивание системы

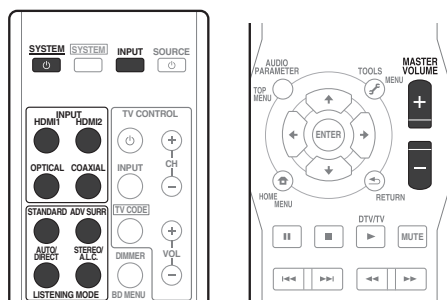


Внимание

- Режимы прослушивания и многие функции, описанные в данном разделе, могут быть недоступными в зависимости от текущего источника, настроек и состояния системы.

Основные операции

Процедуры для прослушивания аудиозаписей с подключенного компонента.



1 Включите питание воспроизводящего компонента.

2 Нажмите **SYSTEM**, чтобы включить питание данной системы.

3 Выберите желаемый источник для воспроизведения.

Используйте кнопки **INPUT SELECT** (или **INPUT** на передней панели).

4 Начните воспроизведение компонента, выбранного в шаге 1.

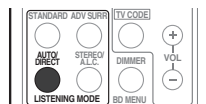
5 Выберите режим прослушивания.

Используйте кнопки режима воспроизведения.

6 Нажмите **MASTER VOLUME +/-**, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Автоматическое воспроизведение

Самой простой и легкодоступной опцией прослушивания является функция автоматических настроек объемного звучания. С помощью этой функции система автоматически определяет тип воспроизводимого источника и соответственно выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.¹



- Во время прослушивания источника нажмите **AUTO/DIRECT**² для включения автоматического воспроизведения источника.

Последовательно нажимайте, пока на дисплее временно не отобразится **AUTO SURROUND** (затем он отобразит формат декодирования или воспроизведения). Проверьте индикаторы цифрового формата на дисплее, чтобы узнать, какой источник обрабатывается.

Примечание

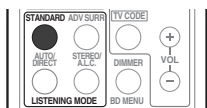
¹ Стереофонические (матричные) форматы объемного звучания декодируются соответственно с помощью **DOLBY PLII MOVIE** (подробнее об этих форматах декодирования см. *Прослушивание в режиме объемного звучания* выше).

² О других опциях, управляемых с помощью этой кнопки, см. *Использование режима Stream Direct* на стр. 22.

Прослушивание в режиме объемного звучания

С помощью данной системы можно прослушивать любые источники в режиме объемного звучания. Тем не менее, доступные опции зависят от настройки колонок и типа прослушиваемого источника.

Следующие режимы обеспечивают базовое качество объемного звучания для стереофонических и многоканальных источников.



- **Во время прослушивания источника нажмите STANDARD.**

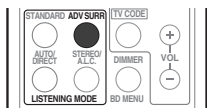
Если источник закодирован в Dolby Digital, DTS или Dolby Surround соответствующий формат декодирования будет автоматически выбран и отобразится на дисплее.

При использовании двухканальных источников можно выбрать из следующих опций:

- **DOLBY PLII MOVIE** – Подходит для видеоисточников с фильмами.
- **DOLBY PLII MUSIC¹** – Подходит для музыкальных источников.
- **DOLBY PLII GAME** – Подходит для видеоигр.
- **DOLBY PRO LOGIC** – Эффективная опция для прослушивания стереофонических аудиоисточников в кодировке Dolby Surround.

Использование эффектов расширенного объемного звучания

Функция расширенного объемного звучания позволяет создавать широкое разнообразие эффектов объемного звучания. Попробуйте различные режимы с разнообразными звуковыми дорожками, чтобы выбрать понравившийся.



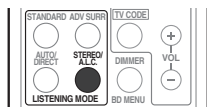
- **Последовательно нажмите ADV SURR несколько раз для выбора режима прослушивания.**

- **ACTION** – Предназначается для приключенческих фильмов с динамичным звуковым сопровождением.
- **DRAMA** – Предназначается для фильмов с множеством диалогов.
- **ENT.SHOW** – Подходит для музыкальных источников.
- **ADVANCED GAME** – Подходит для видеоигр.
- **SPORTS** – Подходит для просмотра спортивных программ.
- **CLASSICAL** – Создает ощущение присутствия в большом концертном зале.
- **ROCK/POP** – Создает ощущение присутствия на живом концерте рок- или поп-музыки.
- **UNPLUGGED** – Подходит для прослушивания акустических музыкальных источников.
- **EXT.STEREO** – Обеспечивает многоканальное звучание от стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.

Прослушивание в стереофоническом режиме

При выборе **STEREO** звук от источника будет воспроизводиться только через фронтальные левый и правый громкоговорители (и, возможно, через сабвуфер, в зависимости от текущих настроек громкоговорителей). Многоканальные источники в формате Dolby Digital и DTS преобразуются с понижением до стереофонического формата.

В стереофоническом режиме с автоматической регулировкой уровня (A.L.C.) устройство выравнивает уровни воспроизводимого звука при наличии перепадов в уровне звука в музыкальных композициях, записанных на портативном аудиопроигрывателе.



Примечание

¹ При прослушивании 2-канальных источников в режиме **DOLBY PLII MUSIC** имеется еще три параметра, которые можно отрегулировать: **C.WIDTH**, **DIMEN** и **PNRM**.. Чтобы их отрегулировать, см. *Настройка звуковых опций* на стр. 23.

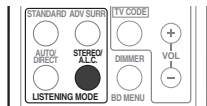
- Во время прослушивания источника нажмите **STEREO/A.L.C.** для воспроизведения в стереофоническом режиме.

Последовательно нажимайте, чтобы переключать между:

- **STEREO** – Звук прослушивается с применением настроек объемного звучания, при этом можно использовать функции Midnight (полночь), Loudness (сила звука), Phase Control (регулировка фазы) и Sound Retriever (восстановление звука).
- **A.L.C.** – Прослушивание в стереофоническом режиме с автоматической регулировкой уровня громкости.
- **F.S.S.ADVANCE** – Подробнее об этом см. *Использование расширенного фронтального объемного звучания* ниже.

Использование расширенного фронтального объемного звучания

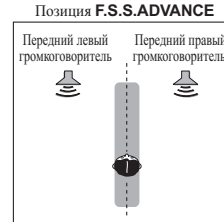
Функция расширенного фронтального объемного звучания позволяет получать естественные эффекты объемного звучания с помощью только фронтальных громкоговорителей и сабвуфера.



- Во время прослушивания источника нажмите **STEREO/A.L.C.**, чтобы выбрать режимы расширенного фронтального объемного звучания.

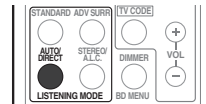
- **STEREO** – Подробнее об этом см. *Прослушивание в стереофоническом режиме* выше.
- **A.L.C.** – Подробнее об этом см. *Прослушивание в стереофоническом режиме* выше.

- **F.S.S.ADVANCE** – Используется для создания эффекта богатого объемного звучания, направленного в центральную область, где сходятся звуковые проекции левого и правого громкоговорителей.



Использование режима Stream Direct

Используйте режимы Stream Direct, когда необходимо прослушивать наиболее точное воспроизведение источника. При этом отключается вся ненужная обработка сигнала.



- Во время прослушивания источника нажмите **AUTO/DIRECT**, чтобы выбрать режим Stream Direct.

- **AUTO SURROUND** – См. *Автоматическое воспроизведение* на стр. 20.
- **DIRECT** – Источники воспроизводятся в соответствии с настройками, выполненными в двойном монофоническом режиме.¹ Звук источника будет воспроизводиться в соответствии с числом каналов в сигнале.
- **PURE DIRECT** – Источники PCM воспроизводятся без цифровой обработки.²

Примечание

- 1 В режиме **DIRECT** доступны функции Sound Delay (задержка звука), Auto Delay (автоматическая задержка), LFE Attenuate (приглушение низкочастотного сигнала) и Center image (центральный образ).
- 2 В некоторых случаях перед воспроизведением других источников, кроме PCM, может быть слышен короткий шум. В случае возникновения подобной проблемы нажмите **AUTO SURROUND** или **DIRECT**.

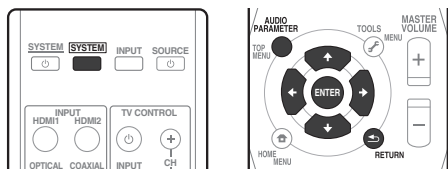
Настройка звуковых опций

Имеется несколько дополнительных звуковых параметров, которые можно настроить с помощью меню **AUDIO PARAMETER**. Значения по умолчанию при отсутствии отдельных указаний приведены полужирным шрифтом.



Внимание

- Обратите внимание, что если параметр не отображается в меню **AUDIO PARAMETER**, то он недоступен для данного источника, настроек или состояния системы.



1 Нажмите **SYSTEM** на пульте дистанционного управления, затем нажмите кнопку **AUDIO PARAMETER**.

2 Используйте **↑/↓** для выбора параметра, который необходимо отрегулировать.

В зависимости от текущего состояния/режима системы определенные опции могут быть недоступны для выбора. Замечания по ним приведены в таблице внизу.

3 Используйте **←/→**, чтобы выполнить необходимую регулировку.

Опции, доступные для каждого параметра, приведены в таблице внизу.

4 Нажмите **RETURN**, чтобы подтвердить и выйти из меню.

Параметр	Функции	Опция (опции)
S.DELAY (Задержка звука)	На некоторых мониторах наблюдается небольшая задержка при отображении видеобразов, поэтому синхронизация звуковых дорожек с картинкой может несколько нарушаться. Добавив небольшую задержку можно отрегулировать звук таким образом, чтобы он совпадал с воспроизводимым видеобразов.	От 0.0 до 9.0 (кадров) <i>1 секунда = 25 кадров (PAL)</i> Значение по умолчанию: 0.0
MIDNIGHT	Позволяет прослушивать эффектный объемный звук фильмов при низком уровне громкости.	M/L OFF <i>MIDNIGHT</i>
LOUDNESS	Используется для получения хорошего звучания низких и высоких частот от музыкальных источников при низком уровне громкости.	<i>LOUDNESS</i>
S.RTV (Восстановление звука)	Когда аудиоданные теряются в процессе сжатия в формат WMA/MP3, то из-за неравномерности звукового образа часто страдает качество звука. В функции восстановления звука используется новая технология DSP, которая помогает воспроизводить 2-канальный сжатый аудиосигнал с качеством, близким к CD, с восстановлением звукового давления и сглаживанием артефактов-разрывов, вызванных сжатием.	OFF <i>ON</i>

Параметр	Функции	Опция (опции)
DUAL MONO^a	Определяет воспроизведение дорожек с двойным монофоническим сигналом в кодировке Dolby Digital.	CH1 – Слышен только канал 1 <hr/> CH2 – Слышен только канал 2 <hr/> CH1 CH2 – Оба канала слышны через фронтальные громкоговорители
DRC (Контроль динамического диапазона)	Регулирует уровень динамического диапазона для звуковых дорожек фильмов, оптимизированных для Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD (возможно, использование этой функции потребуется при прослушивании объемного звука при низком уровне громкости).	AUTO^b <hr/> MAX <hr/> MID <hr/> OFF
LFE ATT (Приглушение низкочастотного сигнала)	Некоторые источники звука в формате Dolby Digital и DTS содержат ультразвуковые сигналы. Настройте аттенуатор LFE в соответствии с необходимостью, чтобы предотвратить искажение воспроизводимого через громкоговорители звука по причине наличия ультразвуковых сигналов. Функция LFE не ограничена, когда она установлена на 0 дБ (рекомендуемое значение). Когда установлено значение –10 дБ, функция LFE ограничивается до соответствующего уровня. Когда выбрано OFF, через канал LFE звук не выводится.	LFEATT 0 (0 дБ) <hr/> LFEATT 10 (–10 дБ)/ LFEATT ** (OFF)
HDMI (Звук HDMI)	Определяет вывод через HDMI выходного аудиосигнала с данной системы (<i>amp</i>) или <i>through</i> на телевизор или телевизор с плоским экраном. Когда выбрано THRU звук с данной системы не выводится.	AMP <hr/> THRU
A.DLY (Автоматическая задержка)	Данная функция автоматически корректируется аудио-/ видеозадержку между компонентами, подсоединенными с помощью кабеля HDMI. Время автоматической задержки аудиосигнала устанавливается в соответствии с рабочим состоянием дисплея, подсоединенного с помощью кабеля HDMI. Время задержки видеосигнала автоматически регулируется в соответствии со временем задержки аудиосигнала. ^c	OFF <hr/> ON
C.WIDTH^d (Ширина центра)	Расширяет центральный канал между фронтальными правым и левым громкоговорителями, делая звук шире (высокие значения) или уже (низкие значения).	От 0 до 7 Значение по умолчанию: 3

Параметр	Функции	Опция (опции)
DIMEN.^d (Размеры)	Служит для настройки глубины баланса объемного звучания от фронта к тылу, делая звук более отдаленным (отрицательные значения) или более близким (положительные значения).	От -3 до +3 Значение по умолчанию: 0
PNRM.^d (Панорама)	Расширяет фронтальный стереофонический образ, включая в него громкоговорители объемного звучания, для создания 'обволакивающего' эффекта.	OFF <i>ON</i>

- a. Данный параметр работает только для звуковых дорожек с двойным монофоническим сигналом в кодировке Dolby Digital и DTS.
- b. Изначально установленная опция **AUTO** доступна только для сигналов Dolby TrueHD. Для других сигналов, кроме Dolby TrueHD, выбирайте **MAX** или **MID**.
- c. Данная функция доступна, только когда подключенный дисплей поддерживает возможность синхронизации аудио-/видеосигналов ('lip-sync') для HDMI. Если автоматически заданное время задержки покажется неподходящим, установите **A.DLY** на **OFF** и отрегулируйте время задержки вручную. За более подробной информацией относительно функции синхронизации звука и изображения дисплея, обращайтесь непосредственно к производителю дисплея.
- d. Данная опция доступна только для 2-канальных источников в режиме **DOLBY PLII MUSIC**.

Глава 5

Управление другими компонентами системы

Настройка пульта дистанционного управления для управления другими компонентами

Большинство компонентов можно назначить одной из кнопок **TV CODE** или **INPUT SELECT** с помощью предустановленных кодов производителя, сохраненных в памяти пульта дистанционного управления.

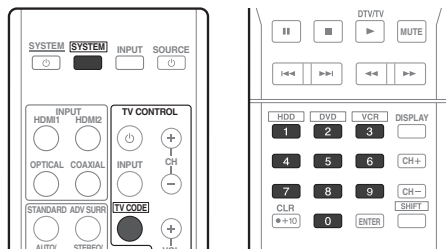
Тем не менее, пожалуйста, учтите, что в некоторых случаях после назначения соответствующего предустановленного кода можно будет управлять только определенными функциями, или коды для производителей в памяти пульта дистанционного управления могут не работать для используемой модели.



Примечание

- Каждый шаг можно отменить или выйти из него, нажав **SYSTEM**.
- Через одну минуту бездействия пульт дистанционного управления автоматически выходит из режима настройки.

Выбор предустановленных кодов для телевизоров



1 Нажимая кнопку **SYSTEM**, нажмите и удерживайте нажатой в течение трех секунд кнопку '1'.

2 Нажмите кнопку **TV CODE**.

3 Для ввода предустановленного кода используйте цифровые кнопки.

Предустановленные коды приведены на стр. 30.

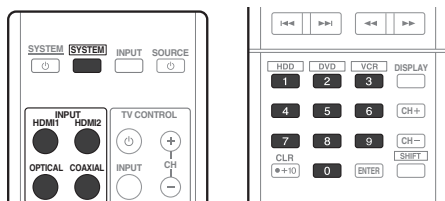
При вводе правильного кода питание телевизора, для которого был выполнен ввод, включится и выключится.

Питание телевизора, для которого выполняется ввод, включится и выключится в том случае, если телевизор может включаться непосредственно с пульта дистанционного управления.

4 Повторите шаги с 2 по 3, пробуя ввести другой код.

5 Когда операция будет завершена, нажмите **SYSTEM**.

Выбор предустановленных кодов для других компонентов



1 Нажимая кнопку **SYSTEM**, нажмите и удерживайте нажатой в течение трех секунд кнопку '1'.

2 Нажмите кнопку **INPUT SELECT** для компонента, которым вы хотите управлять.

3 Для ввода предустановленного кода используйте цифровые кнопки. Предустановленные коды приведены на стр. 30.

При вводе правильного кода питание компонента, для которого был выполнен ввод, включится и выключится.

Питание компонента, для которого выполняется ввод, включится и выключится в том случае, если компонент может включаться непосредственно с пульта дистанционного управления.

4 Повторите шаги с 2 по 3, пробуя ввести другой код, или введите код для другого компонента, которым вы хотите управлять.

5 Когда операция будет завершена, нажмите **SYSTEM**.

- Нажимая кнопку **SYSTEM**, нажмите и удерживайте нажатой в течение трех секунд кнопку '0'.

Предустановленные коды по умолчанию

Кнопки	Предустановленный код
INPUT SELECT	
HDMI1	2 1 2 6 (Проигрыватель BD)
HDMI2	2 1 2 2 (Проигрыватель DVD)
OPTICAL	2 1 2 1 (Цифровой видеомагнитофон)
COAXIAL	1 1 2 0 (Кассетный видеомагнитофон)
TV CODE	0 1 2 0

Очистка всех настроек пульта дистанционного управления

Вы можете очистить все предустановленные настройки и восстановить заводские настройки по умолчанию.

Органы управления для телевизоров

Данный пульт дистанционного управления может использоваться для управления телевизором после ввода соответствующего кода (см. *Выбор предустановленных кодов для телевизоров* на стр. 26). Для управления телевизором нажмите кнопку **INPUT SELECT** для входа, к которому подключен телевизор.

- Кнопки **TV CONTROL** на пульте дистанционного управления специально предназначены для управления телевизором, назначенным кнопке **TV CODE**.

Кнопка (кнопки)	Функция	Компоненты
TV CONTROL \odot^a	Включает и выключает цифровое телевидение. Переключает телевизор или блок кабельного телевидения между режимом ожидания и включением.	Цифровое телевидение Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение
TV CONTROL INPUT^a	Переключает вход телевизора. (Доступно не для всех моделей.)	Телевидение
TV CONTROL CH +/-^a	Выбирает каналы.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
TV CONTROL VOL +/-^a	Регулирует уровень громкости телевизора.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
\odot SOURCE	Нажимайте, чтобы включить или выключить компонент, назначенный кнопке TV .	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
DTV/TV	Переключает между режимами входа цифрового и аналогового телевидения для телевизоров с плоским экраном производства компании Pioneer.	Цифровое телевидение/ телевидение
TOP MENU	Переключает TEXT ON/OFF для телевизоров.	Телевидение

Кнопка (кнопки)	Функция	Компоненты
HOME MENU	Используйте в качестве кнопки GUIDE для навигации.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
RETURN	Используйте для выбора скрытых заголовков в цифровом телевидении.	Цифровое телевидение
Цифровые кнопки	Используйте для выбора определенного телевизионного канала.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
Кнопка +10	Используйте для добавления десятичных точек при выборе телевизионных каналов.	Цифровое телевидение
ENTER	Используйте для ввода канала.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
MENU	Нажмите для отображения меню цифрового телевидения. Выберите экран меню.	Цифровое телевидение Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение
←→↓↑ & ENTER	Нажмите для выбора и регулировки элементов, а также навигации на экране меню.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение
CH +/-	Выбирает каналы.	Кабельное телевидение/ спутниковое телевидение/ телевидение/цифровое телевидение

а. Когда выбран вход для другого компонента, кроме телевизора, можно управлять телевизором, назначенным **TV CODE**.

Органы управления для других компонентов

Данный пульт дистанционного управления может использоваться для управления этими компонентами после ввода соответствующих кодов (см. *Выбор предустановленных кодов для других компонентов* на стр. 26). Для управления другим компонентом нажмите кнопку **INPUT SELECT** для компонента, для которого был введен предустановленный код.

Кнопка (кнопки)	Функция	Компоненты
⏻ SOURCE	Нажмите для переключения компонента между режимом ожидания и включением.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомагнитофон, кассетный видеомагнитофон
⏪	Нажмите, чтобы вернуться к началу текущей дорожки. Повторное нажатие вызывает пропуск к началу предыдущих дорожек.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомагнитофон, кассетный видеомагнитофон

Кнопка (кнопки)	Функция	Компоненты
▶▶	Нажмите, чтобы перейти вперед к началу следующей дорожки. Повторное нажатие вызывает пропуск к началу последующих дорожек.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
	Постановка воспроизведения или записи на паузу.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
▶	Устанавливает паузу воспроизведения.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
▶▶	Удерживайте в нажатом состоянии для ускоренного воспроизведения вперед.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
◀◀	Удерживайте в нажатом состоянии для ускоренного воспроизведения назад.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
■	Останавливает воспроизведение (на некоторых моделях нажатие этой кнопки, когда диск уже остановлен, вызывает открытие лотка загрузки дисков).	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
Цифровые кнопки	Предоставляют прямой доступ к дорожкам на программном источнике.	Кассетный видеомаягнитофон
	Используйте для ввода номера главы/раздела/дорожки.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
Кнопка +10	Используется для выбора дорожки с номером выше 10. (Например, чтобы выбрать дорожку 13, нажмите +10 , затем нажмите 3 .)	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
ENTER	Используйте в качестве кнопки ENTER . Отображает экран DISC NAVI для DVD-рекордера.	Проигрыватель BD/DVD Цифровой видеомаягнитофон
DISPLAY	Нажмите, чтобы отобразить информацию.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
TOP MENU	Отображает 'главное' меню проигрывателя BD/DVD.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
MENU	Отображает меню текущего используемого проигрывателя BD/DVD или DVD-рекордера.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
←→↓↑, ENTER & RETURN	Используется для навигации по меню/опциям BD/DVD.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
HOME MENU	Отображает HOME MENU.	Проигрыватель BD/DVD, цифровой видеомаягнитофон
CH +/-	Выбирает каналы.	Цифровой видеомаягнитофон, кассетный видеомаягнитофон
HDD (SHIFT + 1)	Выполняет переключение на управление жестким диском при использовании HDD/DVD-рекордера.	HDD/DVD/VCR-рекордер
DVD (SHIFT + 2)	Выполняет переключение на управление DVD при использовании HDD/DVD-рекордера.	HDD/DVD/VCR-рекордер
VCR (SHIFT + 3)	Выполняет переключение на управление кассетного видеомаягнитофона (VCR) при использовании HDD/DVD/VCR-рекордера.	HDD/DVD/VCR-рекордер

Перечень предустановленных кодов

Обычно при управлении компонентом, для которого код приводится в настоящем перечне, не должно возникать проблем, однако, пожалуйста, учтите, что в некоторых случаях коды производителей, приведенные в настоящем перечне, могут не работать для используемой вами модели. Также, в некоторых случаях после назначения соответствующего кода могут управляться только некоторые определенные функции.

Проигрыватель BD/DVD/ Цифровой видеомагнитофон

Производитель Код

AEG 2093	DK Digital 2034	Mecotek 2093	Schaub Lorenz 2093
Aiwa 2054	Dmtech 2000	Medion 2002	Schneider 2000
Akai 2001	Dual 2083	MiCO 2085	Scientific Labs 2086
Akura 2091	DX 2086	Micromaxx 2002	Scott 2025, 2092
Alba 2027, 2038, 2048	Easy Home 2090	Microstar 2002	SEG 2021, 2083, 2086, 2094
Amitech 2093	Eclipse 2085	Minoka 2093	Sharp 2002, 2046, 2079
AMW 2094	Electrohome 2093	Mizuda 2089, 2090	Sigmatex 2090
Awa 2094	Elin 2093	Monyka 2083	Silva 2091
Bang & Olufsen 2096	Elta 2047, 2093	Mustek 2006	Singer 2085, 2086
Bellagio 2094	Enzer 2083	Mx Onda 2085	Skymaster 2058, 2086
Best Buy 2090	Finlux 2085, 2093	Naiko 2093	Skyworth 2091
Brainwave 2093	Gericom 2050	Neufunk 2083	Slim Art 2093
Brandt 2017, 2044	Global Solutions 2086	Nevir 2093	SM Electronic 2086
Bush 2027, 2048, 2082, 2089	Global Sphere 2086	NU-TEC 2082	Sony 2009, 2013, 2028, 2029, 2030, 2055, 2080
Cambridge Audio 2085	Goodmans 2027, 2070, 2089	Onkyo 2072	Soundmaster 2086
CAT 2087, 2088	Graetz 2083	Optim 2084	Soundmax 2086
Centrum 2088	Grundig 2053	Optimus 2004	Spectra 2094
CGV 2085, 2093	Grunkel 2093	Orava 2089	Standard 2086
Cinetec 2094	H&B 2089	Orbit 2094	Star Cluster 2086
Clatronic 2089	Haaz 2085, 2086	Orion 2061	Starmedia 2089
Coby 2095	HiMAX 2090	P&B 2089	Sunkai 2093
Conia 2082	Hitachi 2015, 2083, 2090	Pacific 2086	Supervision 2086
Continental Edison 2094	Innovation 2002	Panasonic 2018, 2019, 2026, 2032, 2036, 2075	Synn 2086
Crown 2093	JVC 2024, 2041, 2057	Philips 2005, 2011, 2022, 2023, 2031, 2039, 2062	Tatung 2035, 2093
C-Tech 2086	Kansai 2095	Pioneer 2004, 2012, 2014, 2049, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126	TCM 2002
CyberHome 2008, 2037	Kennec 2093	Portland 2093	Teac 2067, 2082, 2086
Daenyx 2094	Kenwood 2051	Powerpoint 2094	Tec 2091
Daewoo 2035, 2059, 2093, 2094	KeyPlug 2093	Prosonic 2095	Technika 2093
Daewoo International 2094	Kihiro 2093	Provision 2089	Telefunken 2088
Dalton 2092	Kingavon 2089	Raite 2083	Tensai 2093
Dansai 2084, 2093	Kiss 2083	RedStar 2091, 2093, 2095	Tevion 2002, 2086, 2092
Daytek 2010, 2033, 2094	Koda 2089	Reoc 2086	Thomson 2003, 2017, 2060, 2064
Dayton 2094	KXD 2090	Roadstar 2021, 2089	Tokai 2083, 2091
DEC 2089	Lawson 2086	Ronin 2094	Toshiba 2007, 2061, 2073, 2074, 2077
Decca 2093	Lecson 2084	Rowa 2082	TRANScontinents 2094
Denon 2066, 2068	Lenco 2089, 2093	Rownsonic 2088	Trio 2093
Denver 2069, 2089, 2091, 2095	LG 2016, 2020, 2040, 2043, 2065, 2076	Saba 2017, 2044	TruVision 2090
Denzel 2083	Life 2002	Sabaki 2086	Wharfedale 2085, 2086
Diamond 2085, 2086	Lifetec 2002	Saivod 2093	Xbox 2003
	Limit 2086	Samsung 2015, 2042, 2063, 2078, 2081	Xlogic 2086, 2093
	Loewe 2056	Sansui 2085, 2086, 2093	XMS 2093
	LogicLab 2086	Sanyo 2045, 2071	Yamada 2094
	Magnavox 2089	ScanMagic 2006	Yamaha 2011
	Majestic 2095		Yamakawa 2083, 2094
	Marantz 2062		Yukai 2006, 2052
	Marquant 2093		
	Matsui 2044		

Телевизоры

Производитель Код

- A.R. Systems** 0040
Acme 0026
Acura 0027, 0039
ADC 0025
Admiral 0023, 0024, 0025, 0030, 0031
Adyson 0026, 0113, 0114
Agashi 0113, 0114
Agazi 0025
Aiko 0026, 0027, 0039, 0040, 0113, 0114
Aim 0040
Aiwa 0084
Akai 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Akiba 0028, 0040
Akura 0025, 0028, 0039, 0040
Alaron 0113
Alba 0010, 0026, 0027, 0028, 0032, 0035, 0037, 0039, 0040, 0075, 0078, 0088, 0113
Alcyon 0017
Allorgan 0114
Allstar 0034, 0040
AMOi 0109
Amplivision 0010, 0026, 0041, 0114
Amstrad 0025, 0027, 0028, 0039, 0040
Anam 0027
Anglo 0027, 0039
Anitech 0017, 0025, 0027, 0039, 0040
Ansonic 0010, 0018, 0027, 0029, 0039, 0040
Arcam 0113, 0114
Arcam Delta 0026
Aristona 0034, 0037, 0040
Arthur Martin 0041
ASA 0023, 0031
Asberg 0017, 0034, 0040
Astra 0027
Asuka 0025, 0026, 0028, 0113, 0114
Atlantic 0026, 0034, 0037, 0040, 0113
Atori 0027, 0039
Auchan 0041
Audiosonic 0010, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0040, 0114
AudioTon 0010, 0026, 0114
Ausind 0017
Autovox 0017, 0023, 0025, 0026, 0114
Awa 0113, 0114
Baird 0114
Bang & Olufsen 0023, 0115
Basic Line 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Bastide 0026, 0114
Baur 0037, 0040
Bazin 0114
Beko 0010, 0035, 0040, 0060
Benq 0104
Beon 0034, 0037, 0040
Best 0010
Bestar 0010, 0034, 0040
Binatone 0026, 0114
Blue Sky 0028, 0040
Blue Star 0036
Boots 0026, 0114
BPL 0036, 0040
Brandt 0033, 0038, 0042, 0044
Brinkmann 0040
Brionvega 0023, 0034, 0037, 0040
Britannia 0026, 0113, 0114
Bruns 0023
BTC 0028
Bush 0027, 0028, 0030, 0032, 0034, 0036, 0037, 0039, 0040, 0065, 0078, 0114
Capsonic 0025
Carena 0040
Carrefour 0032
Cascade 0027, 0039, 0040
Casio 0106
Cathay 0034, 0037, 0040
CCE 0114
Centurion 0034, 0037, 0040
Century 0023
CGE 0010, 0017
Cimline 0027, 0039
City 0027, 0039
Clarivox 0037
Clatronc 0010, 0017, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0035, 0039, 0040, 0114
CMS 0113
CMS Hightec 0114
Concorde 0027, 0039
Condor 0010, 0026, 0034, 0035, 0039, 0040, 0113
Contec 0026, 0027, 0032, 0039, 0113
Continental Edison 0033
Cosmel 0027, 0039
Crosley 0017, 0023
Crown 0010, 0017, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040
CS Electronics 0026, 0028, 0113
CTC Clatronc 0029
Cybertron 0028
Daewoo 0013, 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0054, 0064, 0091, 0113, 0114
Dainichi 0028, 0113
Dansai 0025, 0034, 0037, 0040, 0113, 0114
Dantax 0010, 0037
Dawa 0040
Daytron 0027, 0039
De Graaf 0030
Decca 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Denver 0098, 0103
Desmet 0034, 0037, 0040
Diamant 0040
Diamond 0113
Dixi 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
DTS 0027, 0039
Dual 0026, 0040, 0114
Dual-Tec 0026, 0027
Dumont 0023, 0026, 0029, 0114
Dux 0037
Dynatron 0034, 0037, 0040
Elbe 0010, 0018, 0040, 0114
Elcit 0023
Electa 0036
ELECTRO TECH 0027
Elin 0026, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113
Elite 0028, 0034, 0040
Elman 0029
Elta 0027, 0039, 0113
Emerson 0010, 0023, 0040
Epson 0101
Erres 0034, 0037, 0040
ESC 0114
Etron 0027
Eurofeel 0025, 0114
Euroline 0037
Euroman 0010, 0025, 0026, 0034, 0040, 0113, 0114
Europhton 0026, 0029, 0034, 0040, 0113, 0114
Expert 0041
Exquisit 0040
Fenner 0027, 0039
Ferguson 0033, 0037, 0038, 0042
Fidelity 0026, 0030, 0040, 0113
Filsai 0114
Finlandia 0030
Finlux 0017 0023, 0026, 0029, 0034, 0037, 0040, 0114
Firstline 0026, 0027, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114
Fisher 0010, 0023, 0026, 0032, 0035, 0114
Flint 0034, 0040
Formenti 0017, 0023, 0024, 0026, 0037, 0113
Formenti/Phoenix 0113
Fortress 0023, 0024
Fraba 0010, 0040
Friac 0010
Frontech 0025, 0027, 0030, 0031, 0039, 0114
Fujitsu 0114
Fujitsu General 0114
Funai 0025
Galaxi 0035, 0040
Galaxis 0010, 0040
GBC 0027, 0032, 0039
Geant Casino 0041
GEC 0026, 0031, 0034, 0037, 0040, 0114
Geloso 0027, 0030, 0039
General Technic 0027, 0039
Genexxa 0028, 0031, 0034, 0040
Giant 0114
GoldHand 0113
Goldline 0040
GoldStar 0010, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Goodmans 0025, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0107, 0114
Gorenje 0010, 0035
GPM 0028
Graetz 0031
Granada 0017, 0026, 0030, 0032, 0034, 0037, 0040, 0041, 0114
Grandin 0027, 0028, 0036, 0037
Gronic 0114

- Grundig** 0009, 0010, 0017, 0040, 0047
Halifax 0025, 0026, 0113, 0114
Hampton 0026, 0113, 0114
Hanseatic 0010, 0018, 0026, 0027, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Hantarex 0027, 0039, 0040
Hantor 0040
Harwood 0039, 0040
HCM 0025, 0026, 0027, 0036, 0039, 0040, 0114
Hema 0039, 0114
Higashi 0113
HilLine 0040
Hinari 0027, 0028, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040
Hisawa 0028, 0036, 0041
Hitachi 0022, 0026, 0030, 0031, 0032, 0040, 0076, 0111, 0114
Hornlyphon 0034, 0040
Hoshai 0028
Huanyu 0026, 0113
Hygashi 0026, 0113, 0114
Hyper 0026, 0027, 0039, 0113, 0114
Hypson 0025, 0026, 0034, 0036, 0037, 0040, 0041, 0114
Iberia 0040
ICE 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0113, 0114
ICeS 0113
Imperial 0010, 0017, 0031, 0034, 0035, 0040
Indiana 0034, 0037, 0040
Ingelen 0031
Ingersol 0027, 0039
Inno Hit 0017, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Innovation 0025, 0027
Interactive 0010
Interbuy 0027, 0039
Interfunk 0010, 0023, 0031, 0034, 0037, 0040
International 0113
Intervision 0010, 0025, 0026, 0029, 0040, 0114
Irradio 0017, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040
Isukai 0028, 0040
ITC 0026, 0114
ITS 0028, 0034, 0036, 0040, 0113
ITT 0027, 0031
ITV 0027, 0037, 0040
JVC 0019, 0020, 0032, 0034, 0077
Kaisui 0026, 0027, 0028, 0036, 0039, 0040, 0113, 0114
Kamosonic 0026
Kamp 0026, 0113
Kapsch 0031
Karcher 0010, 0026, 0027, 0037, 0040
Kawasho 0113
Kendo 0010, 0029, 0030, 0040
KIC 0114
Kingsley 0026, 0113
Kneissel 0010, 0018, 0040
Kolster 0034, 0040
Konka 0028
Korpel 0034, 0037, 0040
Korting 0010, 0023
Kosmos 0040
Koyoda 0027
KTV 0026, 0114
Kyoto 0113, 0114
Lasat 0010
Lenco 0027, 0039
Lenoir 0026, 0027, 0039
Leyco 0025, 0034, 0037, 0040
LG 0010, 0021, 0026, 0027, 0030, 0034, 0037, 0039, 0040, 0071, 0074, 0081, 0105, 0113, 0114
LG/GoldStar 0014
Liesenk 0037
Liesenkotter 0040
Life 0025, 0027
Lifetec 0025, 0027, 0039, 0040
Lloyds 0039
Loewe 0010, 0018, 0040, 0051, 0052
Loewe Opta 0023, 0034, 0037
Luma 0030, 0037, 0039, 0040
Lumatron 0030, 0034, 0037, 0040, 0114
Lux May 0034
Luxor 0026, 0030, 0114
M Electronic 0026, 0027, 0031, 0033, 0034, 0037
Magnadyne 0023, 0029, 0037
Magnafon 0017, 0026, 0029, 0113
Magnum 0025, 0027
Mandor 0025
Manesth 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Marantz 0034, 0037, 0040
Marelli 0023
Mark 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Masuda 0114
Matsui 0026, 0027, 0030, 0032, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Mediator 0034, 0037, 0040
Medion 0025, 0027, 0040
M-Electronic 0039, 0040, 0113, 0114
Melvox 0041
Memorex 0027, 0039
Memphis 0027, 0039
Mercury 0039, 0040
Metz 0023
Micromaxx 0025, 0027
Microstar 0025, 0027
Minerva 0017
Minoka 0034, 0040
Mitsubishi 0023, 0032, 0034, 0040, 0085
Mivar 0010, 0017, 0018, 0026, 0113, 0114
Motion 0017
MTC 0010, 0113
Multi System 0037
Multitech 0010, 0026, 0027, 0029, 0030, 0032, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Murphy 0026, 0113
Naonis 0030
NEC 0032, 0114
Neckermann 0010, 0023, 0026, 0030, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
NEI 0034, 0037, 0040
Neufunk 0039, 0040
New Tech 0027, 0034, 0039, 0040, 0114
New World 0028
Nicamagic 0026, 0113
Nikkai 0025, 0026, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Nobliko 0017, 0026, 0029, 0113
Nokia 0031
Nordic 0114
Nordmende 0023, 0031, 0033, 0034
Nordvision 0037
Novatronic 0040
Oceanic 0031, 0041
Okano 0010, 0035, 0040
ONCEAS 0026
Opera 0040
Orbit 0034, 0040
Orion 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0079
Orline 0040
Osaki 0025, 0026, 0028, 0040, 0114
Oso 0028
Otto Versand 0024, 0026, 0032, 0034, 0036, 0037, 0040, 0114
Pael 0026, 0113
Palladium 0010, 0026, 0035, 0040, 0114
Palsonic 0114
Panama 0025, 0026, 0027, 0039, 0040, 0113, 0114
Panasonic 0008, 0031, 0040, 0043, 0049, 0099, 0102, 0121
Panavision 0040
Pathe Cinema 0010, 0018, 0026, 0041, 0113
Pausa 0027, 0039
Perdio 0040, 0113
Perfekt 0040
Philco 0010, 0017, 0023, 0040
Philharmonic 0026, 0114
Philips 0000, 0002, 0023, 0026, 0034, 0037, 0040, 0045, 0048, 0050, 0055, 0056, 0058, 0059, 0067, 0068, 0080, 0081, 0087, 0090, 0097, 0100
Phoenix 0010, 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Phonola 0023, 0034, 0037, 0040, 0113
Pioneer 0010, 0031, 0033, 0034, 0037, 0040, 0120
Plantron 0025, 0034, 0039, 0040
Playsonic 0114
Poppy 0027, 0039
Prandoni-Prince 0017, 0030
Precision 0026, 0114

- Prima** 0027, 0031, 0039
Profex 0027, 0039
Profi-Tronic 0034, 0040
Proline 0034, 0040
Prosonic 0010, 0026, 0037, 0040, 0113, 0114, 0121
Protech 0025, 0026, 0027, 0029, 0034, 0037, 0114
Provision 0037, 0040
Pye 0034, 0037, 0040, 0083
Pymi 0027, 0039
Quandra Vision 0041
Quelle 0025, 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
Questa 0032
Radialva 0040
Radio Shack 0040
Radiola 0034, 0037, 0040, 0114
Radiomarelli 0023, 0040
Radiotone 0010, 0034, 0039, 0040
Rank 0032
Recor 0040
Redstar 0040
Reflex 0040
Revox 0010, 0034, 0037, 0040
Rex 0025, 0030, 0031
RFT 0010, 0018, 0023
Rhapsody 0113
R-Line 0034, 0037, 0040
Roadstar 0025, 0027, 0028, 0039
Robotron 0023
Rowa 0113, 0114
Royal Lux 0010
RTF 0023
Saba 0023, 0031, 0033, 0038, 0042, 0044
Saisho 0025, 0026, 0027, 0039, 0114
Salora 0030, 0031
Sambors 0017, 0029
Samsung 0004, 0005, 0010, 0025, 0026, 0027, 0034, 0035, 0037, 0039, 0040, 0062, 0063, 0066, 0089, 0093, 0113, 0114
Sandra 0026, 0113, 0114
Sansui 0034, 0040
Sanyo 0010, 0018, 0026, 0032, 0039, 0072, 0113, 0114
SBR 0037, 0040
SCHAUB LORENTZ 0031
Schneider 0026, 0028, 0034, 0037, 0040, 0075, 0114
SEG 0025, 0026, 0029, 0032, 0037, 0039, 0040, 0075, 0113, 0114
SEI 0040
SEI-Sinudyne 0023, 0029, 0031
Seleco 0030, 0031, 0032
Sencora 0027, 0039
Sentra 0039
Serino 0113
Sharp 0015, 0016, 0024, 0032, 0069, 0092
Siarem 0023, 0029, 0040
Sierra 0034, 0040
Siesta 0010
Silva 0113
Silver 0032
Singer 0023, 0029, 0041
Sinudyne 0023, 0029, 0037, 0040
Skantix 0031
Solavox 0031
Sonitron 0010, 0114
Sonoko 0025, 0026, 0027, 0034, 0037, 0039, 0040, 0114
Sonolor 0031, 0041
Sontec 0010, 0034, 0037, 0040
Sony 0001, 0003, 0027, 0032, 0046, 0053, 0057, 0070, 0073, 0082, 0086, 0096, 0110, 0112
Sound & Vision 0028, 0029
Soundwave 0034, 0037, 0040
Standard 0026, 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Starlight 0037
Starlite 0039, 0040
Stenway 0036
Stern 0030, 0031
Strato 0039, 0040
Stylandia 0114
Sunkai 0027
Sunstar 0039, 0040
Sunwood 0027, 0034, 0039, 0040
Superla 0026, 0113, 0114
SuperTech 0039, 0040, 0113
Supra 0027, 0039
Susumu 0028
Sutron 0027, 0039
Sydney 0026, 0113, 0114
Sysline 0037
Sytong 0113
Tandy 0024, 0026, 0028, 0031, 0114
Tashiko 0026, 0030, 0032, 0113, 0114
Tatung 0026, 0034, 0037, 0040, 0114
TCM 0025, 0027
Teac 0040, 0114
Tec 0026, 0027, 0039, 0114
TEDELEX 0114
Televia 0033
Telecor 0040, 0114
Telefunken 0033, 0034, 0040, 0042
Telegazi 0040
Telemeister 0040
Telesonic 0040
Telestar 0040
Teletech 0027, 0037, 0039, 0040
Teleton 0026, 0114
Televideon 0113
Televiso 0041
Tensai 0027, 0028, 0034, 0039, 0040, 0114
Tesmet 0034
Tevion 0025, 0027
Textex 0026, 0039, 0113, 0114
Thomson 0006, 0007, 0026, 0033, 0034, 0038, 0040, 0042, 0044, 0095
Thorn 0037, 0040
Tokai 0034, 0040, 0114
Tokyo 0026, 0113
Tomashi 0036
Toshiba 0011, 0012, 0032, 0061, 0094, 0114
Towada 0031, 0114
Trakton 0114
Trans Continens 0040, 0114
Transtec 0113
Trident 0114
Triumph 0040
Uher 0010, 0017, 0031, 0034, 0040
Ultravox 0023, 0026, 0029, 0040, 0113
Unic Line 0040
United 0037
Universum 0010, 0017, 0025, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Univox 0040
Vestel 0030, 0031, 0034, 0035, 0037, 0040, 0114
Vexa 0027, 0037, 0039, 0040
Victor 0032, 0034
VIDEOLOGIC 0113
Videologic 0026, 0028, 0113, 0114
VideoSystem 0034, 0040
Videotechnic 0113, 0114
Viewsonic 0108
Viola 0026, 0113
Vision 0034, 0040, 0114
Vortec 0034, 0037, 0040
Voxson 0017, 0023, 0030, 0031, 0034, 0040
Waltham 0026, 0040, 0114
Watson 0034, 0037, 0040
Watt Radio 0026, 0029, 0113
Wega 0023, 0032, 0040
Wegavox 0039
Weltblick 0034, 0037, 0040, 0114
White Westinghouse 0026, 0029, 0037, 0040, 0113
Xrypton 0040
Yamishi 0040, 0114
Yokan 0040
Yoko 0010, 0025, 0026, 0027, 0028, 0034, 0037, 0039, 0040, 0113, 0114
Yorx 0028
Zanussi 0030, 0114

КАССЕТНЫЕ ВИДЕОМАГНИТОФОНЫ

Производитель Код

- Adyson** 1017
Aiwa 1000, 1001, 1002
Akai 1001
Akiba 1007, 1017
Akura 1001, 1007, 1017
Alba 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Ambassador 1004
Amstrad 1000, 1017, 1018
Anitech 1007, 1017
ASA 1005, 1006
Asuka 1000, 1005, 1006, 1007, 1017
AudioSonic 1018
Baird 1000, 1001, 1003, 1018

- Bang & Olufsen** 1019
Basic Line 1002, 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Baur 1006
Bestar 1003, 1004, 1018
Black Panther Line 1003, 1018
Blaupunkt 1006
Bondstec 1004, 1017
Bush 1002, 1003, 1007, 1017, 1018
Cathay 1018
Catron 1004
CGE 1000, 1001
Cimline 1002, 1007, 1017
Clatronic 1004, 1017
Condor 1003, 1004, 1018
Crown 1003, 1004, 1007, 1017, 1018
Daewoo 1003, 1004, 1018
Dansai 1007, 1017, 1018
Dantax 1002
Daytron 1003, 1018
De Graaf 1006
Decca 1000, 1001, 1006
Denko 1017
Dual 1001, 1006, 1018
Dumont 1000, 1006
Elbe 1018
Elcatech 1017
Elsay 1017
Elta 1007, 1017, 1018
Emerson 1017
ESC 1003, 1018
Etzuko 1007, 1017
Ferguson 1001
Fidelity 1000, 1017
Finlandia 1006
Finlux 1000, 1001, 1006
Firstline 1002, 1005, 1007, 1017
Flint 1002
Formenti/Phoenix 1006
Frontech 1004
Fujitsu 1000
Funai 1000
Galaxy 1000
GBC 1004, 1007
GEC 1006
Geloso 1007
General 1004
General Technic 1002
GoldHand 1007, 1017
GoldStar 1000, 1005
Goodmans 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Graetz 1001
Granada 1006
Grandin 1000, 1003, 1004, 1005, 1007, 1017, 1018
Grundig 1006, 1007
Hanseatic 1005, 1006, 1018
Harwood 1017
HCM 1007, 1017
Hinari 1002, 1007, 1017, 1018
Hisawa 1002
Hitachi 1000, 1001, 1006, 1012
Hypson 1002, 1007, 1017, 1018
Impego 1004
Imperial 1000
Inno Hit 1003, 1004, 1006, 1007, 1017, 1018
Innovation 1002
Interbuy 1005, 1017
Interfunk 1006
Intervision 1000, 1018
Irradio 1005, 1007, 1017
ITT 1001
ITV 1003, 1005, 1018
JVC 1001, 1013
Kaisui 1007, 1017
Karcher 1006
Kendo 1002, 1003, 1004, 1017
Kenwood 1001
Korpel 1007, 1017
Kyoto 1017
Lenco 1003
Leyco 1007, 1017
LG 1000 1005, 1016
Lifetec 1002
Loewe Opta 1005, 1006
Logik 1007, 1017
Lumatron 1003, 1018
Luxor 1017
M Electronic 1000
Manesth 1007, 1017
Marantz 1006
Mark 1018
Matsui 1002, 1005
Mediator 1006
Medion 1002
Memorex 1000, 1005
Memphis 1007, 1017
Micromaxx 1002
Microstar 1002
Migros 1000
Mitsubishi 1000, 1006
Multitech 1000, 1004, 1006, 1007, 1017
Murphy 1000
NEC 1001
Neckermann 1001, 1006
NEI 1006
Nesco 1007, 1017
Nikkai 1004, 1017, 1018
Nokia 1001, 1018
Nordmende 1001
Oceanic 1000, 1001
Okano 1002, 1017, 1018
Orion 1002
Orson 1000
Osaki 1000, 1005, 1007, 1017
Otto Versand 1006
Palladium 1001, 1005, 1007, 1017
Panasonic 1010
Pathe Marconi 1001
Perdio 1000
Philco 1017
Philips 1006, 1012, 1019
Phonola 1006
Pioneer 1006, 1120
Portland 1003, 1004, 1018
Prinz 1000
Profex 1007
Proline 1000
Prosonic 1002, 1018
Pye 1006
Quelle 1000, 1006
Radialva 1017
Radiola 1006
Rex 1001
RFT 1004, 1006, 1017
Roadstar 1003, 1005, 1007, 1017, 1018
Royal 1017
Saba 1001
Saisho 1002, 1007
Samsung 1008
Samurai 1004, 1017
Sansui 1001
Saville 1018
SBR 1006
Schaub Lorenz 1000, 1001
Schneider 1000, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1017, 1018
SEG 1007, 1017, 1018
SEI-Sinudyne 1006
Seleco 1001
Sentra 1004, 1017
Sentron 1007, 1017
Sharp 1009
Shintom 1007, 1017
Shivaki 1005
Siemens 1005
Silva 1005
Silver 1018
Sinudyne 1006
Solavox 1004
Sonneclair 1017
Sonoko 1003, 1018
Sontec 1005
Sony 1011
Standard 1003, 1018
Stern 1018
Sunkai 1002
Sunstar 1000
Suntronic 1000
Sunwood 1007, 1017
Symphonic 1017
Taisho 1002
Tandberg 1018
Tashiko 1000
Tatung 1000, 1001, 1006
TCM 1002
Teac 1018
Tec 1004, 1017, 1018
Teleavia 1001
Telefunken 1001
Teletech 1017, 1018
Tenosal 1007, 1017
Tensai 1000, 1005, 1007, 1017
Tevion 1002
Thomson 1001, 1015
Thorn 1001
Tokai 1005, 1007, 1017
Tonsai 1007
Toshiba 1001, 1006, 1014
Towada 1007, 1017
Towika 1007, 1017
TVA 1004
Uher 1005
Ultravox 1018
United Quick Star 1003, 1018
Universum 1000, 1005, 1006
Videon 1002
Weltblick 1005
Yamishi 1007, 1017
Yokan 1007, 1017
Yoko 1004, 1005, 1007, 1017

Глава 6

Дополнительная информация

Поиск и устранение неполадок

Зачастую неверные действия пользователя ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что какой-то компонент работает неправильно, сначала выполните сверку по приведенным ниже сведениям. Проверьте другие используемые компоненты и электронные устройства, поскольку часто проблема может заключаться в них. Если причину неполадки не удастся определить даже после выполнения указанных ниже проверок, то обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, сертифицированную компанией Pioneer, для выполнения ремонтных работ.

- Если устройство работает со сбоями вследствие внешних воздействий (например статического электричества), выньте вилку кабеля питания из розетки, а затем вновь вставьте ее в розетку, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Неполадка	Устранение
Питание не включается.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте вилку из розетки и вставьте повторно.
Система внезапно отключается.	<ul style="list-style-type: none"> • Снова включите систему через минуту (вы не сможете включить устройство в течение этого времени). Если проблема сохранится, обратитесь в независимую сервисную компанию, сертифицированную компанией Pioneer.
Не выводится звук, когда выбрана какая-либо функция.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 11). • Нажмите MUTE на пульте дистанционного управления, чтобы отключить приглушение звука.
Не выводится изображение, когда выбрана какая-либо функция.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 11). • Выберите правильный компонент (используйте кнопки INPUT SELECT). • Неправильно выбран видеовход на мониторе телевизора. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к телевизору.
Звук с сабвуфера прерывистый.	<ul style="list-style-type: none"> • Если рядом эксплуатируется другое электронное устройство (беспроводной телефон, устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth, беспроводная локальная сеть, микроволновая печь и т. п.), работающее на той же частоте (2,4 ГГц), переместите его. • Высокочастотный диапазон, используемый данным устройством для передачи сигналов, обладает такими же характеристиками, как и обычные световые волны: прямолинейная передача, отражение, преломление, дифракция и интерференция. В результате этого эффективность передачи сигнала может отличаться в зависимости от места расположения, вызывая прерыванием звука. В подобных случаях попробуйте изменить место или условия установки. • Если передача сигнала неэффективна по причине чрезмерного расстояния между основным блоком и сабвуфером, попробуйте переместить сабвуфер ближе к основному блоку. • При использовании системы в местах, подверженных частым статическим или электрическим помехам попробуйте изменить место установки сабвуфера.

Неполадка	Устранение
Отсутствует звук с сабвуфера.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, прослушиваемый источник Dolby Digital или DTS не содержит канал LFE. • Переключите <i>LFE ATT</i> (<i>Приглушение низкочастотного звука</i>) (см. стр. 24) на LFEATT 0 или LFEATT 10. • Характеристики передачи могут отличаться из-за наличия препятствий или отражающих предметов на пути сигнала. Попробуйте изменить положение или ориентацию сабвуфера. • Основной блок и сабвуфер в данном комплекте работают в качестве сопряженных в паре устройств и специально предназначены для распознавания друг друга. Передача сигнала невозможна при использовании основного устройства или сабвуфера из другого комплекта. • Сабвуфер может не выводить звук при проигрывании музыки, в которой отсутствует непрерывный низкочастотный диапазон. • Выполните сопряжение основного блока и сабвуфера (см. стр. 7).
Шум во время воспроизведения кассетной деки.	<ul style="list-style-type: none"> • Отодвиньте кассетную деку на такое расстояние от системы, чтобы шум исчез.
Звук не выводится или выводится шум при воспроизведении программы с DTS.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите цифровой уровень звука проигрывателя в полное или нейтральное положение. • Убедитесь в том, что настройки проигрывателя выполнены правильно и/или вывод сигнала DTS включен. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к проигрывателю DVD.
Во время поиска с воспроизведением с совместимого с DTS проигрывателя CD выводится шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Это не является неисправностью, но обязательно уменьшите уровень громкости во избежание вывода громкого шума через громкоговорители.
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените батареи (см. стр. 19). • Используйте пульт в пределах 7 м, под углом не более 30° относительно датчика дистанционного управления (см. стр. 19). • Удалите препятствие или управляйте из другого положения. • На датчик дистанционного управления на передней панели не должны попадать прямые солнечные лучи.
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите DIMMER на пульте дистанционного управления, чтобы восстановить значение по умолчанию.

HDMI

Признак неполадки	Устранение
Отсутствует изображение или звук.	<ul style="list-style-type: none"> • Если при подключении компонента HDMI непосредственно к монитору не удалось решить проблему, пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации компонента или монитора или обратитесь за помощью к производителю.

Признак неполадки	Устранение
Отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от настроек выходного сигнала компонента-источника он может выводить сигнал в видеоформате, который не может отображаться. Измените настройки выходного сигнала источника или подсоедините используемый компонент-источник непосредственно к телевизору через компонентные или композитные видеоразъемы. • Данная система совместима с HDCP. Проверьте, являются ли подключенные компоненты также совместимыми с HDCP. Если они не являются таковыми, пожалуйста, подсоедините используемый компонент-источник непосредственно к телевизору через компонентные или композитные видеоразъемы. • В зависимости от подсоединенного источника-компонента он может не работать с данной системой (даже если он совместим с HDCP). В таком случае подсоедините используемый компонент-источник непосредственно к телевизору через компонентные или композитные видеоразъемы. • Если видеоизображение не отображается на экране телевизора или телевизора с плоским экраном, попробуйте отрегулировать разрешение, DeepColor или другие настройки для компонента. • Для вывода сигналов в формате DeepColor подключите данную систему к компоненту или телевизору с функцией DeepColor с помощью кабеля HDMI (High Speed HDMI™).
Звук отсутствует или внезапно пропадает.	<ul style="list-style-type: none"> • Если для передачи аудиосигналов были выполнены отдельные соединения, убедитесь в том, что аналоговые/цифровые разъемы назначены для соответствующего ввода HDMI с компонента. • Проверьте настройки аудиовыхода компонента-источника. • Убедитесь в том, что для параметра Audio Parameter установлено значение HDMI AMP/THRU (см. стр. 24). • Если компонентом является устройство DVI, используйте для передачи аудиосигналов отдельное соединение.

Важная информация относительно соединения HDMI

В некоторых случаях пропускание сигналов HDMI через данную систему может оказаться невозможным (это зависит от подключаемого компонента, оснащенного интерфейсом HDMI; обратитесь к производителю для получения информации о совместимости интерфейса HDMI).

Если сигналы HDMI не выводятся надлежащим образом через данную систему (с используемого компонента), попытайтесь выполнить подключение в следующей конфигурации.

Конфигурация¹

Подсоедините компонент, оснащенный интерфейсом HDMI, непосредственно к дисплею с помощью кабеля HDMI. Затем воспользуйтесь наиболее удобным способом соединения (рекомендуется цифровое соединение) для передачи аудиосигнала на систему. Для получения более подробной информации об аудиосоединениях см. инструкции по эксплуатации. При использовании данной конфигурации настраивайте уровень громкости на дисплее на минимальное значение.

Примечание

- 1 Если дисплей оснащен только одним разъемом HDMI, с подключенного компонента можно принимать только видеосигнал HDMI.
 - В зависимости от компонента, выходной аудиосигнал может ограничиваться количеством каналов, доступных с подключенного дисплея (например, выходной аудиосигнал уменьшается до 2 каналов для монитора с ограничениями стереофонического звука).
 - Если вы хотите переключить входной источник, необходимо переключить функции как на системе, так и на дисплее.
 - Поскольку при использовании соединения HDMI звук на дисплее приглушается, необходимо настраивать уровень громкости на дисплее каждый раз при переключении входных источников.

Меры предосторожности при использовании беспроводного сабвуфера

Меры предосторожности относительно длины волн

- Данное устройство разработано таким образом, чтобы предотвратить перехват передаваемых сигналов третьими лицами, однако несмотря на это следует принимать меры предосторожности против возможного перехвата и прослушивания передаваемых сигналов третьими лицами. Поскольку данное устройство создает передаваемые радиоволновые сигналы, третьи лица могут преднамеренно использовать приемные устройства, пытаясь перехватить такие передачи. Поэтому данное устройство не следует использовать для воспроизведения важных материалов, требующих конфиденциальности.

Данное устройство работает в радиочастотном диапазоне 2,4 ГГц. Данный диапазон также используется разнообразными другими устройствами, как это указано ниже. Устройства, особенно редко известные пользователям, перечислены в пункте 2.

1 Примеры распространенных устройств, работающих в радиочастотном диапазоне 2,4 ГГц:

- Беспроводной телефон
- Беспроводной телефакс
- Микроволновая печь
- Беспроводной маршрутизатор локальной сети
- Беспроводное аудио-/видеоустройство (включая беспроводные сабвуферы производства компании Pioneer)
- Беспроводные пульты игровых приставок
- Микроволновые терапевтические устройства
- Устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*

2 Другие устройства, работающие в диапазоне 2,4 ГГц:

- Охранные системы в магазинах
- Любительские беспроводные радиопередатчики
- Системы управления распределением на фабриках и складах
- Беспроводные системы идентификации на ж.-д. и спецмашинах

При использовании подобных устройств одновременно с данной акустической системой может произойти интерференция сигналов, вызывающая пропадание сигнала, помехи или прерывистый звук. В подобных случаях индикатор основного блока будет гореть красным цветом. Такое состояние является результатом интерференции сигналов и не представляет собой неисправность устройства.

Для улучшения качества приема попробуйте выполнить следующее:

- Выключите другие устройства, испускающие радиоволны.
- Переместите создающее помехи устройство подальше.

Не используйте данную систему в следующих местах, поскольку это может привести к появлению помех или прерыванию связи:

- В местах, где используются другие устройства, работающие на частоте 2,4 ГГц, например устройство с интерфейсом *Bluetooth* или беспроводная локальная сеть, либо вблизи мест, где накапливается статическое электричество или возможна интерференция сигналов от другого устройства (в зависимости от окружающих условий радиоволны могут не передаваться эффективно).
- Переместите радиоустройство подальше (может вызываться шум).
- Если на экране телевизора появляются визуальные помехи, возможно, что данное устройство оказывает негативное влияние на входной сигнал с антенны на телевизор, видеоустройство или спутниковый тюнер. Переместите данное устройство подальше от антенного входа подвергшегося влиянию устройства.

Эффективный диапазон использования

- Устройство разработано исключительно для использования в частном доме (расстояние передачи сигнала может уменьшаться из-за компоновки помещения или условий в нем).

В следующих случаях может наблюдаться пропадание или прерывание звука, вызванное плохим или непостоянным приемом радиоволн.

- Когда передаваемый сигнал блокируется железобетонной или металлической стеной или полом.
- Вблизи крупных металлических предметов обстановки
- В большой толпе людей или вблизи препятствующих сигналу зданий.
- В местах, где используются другие устройства, работающие на частоте 2,4 ГГц, такие как устройство с интерфейсом Bluetooth или беспроводная локальная сеть, либо вблизи мест, где накапливается статическое электричество или возможна интерференция сигналов от другого устройства.
- При проживании в многоквартирном доме, когда в соседней квартире имеется микроволновая печь, расположенная близко к данному устройству. Обратите внимание, что микроволновая печь не будет влиять на данное устройство, когда она не используется.
- При использовании нескольких беспроводных сабвуферов производства компании Pioneer в одном месте.

Отражение сигнала

- Сигналы, попадающие на беспроводной сабвуфер, включают в себя сигналы, переданные по прямой линии с основного блока (прямые волны), и сигналы, принимаемые после их отражения от стен, мебели и других зданий (отраженные волны). В результате отраженные волны могут генерироваться препятствиями и другими отражающими предметами, вызывая вариации в качестве приема сигналов и оказывая влияние на звук. В подобных случаях попытайтесь немного изменить

положение беспроводного сабвуфера. Звук также может пропадать или прерываться, когда сигналы блокируются кем-либо в помещении или когда кто-либо приближается к устройству.

Предупреждение

- За исключением случаев, на которые распространяется определенная законом юридическая ответственность, компания Pioneer отказывается нести любую ответственность за любой ущерб, понесенный покупателем или другими лицами, в результате эксплуатации данного устройства.

Для безопасной эксплуатации

- Не используйте вблизи высокочастотных или чувствительных электронных устройств, использующих радиоволны, поскольку это может привести к неполадкам в их работе и неисправности.

Примеры устройств, требующих особой осторожности:

- Слуховые аппараты, кардиостимуляторы и прочие медицинские или терапевтические электронные устройства, системы пожарной сигнализации, автоматические двери и прочие автоматические устройства.
- Лицам, пользующимся кардиостимуляторами или другими медицинскими или терапевтическими устройствами, следует проконсультироваться у производителя или продавца соответствующего устройства относительно потенциально возможного влияния радиоволн, испускаемых данным устройством.
- Не используйте на борту самолета, в больницах или в других местах, где использование генерирующих радиоволны устройств запрещено, поскольку это может оказать негативное влияние на бортовые приборы связи или медицинские приборы. Соблюдайте меры предосторожности и указания, установленные медицинскими учреждениями.

Сброс настроек основного блока

Выполните эту операцию для сброса всех настроек системы на значения по умолчанию, установленные изготовителем. Для этого используйте органы управления на передней панели.

- 1 Включите систему.
- 2 Удерживая в нажатом положении кнопку STEREO/A.L.C. на передней панели, нажмите и удерживайте в нажатом положении в течение около двух секунд кнопку HDMI на пульте дистанционного управления.
- 3 Отсоедините силовой кабель от розетки.

Настройки системы были сброшены на значения, предустановленные изготовителем.

Технические характеристики

Основной блок

• Усилитель

Номинальная выходная мощность
 Фронтальный
 50 Вт на канал (1 кГц, 6 Ω, 10 %)
 Центральный 50 Вт (1 кГц, 6 Ω, 10 %)

• Входы/Выходы

Разъем HDMI:
 Вход 19-конт. x2
 Выход 19-конт. (5 В, 100 мА)
 Аудиовход . . . Коаксиальный x1, Оптический x1
 (Цифровые)

• Громкоговорители

Фронтальные громкоговорители
 Корпус Замкнутого типа
 (магнитное экранирование)
 Система . . . 7,7 см, однонаправленная система
 Динамики 7,7 см, конусного типа
 Сопротивление 6 Ω
 Диапазон частот От 200 Гц до 20 кГц
 Максимальная входная мощность 100 Вт

Центральный громкоговоритель

Корпус Замкнутого типа
 (магнитное экранирование)
 Система . . . 7,7 см, однонаправленная система
 Динамики 7,7 см, конусного типа x2
 Сопротивление 12 Ω
 Диапазон частот От 200 Гц до 20 кГц
 Максимальная входная мощность 100 Вт

• Прочее

Требования к электропитанию
 От 220 В до 240 В перем. тока, 50 Гц/60 Гц
 Потребляемая мощность 40 Вт
 В режиме ожидания 1 Вт
 Размеры
 900 мм (Ш) x 108 мм (В) x 95 мм (Г)
 Вес (без упаковки) 2,8 кг

• Принадлежности

Пульт дистанционного управления 1
 Сухие батарейки (IEC R03 размера AAA) 2
 Сетевой адаптер 1
 Кабели питания 4
 Кронштейны (для основного блока) 2
 Шаблон для крепления на стене 1
 Нескользящие прокладки (для сабвуфера) 4
 Гарантийный талон 1
 Инструкции по эксплуатации (данный документ)

Беспроводной сабвуфер

• Усилитель

Номинальная выходная мощность
 Сабвуфер 100 Вт (100 Гц, 4 Ω, 10 %)

• Громкоговорители

Корпус Фазоинверторного типа
 Система 16 см, однонаправленная система
 Динамики 16 см, конусного типа x1
 Сопротивление 4 Ω
 Диапазон частот От 40 Гц до 1000 Гц
 Максимальная входная мощность 100 Вт

• Прочее

Требования к электропитанию
 От 220 В до 240 В перем. тока, 50 Гц/60 Гц
 Потребляемая мощность 25 Вт
 В режиме ожидания 1 Вт
 Размеры
 411 мм (Ш) x 181 мм (В) x 215 мм (Г)
 Вес (без упаковки) 4,3 кг

**Примечание**

- Технические характеристики применимы при питании 230 В.
- В связи с постоянным совершенствованием изделия его технические характеристики и конструкция могут изменяться без предварительного уведомления.

Чистка устройства

- Для очистки поверхности от пыли и грязи используйте полировочные салфетки или сухую ткань.
- При сильном загрязнении протрите поверхность мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном в 5-6 частях воды, и хорошо отжатой, а затем протрите еще раз сухой тканью. Не пользуйтесь воском или чистящими средствами для мебели.
- Запрещается использовать растворители, бензин, инсектицидные аэрозоли или прочие химикаты вблизи корпуса устройства или наносить их на него во избежание коррозии.

Издано Pioneer Corporation
© Pioneer Corporation, 2009.
Все права защищены.

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

Pioneer Corporation

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
Tokyo 153-8654, Japan

EU Representative's:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this HTP-SB300 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että HTP-SB300 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel HTP-SB300 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil HTP-SB300 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna HTP-SB300 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr HTP-SB300 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses HTP-SB300 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW i)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΗΤΡ-SΒ300 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo HTP-SB300 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el HTP-SB300 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este HTP-SB300 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento HTP-SB300 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme HTP-SB300 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a HTP-SB300 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka HTP-SB300 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis HTP-SB300 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan HTP-SB300 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že HTP-SB300 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta HTP-SB300 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest HTP-SB300 este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този HTP-SB300 отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że HTP-SB300 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret HTP-SB300 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að HTP-SB300 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A_Ru

<http://www.pioneer.co.uk>

<http://www.pioneer.fr>

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2009 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио 153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A1_Ru